

SAN MATEO

Maach peerd Δ haaujem Jesucristo higwia jöoi
Mateoou p'ã p Δ tarr

Chi p'ätarr. Hich m Δ g libro p'ätarr wounpaita Mateo ha t'ãrnaa hīchab Leví ha t'ãr sīejim, Jesús dāi hi bā hogd Δ ba wēn Δ rraajerr k' Δ nn heem hāb. Jesús dāi k'apeerk'aju naweran sīi Romaam gobierno hat'ee hōrag dēbpaar jēeujem p'idagta wai sīejim.

Chijā k' Δ nn hat'eeta p'ājī. **Mateoou m Δ g** libro p'ätarran judionaan hat'eeta p'ājim, hajarcharan hich meeun hat'eema. Judionaanau warrgarwe Hēwandamau woun hāb ham hee Reik'amk'īir pāiju jaaujerr k'ap' Δ narr haawai haata n Δ ajeejim haajem. Hich maata judionaanau hamach meúa “Mesías” haajeejim, maimua griegonaan meúa “Cristo” haajeejim.

Mam Δ mag hamau hi n Δ ajerrta ya Jesús Mesías k'a pierrwaijā judionaan chi pōrnaanau pōd b Δ l Δ rjā hi k'aug haubajierram. Maguata sīi jūrram k' Δ nnau, “Jā sīi maestro k'abahab” haawai, deeum k' Δ nnau jūrr, “Jā sīi Hēwandamau hich hi jaaupibaawai hōrag jaaujem k'abahab” haajeejim. Mam Δ mag n Δ m hee hāaur k' Δ nnau chadcha Mesías gaai hi t' Δ ajeejim haajem. Hōrau mag k'augba hi jaaujerr haawaita Mateoou m Δ g hēsap p'ājim, hag gaai hich meeunag Jesuun chadcha mag hamau Mesías n Δ ajerrau ha k'ap jawaag.

K'an jawaag hajī. **Mateon hich** Hēwandam Hiwaa Jesús dāicha n Δ rrarr haawai hirua mag nem jaaumamjā chadcha hich j Δ g Δ ucha hūrwi hirua nem wau n Δ rrarr hich daúacha hoojerrta jūrr jaau sim. Mag hich j Δ g Δ ucha Jesuu hiek'amatarr hūurjerr haawai haata hich meeunag k'ap

hamk'ïir p'äjim (5:1–7:29; 10:1–42; 13:1–53; 18:1–35; 24:1–25:46). MamΛ hārcha hirua hōrag k'ap hapim k'ōsi sierran Jesuuta chadcha hōrau nΛajerr Reik'a bëetarr haawai hi hiek hāk'a nΛmuata hichdëu jaaujerrjō Hëwandamagta hΛdΛraa dich t'āar hee chi Pörk'apiju haai nΛm hajim. Maata hārcha t'umaam k'ΛΛnag k'ap hapim k'ōsi sïejim.

*Jöoin Jesucristo dau naweram k'ΛΛn
(Lc 3:23–38)*

¹ Mua pārag hīgk'ak'im, jāga warrgar David reik'a sïer-rjō, Hëwandamau jürr hich Hiewaa Jesucristoogta mΛg durr gaai chi Pörk'amk'ïir hichdëucha pΛijī. Mag Jesucristojā mag rey David k'ararr hag chaain hewagam k'ΛΛn dën hajim ha k'ap hamk'ïir, hag nawe jöoi Abrán k'ararr sïejerr haigmua hewag pawī k'ïeb chi Jesús t'aabatarr haig pārag jaauk'im.

² Maataa, hich jöoi Abrán, Isá haai hajim hanaabá; maagwai, Isá jürr Jacob haai; Jacob jürr Judá haai.

MamΛ mag Judá hich happai k'aba, tagam hich k'odnaanpa doce naajim haajem, hich k'urau, hich jöoi Jacob chaainpai.

³ Mag hich Judá, Fares haai hanaa hīchab Zara haai hajim haajem; ham hād, Tamar ha t'ār sïejim haajem.

Mag Fares, Esrom haai hajim; maagwai chi Esrom jürr Aram haai.

⁴ Hich Aram, Aminadab haai hajim haajem; maagwai chi Aminadab jürr Naasón haai. Naasón jürr Salmón haai hajim haajem.

⁵ Chi Salmón, Booz haai hajim haajem, Rahab dĀím; maagwai chi Booz, Obed haai, Rut dĀím. Obed jürr Isaí haai hajim haajem;

⁶ maagwai chi Isaí jürr mag rey David k'ararr hag haai hajim haajem.

Mag chi rey David, Salomón haai hajim haajem, Urías jua heem ἡλλι k'echeu hautarr d'ám.

⁷ Salomón, Roboam haai hajim haajem;

maagwai Roboam jürr Abías haai;

maimua chi Abías jürr Asa haai.

⁸ Hich Asa, Josafat haai hajim haajem;

maagwai Josafat jürr Joram haai;

maimua chi Joram jürr Uzías haai.

⁹ Uzías, Jotam haai hajim haajem;

maagwai chi Jotam jürr Acáz haai;

maimua Acáz jürr Ezequías haai.

¹⁰ Chi Ezequías, Manasés haai hajim haajem;

maagwai Manasés jürr Amón haai;

maimua chi Amón jürr Josías haai.

¹¹ Chi Josías, Jeconías haai hajim haajem.

Mag chi Jeconías k'od hābam k'ἁλν k'apan sējim hanaabá, maach jöoin israelnaan Babiloniapienau hamach

durrag p̄rk'a harr n̄m jaar.

¹² Mag ham chik'amnau hamach durr p̄rk'a harrtarr k'ur, Jeconías chaai paarpajim haajem.

Ma, Salatiel ha t'ārjim haajem, Zorobabel haai.

¹³ Hich Zorobabel, Abiud haai hajim haajem;

maagwai chi Abiud jürr Eliaquim haai;

maimua chi Eliaquim jürr Azor haai.

¹⁴ Hich Azor, Sadoc haai hajim haajem;

maagwai chi Sadoc, Aquim haai;

maimua chi Aquim jürr Eliud haai.

¹⁵ Chi Eliud, Eleazar haai hajim haajem;

maagwai chi Eleazar, Matán haai;

maimua chi Matán jürr Jacob haai.

¹⁶ Chi Jacob, José haai hajim haajem.

Mag Joseeta, María jaai hajim hanaabá;
maimua chi María, Jesús hād.

Mag Jesuuta maadëu hich Hëwandamaucha p̄liwia bëejim
haajem hag Jesuu,

hamach peerdλ haumk'ïir warrgarwe hōrau nλajerr.

¹⁷ Wajapcharan, mag jöoi Abrán k'ararr s̄ierr haigmua hewag pawı David reik'a s̄ısiju jaar pa nλm haar, catorce generaciones dichjim hanaabá. Mag David s̄ısiewaim haigmua hewag nassi pawı maach jöoin israelnaan Babiloniapienau p̄rk'a harrtarr jaar pa nλm haar hagjö catorce generaciones dichjim haajem. Mag maach jöoin Babiloniapien durr narr haigmua hich Hëwandamaucha p̄iju jaaujerr hewag nassi pawı t'aabachë nλm jaar pa nλm hora hagjö catorce generaciones dichjim hanaabá; hajapcharan maach Pör Jesús t'aabachë nλm jaarma.

Jesucristo t'aabatarr

(Lc 2:1-7)

¹⁸ Mag Jesucristo t'aabatarran mλgta hajim haajem:

Chi María, hewag pawı hi hādpaju, ya Joseeu hiek dee wai s̄ejim haajem, hag d̄i paag. Pari mag s̄i hiek dee wai s̄iewai hagt'a hag d̄ijā k'aba nλmta bi hee pabaadëjim hanaabá. Pari ma chan chik'am d̄enjā k'aba, hich Hëwandam Hak'arauta hich hiiu haawai mag hi bi hee papijim hanaabá. ¹⁹ José chi jaaipajuun Hëwandam dau na nem hagchata waaujerr haawai, s̄i warre hich hλli chi t'et'emnaanag jaaju k'āyau, hichta warag s̄i k'ïuu hōbërju k'ïirjubaadëjim haajem. ²⁰ Ya hirua mag pλaju k'ïirjubaadëmta, Hëwandam chog hλgt'armua bëewi hirig, —José, David k'ararr chaain hewagam k'λn bi heem, hoob pλch hλli pλaju k'ïirju chiram hajim hanλm. Jāg chaai hirua bi hee wai sim chan deum d̄en k'aba, hich Hëwandam Hak'arauta jöörpitarr k'abahab

hajim hanΛM. ²¹ Mariaau jāg chaaidam hat'aawai hi t'λrdam Jesús ha t'λrbá. Hi t'λr magta t'λrju, hichdēuta hich p'öbör hamach pekau hee t'ΛΛM peerdΛ hauju haawai ha jaaumajim hanaabá chi Hēwandam chogau.

²² MamΛ t'um mamagk'arran, hich hi jaaujem k'ΛΛnag maach Pör Hēwandamau p'āpitarr gaai jaau simjöö höbëberg mamk'īirta magpibajieb. Mag hirua p'āpitarr gaai mag sim:

²³ “HΛΛi hōor meraa k'itΛM bi hee pawi chaai hooju.

Mag chaai t'λrdam Emanuel ha t'λrju” ha p'ā sim. (Is.

7:14)

Mag Emanuel ha simΛn, “Hēwandam maach dāi sim” haawaiu.

²⁴ Maimua mag chi José k'āi werba t'Λnaawi dauk'anpawi p'iidΛbaadeeu, Hēwandam chogau hichig jaautarrjö tag María pΛaju k'īirjuba, hich mag hag dāi sīsijim haajem. ²⁵ Pari mag hag dāi ya hich hΛΛik'a wai sīerrjā, chi chaai hauba nΛwe chan José bΛλrjā hich hΛΛi dāi k'apes haba haajeejim hanaabá. Ya maimua chadcha chi Hēwandam chogau jaautarrjö chi chaaidam hat'aawai, Joseeu hi t'λrdam Jesús ha t'λrjim haajem, hichig t'λrpi jaautarrjö.

2

Hedau höbeerjem bi garmua reinaanau chaai hoot'urtarr

¹ Mag Jesús t'aabaawai p'öbördam Belén hanΛM heeta t'aabajim haajem, Judea durr. Mag jaar Herodeeta mag Judea durr reik'a sīejim haajem. Hich mag jaar hīchab k'īirjug k'aug hat'ee chi machnaan mago-naan hanΛM k'ΛΛn hedau höbeerjem bi garmua bëe-jierram haajem, Jerusalén p'öbörög. Mak'ΛΛn, hedjā heem p'īdagta estudiejem k'ΛΛn hajim haajem. ² Mag bëewi bardΛtk'achëwi, judionaanag, —Päär rey t'aabatarr,

¿jamta wai nɫma? Hi t'aababarm jaau sim p'ɨdag maach daúacha hootarr haawai hiita marau jɫr wëdurumgui haajeejim hanɫm, hiita judionaan reik'aju haawai hi hajaug t'ö hiek'aan.

³ Mag judionaan rey t'aababarm hanɫm hūr hat'aawai chi rey Herodes warre k'ak'aisamjö haadëjim hanaabá. Mag nɫm däi tagam k'ɫɫn chi Jerusalemienjä jɫgderraata hap'öbaadëjim hanɫm. ⁴ Magbaawai chi rey Herodeeu p'adnaan chi pörnaan t'um Moiseeu Hëwandam hiek p'ã pɫarr jawaag chi machnaanpa t'ɫrk'ɫɫipɫiwia hamag, —¿Jamta mag warrgarwe Hëwandamau pɫiju jaaujerr t'aabaju haajë? hajim hanɫm.

⁵ Magbaawai hamachdëu hirig, —Judea durr p'öbördam Belén hanɫm heeta t'aabaju haajem hanaabahab, hich magta Hëwandamau hich hi jaaumie Miqueas k'ak'itarrag jaaupitarr haawai hajim hanɫm. Mag hirua jaautarr hiek gaai,

⁶ “Päär, Judá durram p'öbördam Belenpien, pãran chadcha k'apan k'aba durrum.

Mag durrab mamɫ, päär hee hãb t'aababarmuata israelnaan mɫ hõork'a t'ɫnɫm k'ɫɫn gobernaaju haawai, pãach durr hagjö p'öbör t'ɫnɫm hee päär p'öbör chan chi serbiibam k'abam” ha p'ã simgui hajierram hanɫm, chi Herodeeg. (Mi. 5:2)

⁷ P'adnaan chi pörnaanau maestronaan dɫimua hichig mag jaubaawai, chi rey Herodeeu jürr mag chi magonaan hed höbeerjem garmua bëetarr k'ɫɫn hamach happai t'ɫrk'anaa wajak'a hichig jaupijim hanaabá, jäagwaichata mag p'ɨdag hamau hoo naajï. ⁸ Mag wajak'a hichig jaupinaan chadau hamag, —Hïsin chad hërëubaadët hajim hanɫm, Belenag. Hërëubaadëwi t'umaa jëu hoopetat hajim hanɫm, wajak'a mag chaai k'ap Haag. Maimua ya pãachdëu wajak'a k'ap'ɫ nɫisewai

mau mλ haar hiek p̄ibap̄lit, muajã mawia hīchab p̄ar dēnjö hi hajaug t'ö hiek'aimaag hajim hanaabá, juau hogt'om.

⁹ Mag chadcha chi rey Herodeeu hamachig jaautarrta jãg t'öba hērēubaadējim haajem. Mag wētumua, warrcha hamach t'λgdλawai hamachdēu p'īdag hootarrta deeu hūwaai ham na p'uu jōisijim hanaabá. Magbaawai hag hēudee hoo warrmamua, ya chi chaai sim haig pabaimaawai, hag h̄lr hedjã hee bar jōisijim hanλm. ¹⁰ Mag hamach chi magonaanau chi p'īdag hoo hat'aawai honee hap'öbaadējim hanλm. ¹¹ Mag barwia, chi chaai k'ērarr haar dubnaa hooimaawai, chadcha chi chaaidam hich María d̄ai hooimajierram hanaabá. Magbaawai hag k'īirp'ee j̄epör p'öbk'anaa hi hajaug t'ö hiek'ajierram haajem, hich reik'aju higwi. Magnaa hamach nem wai bēetarr heem p'īr maimua incienso mirra d̄ai t'ūp'a k'it'ēem haunaa hirig deejerram haajem. ¹² Mag hagt'a ham haig nλm hee, hich chi Hēwandam chogau k'āai k'ōrg hee tag hamag Herodes gar dichpiba jaautarr haawai, hag garjã dichba, deeu k'λd garta p'λrdλ dichwi hamach durrag wētjierram haajem.

Egiptoog chaai dλr harrtarr

¹³ Mag chi magonaan hērēutarr k'ur Hēwandam chogau deeu José k'āai k'örk'api hauwia hirig jaaujim haajem, Herodeeu chaai t'öop̄lyaag jλrpiju. “Mamλ magju nawe p'iidλtk'awi jöpk'aa chaai d̄ai Egiptoog hērēubaadēt” hajim hanaabá. “Mua jaubam haig chan hoob mammua bēemiet” hajim hanλm.

¹⁴ Magbaawai José dauk'anpawi, chadcha hag b̄lrre nem k'īir k'augwia, hagt'a hāspaju waji nλwe, jöpk'arraa hamach chaai hat'aadējierram haajem, Egiptoog. ¹⁵ Mammua da bēeba, ya chi Herodes meebeadēm ha

hūrbaawaita deeu bëejierram haajem. Pari mam mag chaai harrtarran, maan maach Pör Hēwandamau hich hi jaaumie Oseas k'ararrag jaaupitarrjō hamk'īir hajiebma. Magju higwiata chi Oseas k'ararrag Hēwandamau, “Egipto durrmuata mua młch Chaai t'łrpłiju” ha p'ārijim. (Os. 11:1)

Herodeeu chaain k'ēchpi jaautarr

¹⁶ Herodeeu chi k'īirjug k'ap'łm k'łłn nł sim hee, hīchab k'aug hat'ajim haajem, ya jūr deeu k'łd garta p'łłrdł hērēubaadēm. Mag hich k'ūgurbarāaiwai, k'īir machgau warm k'łłnau hichig jaautarr k'īirjunaa, Belén p'ōbör heem chaain maimua hag bigaau p'ōbördam nłnłidłm heem chaaindampa t'umaa año numiimua heegam k'łłndam k'ēchpi jaaujim hanaabá. ¹⁷ Mag k'ēchpi jaautarran, maan mag chaain hōbarm gaaimua Hēwandamau hich hi jaaumie Jeremías k'ararrag p'āpitarr gaai jaau simjōta hajim. Hirua p'ā płatarr młg hajim:

¹⁸ “Ramá p'ōbör hee hłłi bīep jēhbł hōk'īirjug machgau hidawaa hłrapēr k'aju.

Ma Raquel hajim, hich chaain hewagam k'łłn hat'ee bīewai.

Mag sim chan par k'īir jāsenk'a nłmjā k'īupaba, waragta bīe t'łnaaju hich chaaindam hōtarr hat'ee” ha p'ā sim Hēwandam hiek gaai. (Jr. 31:15)

¹⁹ Pari chi Herodes meetarr k'ur, hagt'a chi José mam Egipto nłm hee, Hēwandamau hich chog płiwi k'āai k'ōrk'a t'łnłm heeta hirig, ²⁰ —José, p'iidłbá haichējim hanłm. Chaai t'ōju hēk'a narr k'łłnjā hamachta ya k'ēchp'ōbaadeewai ya deeu pāach durrag chaai harriju haai nłmguī hajim hanłm.

²¹ Magbaawai José p'iidłwia Jesudam dłi chi hādpā deeu hūwāai Israelag bëejierram haajem. ²² Pari mag

chi rey meebaadeewai, chi hiewaa Arquelao ha t'łr sērta jŭrr Judea durr hich haaijō reik'a sīsīm ha hŭrbaawai, hagłg maju hōgk'ajim haajem. Mag nłm hee hīchab deeu Hēwandamau k'āaiپی hat'aawai, Hēwandam chogaujā magłg mapiba jaautarr haawai jŭrr Galileaagta hērēujim hanaabá. ²³ Galilea durr barwi, sīi k'ajap'a Nazaret p'ōbōrdamagta wētwi, mamta naaimajim haajem. Pari mag Nazaret p'ōbōr heeta naaimarran, maan Hēwandamau hich hi jaaumienag jaaujerrjō, Jesús Nazaretpierr ha t'łrju harr haawai hajima.

3

Juan chi hōor pōr choomieu Hēwandam hiek jaau nłrrarr (Mr 1:1-8; Lc 3:1-9,15-17; Jn 1:19-28)

¹ Warrcha Juan chi hōor pōr choomieu Hēwandam hiek jaubaadēm jaar, Judea durr błłrjā hōor chukag heeta sījeejim haajem. Mam hich sim haar hōor maawaita hamag jaaumamua, ² “Pāach k'aibag hāsie hewag k'īrjuwia Hēwandamagta chugpraapi jēebat'ł” haajeejim hanłm. Magnaa hīchab, “Ya młıgmua jōpcha hich Hēwandamau maach t'umaam k'łłn Pōrk'apiju maach hee p'łiju” haajeejim hanaabá. ³ Mamł maan Juanau mag jaau nłrraju hıgwiata chi Hēwandam hi jaaumie Isaías k'ararrau Hēwandam hiek p'āawaijā mag p'ājiebma: “Woun hāb hajappai hōor barba haajem haar sījemuata, hich haar hōor barbaimaawai, ‘Maach Pōrōn ya bēeimłł sim’ ha jaau nłrraju.

‘Hi bēēju nawe pāach t'āar k'īir k'augbat’ haju, ‘t'āraucha k'ōsi hi hiek hłk'aag’” ha p'ā sim. (Is. 40:3)

⁴ Hich chi Juan k'ajūa camello k'aar dēnta k'a sīejim haajem; maagwai hi hāi jłajemjā nemhēu dēn hajim haajem. Hichin pabł hee hasp'itjō sim langosta

hanamta pa miel dāi k'ö narmam hiiuta sējeejim haajem, tag deum nem k'oojem chuk'u haawai. ⁵ Hirua mag jaau narmam k'aug hat'aawai, Judea durram k'ann Jordán higaau joobaajerr k'ann dāi Jerusalenpienpa hi hiek hūraan bējeejim haajem. ⁶ Mag bēewia hamach pekau Hēwandamag chugpaapi jēebaawai hichdēu ham pör choorāimaajeejim haajem, Jordán hee.

⁷ Pari Juanau hoowai hich haig Moiseeu Hēwandam hiek p'ā platarr wajarcha hark'aajerr k'ann k'apan bēe t'annam dāi hīchab tagam k'ann chi machnaan saduceo hanam k'annpa bēe t'annam hoobaawai, hamag magjim hanam:

—Chi k'aibagnaan, ¿k'áú pārag jaauwai Hēwandamau maach hi hagk'am hed sīi pör chootarr gaaimuapaita pāar hi jua machag hāwatbaju ha jaaujī? ⁸ Sīi pāach pör choopi nmuapai chan hirua pāar haubam hajim hanam. Hēwandam jua machgau dau hap'ann hamap'a nam k'ai, pāach k'aibag t'umaa hāsie hewag k'īirjuwia, Hēwandamag hisegpi jēeuwia, chadcha Hēwandam hiek hlk'aajem k'annjō habat hajim hanam, pāach k'apeen dāijā. ⁹ Hoob pārau chik'amnaan dēnjō, pāachjā warrgar pāach jōoi Abrán k'ararrjō Hēwandam dāi k'apeerk'a nam hawi, “Maran Abrán chaainau; mag hi chaaink'a namta, ¿jāga Hēwandamau mag maar dau hap'ann hapibarju?” ha k'īirjumiet hajim hanaabá. Sīi mag Abrán chaaink'a nam gaaimuapaita mag hłgt'ar hōbeerjem hak'iin, mokdau mag t'annamjā Hēwandamau hōrag paarpāiwia, mlk'annjā hīchab Abrán chaainau haju haai sim. Mam mag Abrán chaain chaar hawiajā hichiita Hēwandam jua machag hāwatab k'aba hāwatju. Mag k'ōch k'aba nam k'ai, pāach k'aibagta warre Hēwandamag hisegpi jēubat hajim hanam. ¹⁰ Pārau k'ap'ann naabá, nemjīirjā k'aigbamann t'u wērpmaajem. Hich hagjōta hajugui hajim hanam hīchab

Hēwandamau pāar dāijā. Ya hirua pāar chachimλλ sim. Har hōor hamach k'aibag hisegwia Hēwandamag chugpaapi jēeuba nλm k'λλnan, har pa t'urp̄iwiawia jλser haadee hōrp̄i nλmjōta haju hich Hēwandamau ham dāi. ¹¹ Mua chan pōd pāar t'āar wajaug paa haubam. Hēwandamagta pāach k'aibag chugpaapi jēebaawai muan sīi dōdamau-paita pāar pōr choo chirλmgui hajim hanλm. Pari mλ hēudee hāb hurumλn chadau mλ k'āaijā jua t'eeg hλrpai siewai, jāguan chad Hēwandam Hak'aarjā pārag deewi pāar k'aibagjā hōtdau hee warre hōrbap̄imjōta haju hajim hanλm. Mλ chan mλg chirλm haig sīi hi chogk'aagpajā serbiibata chirλmgui hajim hanλm. ¹² K'īir k'ap'λ habat hajim hanλm: Hi bēem hed hi hiek hāk'a nλm k'λλnan, arroz pōm p'ierrwia wajap'a hāk'a t'λλλλubarmjōta haju. Maagwai hi hiek hāk'ama'p'a harr k'λλn, jūrr chi arroz bλ t'λλtarrta sīi hābamλg pāardλnaa hōrbap̄imjō haju. Magbarm chan hōtdau t'ōo k'augba sierrλm heeta hich Hēwandamaucha bark'λλip̄ijugui ha jaaueejim hanλm Juanau hich haig bēe nλm k'λλnag.

Juanau Jesús pōr chootarr

(Mr 1:9; Lc 3:21-22)

¹³ Biek hāb Galilea durrmua Jesús Jordanag majim haajem, Juanau hōor pōr choo sierr haar hichjā hagiō Juanag hich pōr choopien. ¹⁴ Mag mawia, hich pōr choopienta bēejim habaawai, Juanau hi pōr choomap'apaim hiek'au hirig, —Pλchdēuta mλ pōr chooju haai chirλmta mag muata pλ pōr choobaadējupá hajim hanλm, Juan garmua.

¹⁵ Magbaawai Jesuu, —Hidēu magma hajim hanλm. Hichiita maadēu Hēwandamau jaau simjō hi hipierr t'umaa nem waju haai naabahab hajim hanλm.

Magbaawai Juanau, —Magan chadau hajim haajem.

¹⁶ Mag, chadcha Juanau hi pör choopäijim haajem. Mag hich pör choobaräaiwai, durr waaidlnaa hoowai, hedaujääta weeudlbaadëm heemua Hëwandam Hak'aar duburjöo k'itlmta bëewia hi gaai jurchëjim haajem. ¹⁷ Magbarm hee hïchab hłgt'armua woun hiekjö, “ΜΑτα mλ Chaai mλchdëu jãsehne wai chitlmlu; hi gaaimua mλ honee chirajemgui” habarmjã hürjim hanaabá.

4

*Dösätau Jesús k'ügur hauju hëk'atarr
(Mr 1:12-13; Lc 4:1-13)*

¹ Maimua hich Hëwandam Hak'arapai Jesús warp hōor chukag chlli warrjim haajem, hich garmua mepeer pödju k'ap'λ sierr haawai juau hogt'om mam chi dösätag hich k'ügur hauju hëk'apieg. ² Mam hich happai cuarenta días y cuarenta noches błlrjã t'ach k'öba chirajim haajem. Maimua k'ãai k'apan mag dichdimaawaita, hi hiek hi jãsöo haadëjim haajem. ³ Magbaadëm heeta dösät chi dau lök bëejim hanaabá, hi himeerk'a hi k'ügur hauwia Jöoi dau na nem k'aigbam waupiju hëk'aag. Mag bëewi hirig, — Pλ chadcha Hëwandam Hiewaa k'ai, magan mλ dak'ïir mokdau mλg t'λnlm panag paabarli haichëjim hanlm.

⁴ Pari hichig magbaicheewai jürr hichdëu chi dösätag, —Hëwandam hiek p'ã sim gaai jaauwai, “Sïi t'ach k'öju happai k'ap hamk'ïir hirua maach hompaabajim” ha sim. “Hirua maach hompaatarran, t'ach happai k'ïirjuju k'ãai, hich hipierraa wënλrramk'ïirta maach hompaajim” ha p'ã sim ha chirajim haajem hirig.

⁵ Mag hijëjëb naawi, chi dösätagta Hëwandam Hak'arau hλdλraa Jesús harrpijim haajem, Jerusalenag. Mag hat'aadëwi, Haai hi jëeujem dihëu hłr hłgt'aa harrnaa, ⁶ hirig magjim hanaabma, chi dösätau:

—PΛ chadcha Hēwandam Hiewaa k'ai, magan mΛg hee baubaad hajim hanΛm. PΛ chig haba k'abahab. Hēwandam hiek p'ã sim gaai, “Hich Hēwandamau hich chognaan p'ãju” ha sēbahab hajim hanΛm, “pΛ t'Λa wēnΛrramk'iir.” Maagwai mΛg hee pΛ baudΛk'iinjã, “hamau sīi hamach jua heeta pΛ jāau haubajup, buju haimaau pΛ chig ham hugua.” ¡Baubaad! hajim hanΛm, chi dösātau hirig.

⁷ Magbaawaita jūrr hichdēu chi dösātag, —Hīchab Hēwandam hiek p'ã sim gaai jaauwaijã, “Hēwandamau chadcha pāach t'Λaju hawi hoob nem parhoob hamiet” ha sēbahab ha chirajim haajem hirua.

⁸ Maimua hābmiecha paawai deeu chi dösātaupai durr pōoma sim gaai hi harrjim haajem. Mag durrsī gaaimua dawaa durr warp'am magwe t'um hag gaai nem t'ΛnΛm dāi hirig hoopinaa, ⁹ —Pua mΛ bāk'Λrr p'ōbk'anaa mΛrΛgta Hēwandamagamjō jēeumΛn, har pΛchdēu nem hoo sim t'umaa mua pΛrΛgta deejugui hajim hanaabá, chi dösāt garmua.

¹⁰ MamΛ mag nΛΛ paawaita Jesuu hirig, —Hēwandam hiek p'ã sim gaai jaauwai, “Pāar Pörön Hēwandamau; hāba hirigpaita jēubat, maimua hāba hi hiekpaita hipierraa habat” ha sim. Magnaa mag sēbnaa pΛdēu pΛchta jōpk'aa mΛ haigmua sīiubaad ha chirajim haajem hirua.

Mag, bΛΛrjã hi hipierraa habajim hanaabá Jesuu.

¹¹ Magbaawain chadau chi dösāt sīiubaadeewai hi hiek hich happai chirsijim haajem. Mag hich happai haadeewai Hēwandam chognaanauta hΛgt'armua bēewi hūu hi k'iir jāsenk'a naaichējim haajem.

*Jesuu warrpem Galilea durr Hēwandam hiek jaubaaderr
(Mr 1:14-15; Lc 4:14-15)*

¹² Juan chi hõor pör choomie ya cárcel deg p'äär wai nλm ha hūrbaadeewai, Jesús Galileaag majim haajem. ¹³ Pari hich bāautarr p'öbör Nazaret heepai sīeba, warag Capernaumag petajim haajem, t'λrrdö higaau joobaan, warrgar maach jöoin Zabolonnaan Neftalinaan dāi joobaajerr durr. ¹⁴ Pari mag hi mam matarran, Hēwandam hi jaaumie Isaías k'ararrau p'ā ρarr heyaa höbērmk'īir hajim. Mag hirua p'ā ρarr gaai mag sim:

¹⁵ “Zabolonnaan joobaajerr perás maimua Neftalinaan joobaajerr perasta hõor peerdλju woun nλrraju” ha sim, “Jordán higaau t'oom higar, p'ūas higaau, maimua k'īeb Galilea hee judionaan k'abam k'λλn joobaajem haram magwe.

¹⁶ Magbaawain sīi k'ī t'λnλm hee naajerr k'λλn haarta hõt bā harar haimamjõta haju.

Peerdλju k'augba haawai pöd hλgt'ar höbērbaju haajerr k'λλn hat'eeta hedau haardλbaadēmjõta haju.” (Is. 9:1-2)

¹⁷ Magtarr haigmua Jesuu hich Haai hi jajawagmamua, “Pāach k'aibag hisegwia, Hēwandamagta chugpaapi jēeubat, maimua hirigta hλdλraa pāach Pörk'aribat” haajeejim haajem hõrag.

*Dö hλamien jayap Jesuu hich dāi p'ë harrtarr
(Mr 1:16-20; Lc 5:1-11)*

¹⁸ Biek hāb Jesús t'λrrdö Galilea higaau nλrrλmua, hõor numí hooimajim haajem. Mak'λλn k'od hābam k'λλn hajim: haaijā hāba, hādjä hāba. Ham t'λr, hāb Simón hajim, hich mapai hīchab Pedro ha t'λr sīejim. Maagwai hābak'ai Andrés ha t'λr sīejim. Hamach dö hλamien harr haawai, hirua hooimaawai, hatarraai bar k'odjõrrajim haajem. ¹⁹ Mag hoobaimaawai Jesuu hamag, —Mλ dāi wētarrau hajim hanλm. Hich jāg pāach mag sīi dö

hla gaairpai nlmjö, mlg hatag jürr ml hiek hōrag jaau gaairpaita nlsisjugui hajim hanlm hamag.

²⁰ Magbaawai hamach hatarraai p'ērławi chadcha hi dāi hērēubaadējim haajem.

²¹ Maimua mag Galilea higaau mamua hag hatag deeu hūwaa hōor numí hooimajim haajem, haggjō hābam k'odpai. Mak'λλn Santiago hajim haajem Juan dāi, jōoi Zebedeo chaain. Mak'λλnjā dō hlamien harr haawai, hirua hooimaawai, hamach red t'łrrdł sīsīdłmta k'a naajim haajem, bote hee hamach haai dāi. Mag hoobaimaa, mak'λλnagjā Jesuu, ²² “Mł dāi wētarrau” habarm bārre sīi hamach redjā k'augba, bote dāi hamach hayag pławi hi dāi wētjim haajem.

Hōor pōm t'λλnmlg Jesuu maach peerdlajem hiek jaautarr

(Lc 6:17-19)

²³ Mag nłrrłmua Galilea higaau Jesuu jaau p'łłrdł nłrraajeejim haajem, p'ōbōrdam k'ēk'ēdłm hee judionaan Hēwandam hiek jaaujem di sīsīdłmpierr. Mag jaau nłrrłmłn maach peerdlajem hiekta jaaunaa hīchab Hēwandamagta dich Pōrk'ariju haai nlm haajeejim haajem. Mag nlm dāi hōor hamach k'amor machagpierr hich haig wai bēe nłmłn monaaupłinaa sīi k'a mamachdōgra chugraapłi maajeejim hanaabá. ²⁴ Siria durrām magwe Jesús mag nłrrłmłn bīi wējorr haawai, hōor k'amor machag k'īirpierram k'łłnta hi haig waibēeejim hanaabá: sīi k'ajap'am k'amor machag paraam k'λλn, k'a mamachdōg paraam k'λλn, dōsāt bēn paraam k'λλn, pōr bēnmie paraam k'λλn maimua bł wa jua k'āijjā jłserm k'λλnpa waibēemamłn, Jesuu monaaupłi maajeejim hanaabá. ²⁵ Hōor pōoma Galilea durrām k'λλn, Decápolis durr p'ōbōr nłnłdłm heem k'λλn, Jerusalenpien, Judea durrām k'λλn maimua Jordán hi hatag hed

höbeerjem garm k'ΛΛnpa Jesús hēudee pos haajeejim haajem.

5

Durrsĩ gaai hich Haai hiek jaaumamua chijã k'ΛΛnta
honee haju haai nΛ ha jaautarr

(Lc 6:20-23)

¹ Mag hōor pōm hich hēudee noodlbaadēm hoobaawai hich Jesús warag durrsĩ gaai waaidΛ höbērwi hoo sīsijim hanΛm. Magbaawai hi k'apeen hi dāi wēnΛrraajerr k'ΛΛn hich bigaau hohood hap'ōbaadeewai ² jāga chadcha Hēwandam dāi hajar'a wēnΛrraju haai nΛ ha jaaumamua magjim hanΛm, t'umaam k'ΛΛnag:

³ —Pāar har pāach k'aigba nΛm k'ap Hēwandamagta pāach heeg hoopim k'ōsi durrum k'ΛΛn, honee habat hajim hanΛm, pāachta hi dāi hāba jooba wēnΛrraju haawai.

⁴ 'Pāar har pāach pekau pōm nΛm k'aug hauwi hōk'īirjunaa Hēwandamagta chugraari nΛm k'ΛΛn, honee habat hajim hanΛm, hich Hēwandamauta pāar k'īir jāsenk'awi pāar k'īir honee hariju haawai.

⁵ 'Pāar har bΛlr habarm gaaimea meeuk'aba k'īir t'ūu Hēwandamagta pāach dāi hichdēu hampierr hariejem k'ΛΛn, honee habat hajim hanΛm, pāach mag nΛm paar hirua durr hiiur deejū ha simjã pāachdēuta jΛaju haawai.

⁶ 'Pāar har Hēwandamau waupim k'ōsim nem wawaagta jāsog t'ΛnΛmjōnaa hōbichag t'ΛnΛmjō nΛm k'ΛΛn, honee habat hajim hanΛm, mag nem wajar'a waum k'ōchk'a nΛm k'ΛΛn juagta Hēwandamau dāi hoojeewai.

⁷ 'Pāar har wir haig pāach k'apeendamjã dau haug k'aug paraa haajem k'ΛΛn, honee habat; pāachdēu ham dāi jāagjem paran Hēwandamaujã hagiō pāar dau haug k'aug paraa hajugui hajim hanΛm.

⁸ 'Päär har t'äär hajap'a nɫm gaaimua häba Hēwandam dawagaata nem waaujem k'ɫɫn, honee habat hajim hanɫm, pärauta päach mag nɫm gaaimua Hēwandam k'ïir hooju haawai.

⁹ 'Päär har päachdëu Hēwandam hiek h'k'atarr gaaimua päach k'õinaa nɫmjö k'õinaa hamk'ïir hōrag jaau durrum k'ɫɫn, honee habat, päachta Hēwandamau hich chaaink'a hauju haawai.

¹⁰ 'Har Hēwandamau nem waupi sim hipierraa nem wau nɫm gaaimua jürr hōrau päach d'ita k'aigba haawai dau hap'ɫɫ durraajem k'ɫɫn, honee habat hajim hanɫm, päachta mag hatagjä Hēwandam d'li häba jooba wēnɫrraju haawai.

¹¹ 'Har mɫ gaaimua hōrau päach k'ïir hiek'anaa päach gaaijã jua k'ɫaba nɫm d'li h'ichab s'ii päach k'aibag waum k'õchgau päach d'li chad k'abam hiekta chadam hiekjöö haadëp haawai, warag honee habat. ¹² Pari päach d'li maagwaijã, hoob hök'ïirjuu hamiet hajim hanɫm. Magju k'ãai warag honee habat; päar mag nɫm jürran h'agt'arin päar hat'ee nem wajap'am pöomata t'ɫnɫm. H'is jäg päar d'li k'aibag t'ɫnɫmjö haba haajeejeb hajim hanɫm warrgarwejä ham jöoinau Hēwandam hi jaaujerr k'ɫɫn d'li. Pari magtarr h'is ham h'agt'ar Hēwandam d'li honee naabahab ha jaaumajim haajem.

*T'ak'aar hanaa hōor hat'eem hararag
(Mr 9:50; Lc 14:34-35)*

¹³ Mag hiek'ak'agmamua hich Jesuupai, 'Pärau k'ap'ɫ nɫmguu hajim hanɫm, t'ak'aar nak'a haadëk'iin, tag b'ɫɫrjä maadëu nem higba s'isiju. Magbaawai s'ii hōrau hag h'ɫr h'erëu dich t'ɫnaawiajä, haus'uba hich mag b'x hee s'ieju, tag higba s'iewai. Jäg nem härpimaau-gau t'ak'aar hiigjemjö, pärauta hōor hok'ooju harrjä

h̄lu m̄ juapierr k'aigp̄er durraba haajeeb hajim han̄m hok'oopimaaugau.

¹⁴ 'Jāg durrsī gaai p'ōbör sim pöd dau merju k'aba haajemjō, pāraujā pāachdēu m̄ hiek k'augtarr chan pöd meerju k'aba n̄mgui hajim hanaabá, pāach nem wajar'a wau n̄m gaaimua pāachta m̄lig heegarm k'Λn hat'ee k'īchag hee lámpara paa d̄n̄m̄jō naawai. ¹⁵ Pārau k'ap'Λ n̄m, lamparaan paanaa sīi nem b̄ hee hausīuba, dau garta hausīujem, dijā t'um hararaa hamk'īir. ¹⁶ Hich jāgta haju haai n̄mgui hajim han̄m pāarjā. Magua pāachdēu nemdam wajar'a wau n̄m gaaimua pāachta hōtdau p'uu d̄n̄m̄jō habat hajim han̄m, t'umaam k'Λn na harar hamk'īir; mag pāach nem wajar'a wau n̄m gaaimua maach Haai h̄gt'ar chir̄m̄ta t'umaam k'Λnau t'ōmk'īir.

Moiseeu ley p'ā p̄latarr Jesuu jaautarr

¹⁷ 'Hoob pārau mua mag Moiseeu ley p'ā p̄latarr warre hisegpāain wa sīi warrgar Hēwandam hi jaaujerr k'Λnau nem jaaujerr k'āijā hisegpāainta bēejim hamiet hajim han̄m Jesuu. Magju k'āai muan warag chadcha hag gaai jaau sim t'umaa wawaanta bēejim. ¹⁸ Cha m̄ hiek'a chir̄m̄ hiek'au, m̄g durr jōoita hedaujā d̄i Hēwandamau hi hagk'abam haig chan, ley gaai jaau s̄sid̄m̄ hiek b̄dam hābjā hok'oopibaju. Hichiita nem t'umaa hich jaautarrjō hōbēbērg majugui hajim han̄m. ¹⁹ Magua, hābmua k'āijā leidam b̄t'Λ k'itawiajā hag gaai jaau sim hiek b̄ hāb k'āijā h̄lark'aba, ni hag gaai jaau simjō hamk'īir hich paarmua deeam k'Λnagjā jaauba sim chan, Hēwandam maach Pōrk'a sim durr paauk'aimaawaijā hichta t'umaam k'Λn k'āaijā jua heegpai s̄ierraju. Pari magba, har hichdēujā mag ley gaai jaau simjō hipierranaa warm k'Λnagjā hagjō hag gaai jaau simjō hipierraa hamk'īir jaau sim̄n chadau, mag

Hēwandam durr paimaawaijā hīchab hichta warm k'ΛΛn hārpai sīsijugui hajim hanaabá. ²⁰ Magnaa hichdēupai, Pārauta hich Hēwandamau nem waupi jaau simjō nem wauba, sīi jāg Hēwandam hiek jawaag chi machnaan haajem k'ΛΛnjōpai nem waunaa Moiseeu ley p'ā platarr hΛΛrk'aajem k'ΛΛn dēnjōpaita nem wau nΛm chan, pāar hāgt'ar hōbērbamgui hajim hanΛm.

Dich k'apeen dāi meeuk'a nΛmpaijā pekauu

(Lc 12:57-59)

²¹ Maimua hich Jesuu magjim haajem: 'Pārau k'ap'Λ nΛmgui hajim hanΛm, warrgarwejā pāar jōoinau, “Hoob hōor t'ōom; chi hōor t'ōo simΛn hich hagjō t'ōorāiju haai sim” ha jaaujeejim. ²² Pari mua mag chirΛmgui hajim hanΛm: Hōor t'ōoba hawiajā sīi dich k'apeendam dāi meeuk'a nΛmpaijā hich hagjō pekauk'a hōbēr sim. Sīi dich k'apeer meeuk'amk'īir hi k'īir hiek'a nΛmjā pekauu; chi mag hiek'a sim k'ΛΛn, t'et'emnaanau k'aibag waupi jaaju. Maimua har sīi chik'am t'ōp hiek'a simjā ya sīi k'īmie durr barpāijuuta sim; hōor t'ōoba hab mamΛ hich hagjō sīebahab hajim hanΛm, pekauta wau sīewai.

²³ 'Maguata mag chirΛm: PΛ, Hēwandamag nemchaaita ofrendak'a deenaa jēwaan mam; pari mag mam hee pΛ k'īir hee dΛhnΛisim, hābmua pΛch dāi hiekk'ōrdam paraa sim. ²⁴ Magbaawai pΛch ofrenda chi nemchaa in p'aajem haig pΛawi, mag pΛch dāi k'aigba sim haar mawi, hit'ūu hi dāi hiyāΛ hawi, k'ōinaa nΛisit ha jaaumajim hanaabá. Maimuan chadau deeu mawia pΛch ofrendadamau Hēwandamag jēubamí hajim hanΛm.

²⁵ 'Wa hābmua k'āijā leinaanag pΛ k'aibag waumk'īir pΛch jawaan harrwai, chi t'et'emnaan haar barwi jaaju nawe, hi dāi wajar'a hiyāΛ hawi k'ōinaa nΛisit hajim hanΛm. MagbamΛn chi t'et'emnaanau guardianaanag pΛ

ɾɔr deebaawai jũrr mak'ɔɫnau ɾɔ cárceɫ deg ɾɔijugui hajim hanaabá. ²⁶ Cha mɔ hiek'a chirɔm hiek'au, ya ɾɔɫta hamau mag p'áar hat'amɔn, p'atk'on gaaimua hatarr k'ai, hãbmiecharam centaaudam p'agrɔibam haigjã hamau ɾɔ höbeerɾɔibajugui hajim hanɔm. Mua mag chirɔmɔn, ɾãach k'aibag Hẽwandamag chugɾaariju haai nɔwe chug-ɾaapiwi hi dãi k'õinaa hajuuta hẽk'abat ha chirɔm.

Jesuu dich hõor k'abam dãi k'apes hapiba jaautarr

²⁷ Mag hiek'amamua hich Jesuupai hamag magjim haajem: 'Pãrau k'ap'ɔ nɔmɔgui hajim hanɔm hĩchab, warrgarwejã ɾãar jõoinau, “Hoob ɾãach hõor k'abam dãi k'apes hamiet” ha jaaujeejim. ²⁸ Pari hĩs mua mag chirɔm: Warre k'apes haba hawiajã, hãbmuata hɔɫi hoowi hich hödeɾpai k'ãijã, “Jãg hɔɫita magju haai k'itaba” ha k'ĩirju simɔn, mag k'ĩirjubarmuapai ya hich t'ãar hee pekau waubarm mag hɔɫi dãi.

²⁹ 'Magam huguata, ɾɔ juachaar garm daúa k'ãijã ɾɔ pekau waupi sim k'ai, jẽunaa warre warp barbarɔi. Mag dau hãbɾaim gaaimua ɾɔch mor t'um k'ĩmie durr maju k'ãai, dau happaita hok'oobarmɔn, hɔu simɔgui hajim hanɔm. ³⁰ Wa ɾɔ juachaar garm juau k'ãijã ɾɔ pekau waupi sim k'ai, warre t'ɔarɾnaa warp barbarɔi. Jua hãbɾaim gaaimua ɾɔch mor t'um k'ĩmie durr maju k'ãai, mag jua happaita hok'oobarmɔn hɔu simɔgui hajim haajem. Wajapcharan magɔm pekau waumaau-gau dau chuk'umjõ hoobamjõnaa magɔm nem k'aigbam wawaagjã jua chuk'umjõ habá, bɔɫrjã wauba. Magju k'ãai Hẽwandam dau na ɾɔch morta sɔrk'abá ha chirɔmɔgui hajim hanɔm.

Jesuu hɔɫi ɾɔarɾiba jaautarr
(Mt 19:9; Mr 10:11,12; Lc 16:18)

³¹ 'Pārau k'ap'Λ nΛmgui hajim hanΛm hīchab, pāar jöoinau jaauwai, “Hābmua k'āijā hich hΛli pΛagpam k'ai, warre hēsap gaai ‘Mua pΛ pΛa chirΛm’ ha p'ānaata hirig deeu haai sim” ha jaaujeejim. ³² Pari hīs jūrri mua mag chirΛmgui hajim hanΛm: Hābmua k'āijā hich hΛli deeu dāi chadcha magba simta pΛa simΛn magan warag juau deeu dāi magamk'īirjōta pΛa simgui hajim nΛm, magΛm gaaimua warag pekau waumk'īir. Mag hich hap sim hawi chik'amnau pΛatarr hΛlita hau sim wounjā pekauta wau simgui hajim hanΛm, hagt'a chik'am hΛlik'a simta hau sīewai.

Chadcha dichdēu nem wauju jawaag jāga haju haai sī

³³ Hīchab pārau k'ap'Λ nΛm, warrgarwejä pāar jöoinau jaauwain, sīi parhoobam nem higwiata dichdēu nem waum k'ōsim wauju ha hiek'aawain, naspawiajä deeu waubam haju haai sim ha jaaujeejim. Magarrau “Maach Pör Hēwandam higwiata mua mag nem wauju ha hiek'abarmΛn chadau pöd naspawiajä dich hiek'atarr chaur haju k'aba sim” ha jaaujeejim. ³⁴ Pari hīs mua pārag mag chirΛmgui hajim hanΛm hich Jesuu: Hoob bΛΛrjā nem hinagdām higwia k'āijā mag gaaimuata nem wauju ha hiek'amiet. Hedjä Hēwandam k'u juupjem haawai hoob hedjä higwiajä mag gaaimuata nem wauju hamiet. ³⁵ Mag durrjä sīi Hēwandam bΛ dΛnΛΛujem haawai ni mag durr higwiajä hoob mag gaaimuata nem wauju ha hiek'amiet ha jaaumajim hanΛm. Wa Jerusalén p'öbör higwia k'āijā, jāg p'öbör t'umaam k'ΛΛn k'āaijä chi hΛrΛΛcharam Rey sījem p'öbör haawai, hoob mag gaaimuajā nem wauju ha hiek'amiet hajim hanΛm. ³⁶ Wa dich pör higwia k'āijā hoob mag hiek'amiet; magΛmjā pekauu. Pāach hip'it'ur mag hiek'awiajä pārau pāach pörbΛ hābjā bāp'ä paa hauba ni p'Λisijā paa haubamgui hajim hanΛm, hich Hēwandamaupaita magpiejewai.

Mag nem parhooba higwiata hiek'a nɫm haig, Hēwandam higwiata pāar mag hiek'a nɫm k'abahab, nem t'um hichdēuta homparr haawai. ³⁷ Magju k'āai chadcha nem wauju k'ai, warre wauju habat. Wa wauba k'āijā haju k'ai, warre hich hagjō waubam habat, mag nem hinag higwia magɫm gaaimuata wauju ha hiek'aba.

Dich dāi hōrau k'aigba haawai hagjō ham dāi k'aigba hapiba jaautarr

(Lc 6:29-30)

³⁸ Pārau k'ap'ɫ nɫm hīchab, warrgarin pāar jōoinau jaauwai, “Chik'amnau pɫch dau suawai puajā hagjō hi dēn suju haai sim” ha jaaujeejim; wa “Chik'amnau pɫ k'ierr hāb k'āijā buat'ēurāiwai pɫchdēujā hi dēn hagjō haju haai sim” ha jaaujeejim. ³⁹ Pari hīs mua mag chirɫmguī hajim hanɫm deeu hich Jesuu: Hābmua k'āijā pāach dāi k'aigba haawai hoob ham dāi hagjō k'aigba hamiet. Magɫmjā hagjō pekauu. Magju k'āai pɫ k'īdadcha deetarr k'ai, t'oom garjā hagjō deemk'īir hirig k'īir hɫabá hajim hanaabá warag. ⁴⁰ Hābmua k'āijā leinaanag pɫ jaauwia pɫ camis k'āijā k'echt'ɫg haum hig sim k'ai, warag tagam k'ajūajā hɫɫɫraa hirig harrpibá. ⁴¹ Nem chɫk'ɫm k'āijā hajués pɫchig kilómetro hāb harrpi sim k'ai, magɫm haba warag kilómetro numí hat'aad hajim hanaabá. ⁴² Hōrau pɫchig nem jēuwai hō hajar'a magɫm haba deebá. Maimua sīi pɫchig nem pretaa k'āijā jēuwai deeb k'aba deebapāi hajim hanɫm.

Dich k'a huk'urm k'ɫɫn k'a k'ōsi hapi jaautarr

(Lc 6:27-28,32-36)

⁴³ Hīchab pārau k'ap'ɫ nɫm, warrgar pāar jōoinau jaauwain, “Pāach k'ap'ɫɫnta k'a k'ōsinaa pāach k'a huk'urm k'ɫɫn hoomap'a habat” ha jaaujeejim. ⁴⁴ Pari hīs mua mag chirɫmguī hajim hanɫm hich Jesuu: Pāach

k'a huk'urm k'ʌʌnjā daupii habat; maimua hagjö mʌ hiek gaaimua pāach k'aibag wauju hēk'aajem k'ʌʌn kōitjā warag Hēwandamagta jēebat. ⁴⁵ Pārau magta hamʌn magan chadcha pāar hʌgt'ar Hēwandam chiraajem chaainau. Hich hag Hēwandamauta hōor wajar'am k'ʌʌn hat'eejā hedau wʌʌpinaa k'aigbam k'ʌʌn hat'eejā wʌʌpiejem. Hichdēuta hīchab hich daar hagierraa haajem k'ʌʌn hat'eejā noseɡ chēpinaa sīi parhoob hamach k'ōchagrierr nem waujem k'ʌʌn hat'eejā noseɡ chēpiejemgui hajim hanʌm. Magua pāraujā hagjö t'um pāach dʌi k'aigba haajem k'ʌʌnpata daupii haju haai nʌmgui hajim haajem, hichdēu haajemjō. ⁴⁶ Pārau sīi pāach daupiim k'ʌʌnpaita hagjö daupii hamʌn, ¿maig k'an wajaug sī? ¿Sīi Romaam gobierno hat'ee dēbpaar jēuejem k'ʌʌn chi k'aigbam k'ʌʌnaujā hich hagjö haba haajē? hajim hanʌm. ⁴⁷ Wa sīi pārau pāachjō judion-aank'a t'ʌnʌm k'ʌʌnagrai k'āijā saludaak'iin, ¿maigjā k'an wajaug sī? ¿Hich hagjö haba haajē judionaan k'abam k'ʌʌnaujā? Pāach meeun k'abam k'ʌʌn hawiajā hoob hamag saludaamar'a hamiet hajim hanʌm. ⁴⁸ Pāach Haai hʌgt'ar chiraajemjā chi wajar'am haawai pāach chi chaainaujā hīchab pāach Haaijō hō wajar'a habat pāach k'apeen dʌi ha jaaumajim hanaabá.

6

Jesuu nem wajar'amta waupi jaautarr

¹ Sīi pāach hō wajaug p'ēm k'īirpai chan hoob chik'am dak'īir nem waumiet hajim hanʌm. Bigaam k'ʌʌnag magamk'īirpaita pārau mag nem wau nʌm paar chan, maach Haai hʌgt'ar simua pāar wajar'a hig hiyʌʌ habaju, ya maig heegarwe hōrau pāar wajar'a hig hiyʌʌ nʌmua ya hamau pārag p'ag nʌmjōta naawai.

² Magam huguata, dau hap'ΛΛM k'ΛΛndamag nemdam deewaijā hoob t'umaam k'ΛΛnag k'ak'apdö hapimiet, sī jāg hamach hēugar wajar'a hig hiy'ΛΛ hamk'īirpai culto hee wa kaaijā hee k'āijā hōor k'apanag dak'īir haajem k'ΛΛn dēnjö. Har jāg hamach hēugar wajar'a hig hiy'ΛΛ hamk'īirta hap'ΛΛM k'ΛΛndam d'li hō wajar'a haajem k'ΛΛnan, ya hōrau hamag p'agbarmjōta nΛmguī hajim hanΛM, ham hēugar wajar'a hiek'a nΛmua. JāgΛM k'ΛΛnag k'anii Hēwandamau tag p'agbarju. ³ Dau hap'ΛΛM k'ΛΛndamag nem hinagdā deewai hoob pāach k'apeen pāach d'li chi wajarcharam k'ΛΛnagjā jaaumiet. ⁴ Magju k'āai warag pāach k'augpimar'amjō meraata deebat hajim hanΛM. Pārau mag meraa deewiajā, pāar Haai h'agt'armua pāar hoo sim haawai, hichdēujā pāar heeg hoob k'aba heeg hooju ha jaaujim hanaabá.

Jesuu jāgata maadēu Hēwandamag jēeuju haai nΛ ha jaautarr

(Lc 11:2-4)

⁵ Mag nem jajawagmamua hich Jesuu magjim hanΛM: 'Pāach Hēwandamag jēeuwai, hoob jāg sīi chadcha magba nΛmta Hēwandamag jēeu nΛM hamk'īir jāg hōor dak'īirpai jēeujem k'ΛΛnjö hamiet hajim hanΛM. Jāk'ΛΛnan sīi hōrag hamach hoomk'īirpaita culto hee maimua sīi kaaijā heejā hagjō Hēwandamag jēeu nΛM hanΛmua b'jāaupaita hijējēb haajerramguī hajim hanaabá. Jāg hamach hēugar wajar'a hig hiy'ΛΛ hamk'īirta jāg nΛM k'ΛΛnan, ya hōrau hamag p'agbarmjōta nΛmguī hajim hanΛM, ham hēugar wajar'a hiek'a nΛmua. ⁶ Pari pārag mua jaauk'im: Hēwandamag jēeuwai, ham dēnjö k'aba, pāach k'āaijem t'uur wai nΛM k'ai, haar dubnaata pāach happai hirig jēeubat. Mag pāach happai nΛmjö naab mamΛ, maig pāar d'li sim pāar Haai. Mag pāar Hayau pārau pāach happai hichig jēeu nΛM hoobaawai pārag

hirua pãachdëu nem jëeu nɫmjã deeb k'aba deejugui hajim hanɫm.

⁷ Mag hirig jëeuwaijã hoob jãg par hiiupai Hëwandam hiek h'k'a nɫm hanɫm k'ɫɫn dënjö parhoobam hiek maadëu higbaju hayaampata hiek'a nɫɫ hamiet hajim hanaabá. Hamachigan jãg jëeubaadëm pɫa chɫuu haawaita Hëwandamau h'lrcha hamach hiek h'uurjempii haajerram hajim hanɫm. ⁸ Pãrau hichig jëeuju nawe pãar Hayau ya pãrau nem hig nɫmjã k'ap'ɫ sim haawai, hoob ham dënjö hacha hiek'a nɫɫ hamiet. ⁹ Magju k'ãai pãachdëu hirig jëeuwai magta jëeubat hajim hanɫm:

“Hëwandam, pɫɫa maar Haai h'łgt'ar chiraaajemɫu. Pɫch happaita chadcha pekau chuk'u chitɫm.

¹⁰ Pɫɫmagta marau maach d'li pɫchdëu hampier hapinaa pɫchta t'umaam k'ɫɫn Pörk'apim k'ösi nɫm. H'łgt'arjã jãg pɫchdëu nem wauri jaau nɫm happai waaujemjö, mɫig heegarjã t'um pɫchdëu jaau simjöta hapim k'ösi nɫm.

¹¹ Hed hëepier puu marag hich jãg k'öjudam deebarju.

¹² Hëwandam, maar pekau t'um chugpaabarli, maimua har marau maach d'li k'aigba habarm k'ɫɫn d'li tag magɫm hiek higba hich mag k'ir hok'oorpäajemjö, maar dënjã k'ir hok'oorpäli.

¹³ Hoob puu h'ɫɫɫraa chan maar pekau hee burri chiram. Mag k'ãai warag maar t'ɫa wai chirsí, p'it'urg chuk'u dösatau maar hichig paa haum hugua.

[Hëwandam, pɫchdëuta nem t'ɫnɫmɫn t'um k'ap chirɫm. Pɫchta chi juu t'ierriu, maagwai pɫchpaita t'umaam k'ɫɫnau t'ö hiek'aju haai nɫm, mag hatag pawiajã hich mag.]”

'Magta jëeubat hajim hanaabá hich Jesuu. ¹⁴ Magnaa h'ichab, Chik'amnau pãach d'li k'aigba haawai, pãrau ham d'li magɫm hiekjã higba s'ii k'ir hok'oorpäimɫn,

magan maach Haai hłgt'ar chiraajemuajā hīchab pāar pekau chugpaapliwia tag magam hiek higba hich mag k'īir hok'ooplijugui hajim hanam. ¹⁵ Mamл pārauta pāach k'apeen wir haig perdonaabam chan, maach Haai Hēwandamaujā pāar pekau chugpaabamgui ha jaaumajim haajem.

Jesuu sark'api jaautarr

¹⁶ Pāach Hēwandamag jēeu k'ēwaag t'ach k'ōba sark'aawai, hoob jāg sīi hamach hēugar wajak'a hig hiyāl hamk'īirpai nem waaujem k'λληjō jāsogau hōk'īirjuumjō hamiet hajim hanam, mag hoowi bigaaum k'λλnau “Jāan Hēwandamag jēeu nlmua sark'a naawaita jāg nlm” ham hugua. Jāg hamach sark'a nlm k'ap hamk'īirpaita hōk'īirjuumjō haajem k'λλnan, ya hōrau hamag chi p'agamjōta nlmgui hajim hanaabá, ham higwi chadcha sark'aajem k'λλnau hanam gaaimua. ¹⁷ Magju k'āai Hēwandamag jēwaag sark'aawai, warag wajak'a pāach k'īir sügpāinaa pōr megbapāit, ¹⁸ bigaaum k'λλnau mag pāach sark'a nlm ni hābmuajā k'ap ham hugua. Pārau magta hamn, hāba maach Haai pāar dāi simuapaita k'ap haju; maagwai hichdēuta hīchab pāar heeg hoojugui hajim hanaabá.

Hłgt'ar haugchēba naaimaag

(Lc 12:33-34)

¹⁹ Mlig heegarwe chan hoob p'atk'on wa nem hinag pōm k'āijā paarpaju hēk'amiet. Mliguin nem t'um polieu hārnaa k'uk'ungaujā jēumaajem; mag nlm dāi nem jīgmienuajā sīi dubwia jīgk'amaajemgui ha jaaumajim hanam. ²⁰ Magju k'āai nem wajak'a wau nlmuaata p'atk'on hāk'a p'iemam dāi nem hinag pōm paarpamamjō habat, hłgt'ar paimaawaijā chadcha paraa naaimaag. Pāach jam paauk'aimaawaim hat'eeta pārau p'atk'on p'ie nlmjō

nem wajak'amta wau nλmλn hλu simgui hajim hanλm. Jam chan polieujā hārba, k'uk'ungaujā jēeuba, ni nem jīgmienujā pöd jīgk'abam. ²¹ Mλig jēb gaai nλweta nem t'um paraa haju k'īrjuju k'āyau hλgt'ar paawaita nem t'um paarpaju k'īrju wēnλrrλmλn, magan chadcha pāar k'īrjug hāba Hēwandam gaaita sim hajim hanλm.

Jesús hiek maach daun hōtdaujōta sim haajem maach mor gaai

(Lc 11:34-36)

²² Maach daun hōtdaujōta sim maach mor gaai. Maach daujāata wajak'a sim haiguin, nem t'um dawaata hoojem. Hich hagjōta sim maach t'āarjā. Hēwandam hiek hλk'anaa maach t'āarta wajak'a sim haiguin, nem t'um Hēwandamau k'ōsimjōta waaujem. Mag nλm haiguin hararag hee nλmjōta nλmgui hajim hanλm. ²³ Maml magba hagt'a pāach pekau hee nλmλn, magan pāran sīi hagt'a k'īchag hee jλrk'a jλrk'a nλmjōta nλm. Mag nλm haig pöd Hēwandam dλi naaju k'aba nλmgui hajim hanaabá, pekau heeta naawai.

Jesús hiek Hēwandamag wλrpanaa pöd p'atk'onagjā wλrpaju k'aba nλm haajem

(Lc 16:13)

²⁴ 'Ni hābmuajā pöd patronnaan numiim k'λλn chogk'aju k'aba simgui hajim hanλm. Patronnaan numí hak'iin, hiwiir hābpaita hλrcha k'a k'ōsi haju. Hich hagjōta sim hīchab Hēwandam dλijā. Pöd pārau Hēwandam k'īrag wλrpanaa, p'atk'onag k'āijā wλrpaju k'aba nλm. Pāar magta nλm chan Hēwandam hipierraa k'aba nλmgui hajim hanaabá.

K'ani k'ōju wa k'ani jūaju k'īrjupiba jaautarr

(Lc 12:22-31)

²⁵ Mag nem k'iir pogk'e jajawagmamua magjim hanam hich Jesuu: 'Hoob p'arau "¿k'ani k'oju wa k'anta döju-uta maach mag nam?" ha k'iirjumiet. Wa magbam k'ai, ya k'ajüa chuk'u nam "¿K'ani jüajuuta mag namua?" ha k'äijä k'iirjumiet hajim hanam. Pāarta nem k'oajem nem k'äijä wajarchanaa k'ajüa k'äyaujä Hēwandam dau na hāracha balee sīsid haawai, hirua pārag hoobanjöo habajugui hajim hanaabá. ²⁶ Pāadē har nemchaaīdam hedjä hee hūrr p'op'og haajem k'alan hoobat. Ham p'idk'ajä p'idk'aba haajeewai hamach p'at'audam häk'aagjä di chuk'u nam. Mag p'idk'aba sīi naajeeb mam, maach Haai hāgt'ar chiraajemuata hamag p'at'audam daumeraa dee wai simua ham k'ee wai sīejemgui hajim hanam. Magam pāar chará nemchaaīn jäg t'alam k'äijä hārcha balee naawai, jägä hirua bārjä pārag hooba habarju? ha jaaumajim hanaabá. ²⁷ Hoob hatchinga pāachdēu nem hig namta k'iirju nam hamiet. Mag p'arau pāachdēu k'ōsimta hig nam hak'iinjä, ¿k'alüta mag nam haig mag hichdēu k'iirju sim gaaimuapai hich meeju harr hār horadam häbpai k'äijä hich hiiupiju haai sī? hajim hanam.

²⁸ 'Mag namta k'ajüa chuk'u haawaijä ¿k'ant'ee hatchinga k'iirju nam haajē? Pāadē har pamaardam hooihma t'anaajem k'iirjubat. Hamjä hīchab bārjä p'idk'ajä p'idk'aba, ni hamach k'ajüa jüaju k'iirjuwia hēk'ak'a namjä haba haajem. ²⁹ Mag naab mam hōor häbmuajä ham dāi barba haajem, hooimag hat'ee. Warrgar rey Salomón k'ararraujä p'atk'on pōm paraanaa nem wajar'am pōm paraa haajerraujä pamaardam hooimagjō chan pōd k'ajüa jüaba haajeejimgui hajim hanam. ³⁰ Pamaar jäg hooihma t'alam hedau wambaadēmuapai k'iugp'ēbaadeewai sīi k'alijemjä Hēwandamau jäg hooihma wai sījemta, jägwi pāar pamaar k'āai hārcha balee namua nem jēu

namta hirua deeba habarju? ¿Wa pãachdëu jëeu namjã pöd deebajupii haajëwa? hajim hanam. ³¹ Hoob hatcha “¿k'anta k'oogáwa?” wa “¿k'anta doogáwa?”, wa magbam k'ai, “¿k'andamta jüabaraag k'ai?” hamiet hajim hanaabá. ³² Pãrau k'ap'Λ namgui hajim hanam, hõor Hëwandam hiek hãk'abam k'Λanta magam nem t'um k'ïrju p'öbaadëmjã raba sierrjëm. MamΛ pãar Haai hãgt'ar chiraajemua pãrau nem hig namjã t'um k'ap'Λ sim haawai pãar chan warm k'Λnjö magbaju haai namgui hajim hanam. ³³ Hãba Hëwandamau nem waupi jaau simpaita waunaa hirigpaita pãach dãi hichdëu hampierr hapibat. Pãrau chadcha magta hamΛ, tagam nem pãachdëu higbarmjã hirua deeb k'aba deejugui hajim hanam. ³⁴ Hoob hatcha “¿K'anta nan k'öbarju wa k'anta jüabarju?” ha k'ïrjumiet. Hag nawe k'ïrjuwajã par k'abahab hajim hanam. P'it'urgan hãspapak'ampierr hoojem. Magua maadëu hag nawe k'ïrjuba hawiajã, hichiita maadëu nem hig nam chan chuk k'abajugui hajim hanaabá, magam k'ïrjuju haag.

7

*Chik'am jaaupiba jaautarr**(Lc 6:37-38,41-42)*

¹ Chik'am hïgk'am k'öchgaupai chan hoob chik'am pekau p'ëmiet, heeu Hëwandamau pãach chach nam hed magam hiek pãachig higduk'am hajim hanam Jesuu. ² Pãauta chik'am jaau k'öchgau “Jãan magta sierram” hamΛ, pãachdëu chik'am jaau namjö haju Hëwandamaujã pãar dãi. Pãachdëu chik'am jaau namjö hich hag jaautarr hiek'au Hëwandamaujã pãach k'ïr pãar jaau t'ΛnΛlujugui hajim hanaabá. ³ Mag simta ¿jãgwi pua sïi rΛch k'apeer dau hee pasurdam wai simta heerpa nΛ haajëma, rΛch dau heejã hagjö pasur pöm k'am wai sim

k'augba? Maachin nacha dich k'ïirjunaata hiek'a nɒmguï hajim hanɒm. ⁴ ʒJāga pua pɒch k'aperag, “Daai kakë, mua pɒ dau heem pasur noi hauk'im” haju, pɒch dau heejā hag k'āyau nem pōm sim joot'ɒ t'ɒnɒm noi hauba simta? ⁵ K'ïirjug chukdam, nacha dich dau heem pasurta noi hauba haajeeb hajim hanɒm, wajak'a hoog; maimuan chadau jïrr dich k'apeer dau heemjā hagjō noirɒi nɒm. Magua dichta nacha k'ïirjuba haajeeb chik'am jawaag. Dichjā hagjō chirɒm chan pōd dich k'apeen jaauju k'abam hajim hanɒm.

⁶ Magnaa mag jajawagmamua hichdëupai, 'Saak k'ōriimjō sīsidɒm k'ɒnɒg hoob mɒg pāach peerɒajem hiek jaaumiet, heeu magbam jāgɒm k'ɒnɒu warag pāach gaai mas haduk'am hajim hanaabá. Mɒg hiekta nem t'umaam k'āai chi wajakcharam haawai k'ūsnaanjō nem wajak'amjā haai habam k'ɒnɒgjā hoob mɒg hiek jaaumiet, heeu warag sīi nem parhoobamta jaau nɒmjō hag higwia k'aigba hiyɒɒ haduk'amguï hajim hanɒm.

Jāga haju haajë Hëwandamag jëeuwai
(Lc 11:9-13; 6:31)

⁷ Maimua hīchab hich Jesuupai magjim hanɒm: 'Pɒaba jëeubat; pāachdëu nem higbarm Hëwandamau deeu. Pārau hi jɒrɒmɒ, hi baauju; hi sim haar dubaag pāach weeu hauɒi jëeuɒmɒ, hīrua pāar weeu hauju hajim hanɒm. ⁸ Pārau k'ap'ɒ nɒmguï hajim hanɒm, har hōor nem jëeu paraam k'ɒnɒagan deeb k'aba deejem; har hamachdëu nem hinag hig nɒm pɒaba jɒr nɒm k'ɒnɒu baaujem; maagwai hīchab chi puertdi sirbaichëm k'ɒjā weeu hauwia dubɒiejem ha jaaumajim haajem.

⁹ 'Pārau hābmua k'āijā pāach chaairau t'achdam jëeubaawai, ʒmokdauta p'ëdeeu k'ai, t'ach hawi? ¹⁰ Wa magbam k'ai, chaairau hāwarrdam k'āijā jëeu k'itaawai,

ʒnemk'õrta hāwarr hawi t'õo deejü k'ai? Ni hābmuajā mag chan habajugui hajim hanʌm hichdēupai. ¹¹ Magnaa, Pāar jāg hö hāk'āraa k'it'ēem k'ʌʌnaujā pāach chaainau nem jēuwai, ʒnem wajar'amjā hīgk'aba deeba haajē? hajim hanʌm. Pārau jāg deejem k'ai, pāar Haai hʌgt'ar simua chará pārau pāach chaainag nem deejem k'āaijā wajarcharamta deebajup hajim hanʌm, hichig jēu nʌm k'ʌʌnag.

¹² 'Magua mua pārag hīchab mag chirʌmguui hajim hanʌm: Chik'amnau pāach dʌi k'aigba harimar'a nʌm k'ai, pāach garmuajā hoob chik'am dʌi k'aigba hamiet. Hōrau pāach dʌi harim k'õsimjõta pāach garmuajā ham dʌi habat hajim hanʌm. Moiseeu ley p'ā pʌtarr gaaijā magta jaaunaa hīchab Hēwandamau hich hiek jaaupiejerr k'ʌʌnaujā hich magta jaaujerr haawai, magta haju haai nʌmguui hajim hanaabá.

Hʌgt'ar maajem k'ʌdan p'irk'i k'itʌm haajem

(Lc 13:24)

¹³ 'Hʌgt'ar hōbērm k'õsi nʌm k'ai, puertdi p'irk'im garta dubju hēk'abat hajim hanʌm Jesuu. ʒJāgwi? Dõsāt haar maajem k'ʌdta k'ʌdjā pōmnaa chi puertdijā nem wāg sījeewaima. Mag sim garta hōor pōm hērērēu haajem.

¹⁴ Pari jūr hʌgt'ar harrjem k'ʌdan p'irk'inaa chi dub nʌm haram puertdijā p'irk'i k'itʌm. Mag sim haawai chadcha dubju p'it'ur sierrʌmguui hajim hanʌm. Magua hīchab mag gar chan hōor pōm wētba haajem hajim hanaabá.

Jāga hōor hö hajuag k'ap'ʌ haajē

(Lc 6:43-44)

¹⁵ 'K'arin Hēwandamau hich hiek jaaupibaawaita hi hiek jaau wēnʌrrʌm haajem k'ʌʌnan chi sēumienta mag wēnʌrraajem. Magʌm k'ʌʌn dʌi k'īir k'ap'ʌ habat hajim hanʌm. Mag sīsīdʌmta pāar k'ūguraag sīi ovejadamjõ

daumeraa p̄ar haig b̄eejem. Pari ham h̄ödiin s̄i k'um nem hoo wai simj̄öta s̄isid̄m̄gui hajim han̄m, p̄arj̄ä hamachj̄ö hamk'̄ir hamach gar t'ereu hawaag. ¹⁶ Hich j̄äg miu gayam uva p'ierrba ni higoj̄ä hag b̄ä gayam k'abam p'ierrba haajemj̄ö, hamau nem wau n̄m gaaimua p̄arau ham k'ap'̄ haju haai n̄m, h̄öor wajar'am k'̄ná wa h̄öor k'aigbam k'̄ná. ¹⁷ P̄arau k'ap'̄ n̄m, nemj̄ir b̄än hich ch̄e sim gaaimuata k'ap'̄ haajem, nemj̄ö hajar'am̄ wa nemj̄ö k'aigbam̄. ¹⁸ Nemj̄ö hajar'am chan mie neeme ch̄eba ni nemj̄ö h̄äk'̄raamj̄ä mie chukk'u k'aba sierr̄m. ¹⁹ P̄arau k'ap'̄ n̄m̄gui hajim han̄m h̄ichab, nemj̄ö h̄äk'̄raa cheejem̄n t'u w̄erp̄naa j̄llubaadee hörp̄aijem. ²⁰ Hich hagj̄öta hajugui hajim han̄m H̄ewardamau mag s̄euk'a n̄rrj̄em k'̄n̄ d̄lij̄ä, mag nemj̄ö h̄äk'̄raamj̄öta naawai. Magua k'ap'̄ habat: H̄öran hamachd̄eu nem wau n̄m gaaimuata hamachd̄eupai hamach jaaujem, h̄öor w̄j̄äauná wa h̄öor k'aigbam k'̄ná.

H̄öor t'um chan h̄ägt'ar h̄öb̄erbam haajem

(Lc 13:25-27)

²¹ Mag hiek'ak'agmamua Jesuu magjim han̄m h̄ichab: 'Har m̄r̄ag "Señor, Señor" haajem k'̄nj̄ä t'um chan H̄ewardamta t'umaam k'̄n̄ Pörk'a sim haar h̄öb̄erbam. Chi h̄öb̄erju k'̄n̄, har m̄ Haai h̄ägt'ar simua nem jaau sim hipierraa haajem k'̄n̄paita hi sim haar h̄öb̄erjugui hajim han̄m. ²² Mag hed paawai h̄öor p̄öm t'̄n̄m heemua m̄r̄ag par hamach hip'it'ur, "Señor, pua maar k'augbata s̄ieba. P̄ t'̄r̄ gaai marau p̄ hiek h̄örag jaauba haajeej̄ieb. P̄ juapaa k'abajieb, marau h̄öor mor heem mepeerj̄ä j̄r w̄erp̄naa hag na h̄örau hooba haajem nempa waaunj̄err. ¿Magtarrta pua maar k'augba chir'á?" hajurau hajim han̄m. ²³ Pari magbaawai mua hamag, "Mua chan b̄l̄rj̄ä p̄ar k'augba chit̄m. P̄äch s̄i p̄äch k'öchagpierr

nem k'aigbampai wau sierrjée harr k'ap, pãadë warag pãachta mλ haigmua hërëubaadët” haju ha jaaumajim hanλm, hich Jesuu.

Wounaan numí di hëutarr k'λλn
(Mr 1:22; Lc 6:47-49)

²⁴ 'Magua, hãbmiecha paawai pãrag mag chirλmguí hajim hanλm, hich Jesuu: Chi mλg mλ hiek hūrnaa mua jaaumam hipierraa nem wau sim wounan, woun hãb k'írjug k'aug sierrau durrk'udau hee hich dibã juk'anaa di hëutarrjõta simgui hajim hanλm. ²⁵ Mag durrk'u hee hëu sierr haawai, noseg pòm chëwia, dö pòm bëewia, p'ühãd pòm wëtarrjã, chλababa hich mag sísijim hanλm, durrk'u heeta wajap'a juk'a dλnarr haawai. ²⁶ Pari jürr har sïi par jãglurpai mλ hiek hūrnaa mua nem jaau chirλmjã mλ hipierraa wauba sim wounan, jürr hagiö woun hãb k'írjugjã chuk'u sïi k'õmarii mosjã hee di hëutarrjõta simgui hajim hanλm. ²⁷ Ya hëu dλnλisim hee noseg pòm chëwia, dö pòm haadëm dλi p'üpa wëbaadeewai, sïi hap'ëbaadëjim hanλm. Mag, nem t'umaa hok'oojim haajem.

²⁸ Chadcha Jesuu mag nem k'ír pogk'e jaubarm hür-wia sïita hõor jãgderraa naajim hanaabá, ²⁹ hamachdëu hūurwai Jesuu Moiseeu ley p'ã rλarr jawaag chi k'ap'λm k'ap'λm haajem k'λλn k'ãyaujã jaau k'ap'λcha jaaumatarr haawai.

8

Jesuu woun hãb kokobé bënëu sierr monaautarr
(Mr 1:40-45; Lc 5:12-16)

¹ Mag durrsï gaai Jesuu hõrag jaau sïi hawia hλλrbaau, hõor põoma hi hëudee wëtjim hanλm. ² Mag hi mamta hi k'íirp'ee woun hãb kokobé bënëu bar sim hõbërchëwia hi k'íirp'ee jïepör p'õbk'anaa hirig, —Señor, pua k'õs

chirɫm k'ai, mɫg p'iedau warre mɫ gaaimua chug-paabapxi haichějim hanaabá.

³ Magbaa Jesuu hi gaai pɫnaa, —Mua pɫ monaaupɫim k'osi chirɫm; monaau chirsí magan hajim hanɫm hirig.

Magbarm b̄erre chi p'ie k'a dodos chirarr monaau s̄isiewai mor wajapp'a haadějim hanaabá.

⁴ Magbaadeewai chi Jesuu hirig, —Pɫch mɫgbarm hoob chik'amnag jawamgui hajim hanɫm. Magju k'āai nacha Jerusalén mawia Haai hi j̄eujem degam p'ad̄eg pɫch mor hoopibaimá. Maimuan chad pɫch chadcha monaau s̄isim t'umaam k'ɫɫnag k'ap hamk'iir, Moiseeu hiek p'ā pɫarr gaai jaau simj̄o nemchaain ofrendak'a deebá hajim hanɫm.

Jesuu Romaam capitán chog monaautarr

(Lc 7:1-10)

⁵ Mag kokobé b̄en̄eu s̄ierr monaaupɫiwia petaau, p'öbördam Capernaum hanɫm hee dubimajim haajem. Mag barbaimam k'aug hat'aawai capitán soldaaun p̄or hi haig b̄ewia ⁶ hirig chaigpamamua, —Señor, mɫ di haar haunaan wai chirɫm, mɫ chog. S̄ii put heepai p̄öd p'iidɫba k'ērɫm, k'a chɫk'ɫ k'itaawai. Mag nɫm d̄ai k'a machagaupata warag heeg pamam hajim hanɫm, chi capitanau Jesuug.

⁷ Magbaawai Jesuu j̄urr hirig, —Hoob k'iirjum; mua pɫ chog monaaup̄ain majugui hajim hanɫm.

⁸ Pari magbaa chi capitán garmua deeu Jesuug, —Señor, pɫ mapimaaugau k'abam, pari mɫ chadcha H̄ewardam dau na h̄lu k'aba chirɫm, pɫ mɫ deg dubaag. Hich mau-paimua mɫ chog monaaupi jaaubá. Pua mag jaaumɫn, pɫch hiek'au haawai hi monaaubajupa hajim hanɫm Jesuug. ⁹ Muaj̄a mɫch gaaita k'ap'ɫ chitɫmgui hajim hanɫm, mɫchj̄a h̄ichab mɫch p̄ornaan jua heegarpai chiraawai. Mag chirab mamɫ, mɫchd̄euj̄a h̄ichab soldaaun mɫch jua

heegar p'ë wai chirΛM. Mak'Λn hee hābamΛg k'āijā mua “Pet” haawai maajem, mΛ hipierraa; maimua deeuΛgjā “Pidú” haawai bëejem. Wa mΛch chogag k'āijā “MΛgta habá” haawai mΛ hipierr haajem. Magua, maupaimua rua monaauipi jaaumΛn chadcha monaauju k'ap'Λ chirΛmgui hajim hanΛM hirig.

¹⁰ Chi capitanau hich jΛg daar mag hiek'abaawai jΛgderraa haadēmua hich hēudee wētmarr k'ΛΛnagta, — Keena, pāadē hoobat: MΛg maach israelnaan hee mΛg woun dēnjö hΛk'a nΛM chan mua hagt'a hooba chitΛmgui hajim hanΛM hich Jesuu. ¹¹ Chadcha mΛg hatag hōor pōm durrpierram k'ΛΛnta maach jōoin Abrán k'ararr dāi, Isá k'ararr dāi maimua Jacob k'ararrpa hΛgt'ar Hēwandam dāi hābam mes gaai hohood hap'ōbaadēju, hi dāi hāba t'ach k'oog. Maig t'Λnaaju: hed hōbeerjem garm k'ΛΛn dāi hedau burrjem garm k'ΛΛnpa maach meeun dāi hāba. ¹² Pari mag hed pāar chi israelnaanta chadcha Hēwandam t'umaam k'ΛΛn Pōrk'a sim haar naaju haai nΛmta, pāachdēu hΛk'aba nΛM gaaimua pāachta jūr k'īmie durr bark'Λlipāiju hajim hanaabá, hamach k'īircha. Mam bark'Λlipāiwaita hicharaucha pāar bīep jēhbΛ habarju. Maigta mamag k'ap'ōbaadēmΛn hich maig hich mag nΛisim hiek'au ha jaaumajim hanaabá.

¹³ Mag hiek'apāiwi deeu chi capitanag heerpanaa, — PΛch diig petá; pΛchdēu hāba mua pΛch chog monaau-jupaita k'īirju sīewai chadcha pΛ chog monaaujugui ha hajim hanΛM hirig.

Mag Jesuu “PΛ chog monaauju” habarm bārre mam warp mor mas k'ērarrta chadcha monakk'a haadējim hanaabá.

*Jesuu Pedro p'aauihūan monaautarr
(Mr 1:29-31; Lc 4:38-39)*

¹⁴ Maimua petaa, hich Jesús jürr Pedro di haar maimjim haajem. Mam barwi hooimaawai, hich chi Pedro p'aaühian mor mas k'Λlumie paar t'ΛnΛm hooimajim haajem. ¹⁵ Mag hoobaimaawai Jesuu hi haar mawi hi jua gaai pΛrbaawai, warre chi k'Λlumie meeudlbaadëjim hanaabá. Mag k'Λlumie meeudlbaadee, p'iidlwi ham jähogaagrajim haajem.

Jesuu hõor pöm monaautarr

(Mr 1:32-34; Lc 4:40-41)

¹⁶ Maimua ya hedau k'ëubaadëm hee, hõor dösät bënëu sïsidΛm k'Λn k'apaana Jesús haig waibëemajierram hanΛm. Mag hich haig waibëe nΛm k'ΛnΛn, sïi par hiek'aurpai höbeerpi jaaubaawai, mag ham mor heem bën k'aigbamjä höbeerplinaa sïi k'ajap'am k'amor machgau sïsidΛmjä monaaupli maajeejim haajem. ¹⁷ Mag hirua hõor monaumaajerran, warrgar Hëwandam hi jaaumie Isaías k'ararrau jaautarrjö, “Hichdëuta maach k'a t'üg hich gaai hauwia, maach k'amor machagjä chugpaaplijim” ha simjö, chadcha hich hag heyaa höbërmk'ïir hajim.

Jesús dli wënΛrram hig narr k'Λn

(Lc 9:57-62)

¹⁸ Mag hõor pöm bëe t'ΛnΛm k'ΛnΛu hich p'Λr t'uurbaadeewai Jesuu hich hag t'Λrrdö heerpai t'oom higar hich harrpijim haajem, hich k'apeenag. ¹⁹ Pari mag nΛm hee Moiseeu ley p'ã pΛrr jawaag chi machnaan heem hãb bëewi hirig, —Maestro, mΛn pΛ mampierr pΛ dli chitam k'ösi chirΛm haichëjim hanΛm.

²⁰ Magbaa jürr Jesuu hirig, —PΛchdëu mag mΛ dli mam k'ösi chirΛm k'ai, marrau magan; mamΛ pΛrΛg jaauk'imgui hajim hanΛm: MΛ k'âyau pabä heem nemchamin hamach k'äajem jëbdi paraam; nem hichpanjä

k'eeupaawai hamach k'äaijem k'äidu wai sīsidam. Mamamch chi Hemk'ooi Hiewaa chan mag chitam haig k'ëubaadeewai k'äyaag wajaap'a werba chiraju didamjā chuk'u chitamgui hajim hanam. Pajā mljō magta chitam k'ōsi chiram k'ai, marrau magan hajim hanam.

²¹ Magbaawai hāb mag k'apan t'alam hee dāi hi hiek hūraag hi hēudee nrraajerrau jūrr hirig, —Señor, mljā pā dāi chitam k'ōsi chiram, pari hidēu nacha mch haai haar mawia hi dāi chiram hapibá hajim hanam. Mag hatag mch juadamaucha jōoi hauk'er plabajeen chadau ml pā dāi hogdaba chitajugui hajim hanam.

²² Magbaa jūrr Jesuu hirig, —Magju k'āai warre ml dāita marrau hajim hanam. Hidēu har jāg hamach Hēwandam hiek hlk'amaaugau chi t'ōmjō nam k'alamagta hamach binaan bëppibá hajim hanam hirig.

Jesuu p'ū dāi p'ūas t'umbapitarr

(Mr 4:35-41; Lc 8:22-25)

²³ Mag hich harrpibaawai, ya wētumua Jesús ham na jap hee waaidabaadeewai, chi k'apeenau hi harrjim haajem. ²⁴ Ya mag dōjārr paauk'abaadēm heeta, dēgōlp p'ūas meeuk'abaadēwi p'ūas t'eega japau pōd hāwatbajujō haadējim haajem. Pari mag t'alam hee hich Jesús k'āi jōrrajim hanaabá. ²⁵ Magbaawai hi k'apeen hāaur k'alamau hi p'iriuplyaan wētwia hirig, —Señor, p'iidabad. Ya maach k'ōogpabahaba. Maar k'aigpēr hat'á hajierram hanam.

²⁶ Magbaawai hichdēu hamag, —¿K'ant'eeta hatchinga jāp'ierrama? hajim hanaabá. Jāgan pārau chan ml pāach dāi chitamjā k'augbata naab hajim hanam, jāgcha jāp'ierraag.

Magna p'iidawia p'ūug meerrau sīnaa hīchab chi p'ūasagjā meerrau sīubaawai, tag p'ūjā wēba, p'ūasdaujā baupa k'aba, warre sīi dōjā meuu jōisijim hanaabá.

²⁷ Jesuu hamach dak'iir magbarm hoowia dauderraa nɫmua hamach wir haigpaita, —Keena, ʒk'anim wounta jãg mɫg p'ũasaujã hi hipierranaa p'ũujã hi hipierraata nɫma hirua hiek'aawai? hanaajim haajem.

Gadara durr dösät dau heerpamieu baarjerr k'ɫɫn numí Jesuu monautarr

(Mr 5:1-20; Lc 8:26-39)

²⁸ Mag wëtmaa hawia, ya t'oom higar Gadara durr paauk'abaimaawai, wounaan numí dösät dau heerpamieu bar s̄sidɫm k'ɫɫnta hujã haarmua höbërdɫk'achëwi, chi Jesús sim dak'a bëejierram haajem. Mag s̄sidɫmɫn s̄i pabɫ heem nem maach k'oojem k'ɫɫnjöta s̄sid harr haawai mag ham nɫm gar hõor dichju hak'ɫr haajeejim hanaabá. ²⁹ Mag hi dak'a bëewi hi t'ãrcha t'ãrt'ãrnaa hirig, —Jesús, Hëwandam Hiewaa, ʒk'ant'eeta pɫ maar d̄i mɫgbaichëma? Mɫɫgwaiwe chan hoob maar chig ha chiram hajierram hanɫm, mag chi dösät bën wai narr k'ɫɫnau.

³⁰ Maigmua warpcha k'aba k'üsnaan k'apan p'at'au jɫr k'ö wënɫrrajim haajem. ³¹ Chi mepenaújã mak'ɫɫn k'üsnaan maig wënɫrrɫm k'ap'ɫ narr haawai warag Jesuug chaigpanaa hirig, —Pua maar jɫrk'ɫyaagpam k'ai, hidëu warag jãk'ɫɫn k'üsnaan heeta marag dubpibá hajierram hanɫm.

³² Magbaawai Jesuu hamag, —Magan jãk'ɫɫn k'üsnaan hee dubjurauma hajim hanɫm.

Magbaawai mak'ɫɫn mepreen mak'ɫɫn wounaan heemua höbërdɫk'awi jürr mak'ɫɫn k'üsnaan heeta dubp'öbaadëjim hanaabá. Magbaawai s̄i pör lököomjö parhooba t'ãrrdöog k'ap'ig p'öbaadëwi dö hee dɫrbagk'a s̄i k'üsnaan k'apan k'ëu k'uurbɫ k'ëchjierram haajem.

³³ Magbarm hoowi, chi k'üsnaan t'ɫa narr k'ɫɫn jãp'ierrwi, p'öbörög k'ap'ig p'öbaadëwi, mag wounaan

numí dösāt dau heerpamieu sīsid harr mor heem mepeen hōbērdatk'awia jūrr k'ūsnaan hee dubtarr t'umaa p'ōbör heem k'Λnag jaaumajierram haajem. ³⁴ Magbaawai chi p'ōbör heem k'Λn k'apan hag bārre chi Jesús haar wētwi warag hichta maigmua jūrr deuum durrag mapi jaauierram haajem.

9

Jesuu woun hāb k'apá jΛser k'itΛm monaautarr
(Mr 2:1-12; Lc 5:17-26)

¹ Mag hōor mor heem mepeen jΛrk'Λliwi, deeu hich k'apeen dāi jap hee pawī dΛrbabaadeeu, deeu t'oom higar hich sīerr p'ōbör hee sīeimajim haajem, Capernaum p'ōbör hee. ² Mag hi barbaichēm k'aug hat'aawai woun hāb sīi k'apá jΛser k'itΛmta pa bΛrk'am gaai hi haig haibēejerram haajem. Mag hich haig haaunaan wai barbaichēm hoowia, chi wounaan hō hak'aar hāba hiruata hamach haaunaan monaaurāiju k'ap'Λ sīerr haawai, chi k'apá jΛser k'itΛmΛgta, —Honee habá, pΛ pekau ya t'um chugpaa sīsinguī hajim hanΛm.

³ Pari Jesuu mag hiek'abarm hūrwia, Moiseeu ley p'ā pΛarr jawaag chi machnaanjä haig t'Λnarr haawai, hamach hōdegpai, “MΛg woun maachjōpai sīewai mag hiek'aju k'aba simta hichta Hēwandamjō mag hiek'a sim” ha k'īirju naajim hanaabá.

⁴ MamaΛ hamau mag k'īirju nΛmjā Jesuu k'ap'Λ sīerr haawai magbaawai hamag magjim hanΛm:

—¿K'ant'eeta pāar jāg t'āar k'aigbata k'īirju sīsid haajēma? ⁵ ¿Wa mag pekau chugpaabarmjä dau daau hooba naawai pārau k'īirjuawai chadcha p'it'urg chuk'u t'umaam k'Λnau mag hiek'aju haai nΛm ha nΛwa? Chadcha t'umaam k'Λnau mag hiek'aju haaima. MamaΛ mua hirig “P'iidΛwi dΛrdΛr habá” hak'iin, hōrau hamach

daúacha hooju, hi monaau s̄isi wa monaauba k'ãijã hich mag s̄isim. Magua pãrau cha mua jawaagpamjõ chan habaju. ⁶ Mамл mлch chi Hemk'ooi Hiewaata chadcha Hẽwandamau juarã deetarrau mlig heegar hõor pekau chugpraagjã jua t'eeg chirлm k'ap hamk'iir, pãrag hoopik'imgui hajim hanлm.

Magnaa chi k'arã jлser k'itлmлgta, —P'iidlbaad, maimua рлch put juurwia рлch diig petã hajim hanлm.

⁷ Jesuu hichig magbaa chadcha chi k'arã jлser k'itarrau hi hipierr nem monã p'iidlbaadẽwi hich diig petajim hanaabã. ⁸ Magbarm hoowia haig narr k'ллn dauderraa nлisijim hanлm. Mag нлm hiek'au warag Hẽwandamagta, “Hãuhcha jãgbarm, Hẽwandam. Jãan рлch jua t'eegauta mлg wounag jãgpibarm” hajierram haajem.

Jesuu Leví hich dãi hẽeurrtarr
(Mr 2:13-17; Lc 5:27-32)

⁹ Mag hãb k'arã jлser k'itarr monaupãiwi bẽeuta, hõrau gobiernoog dẽbpaar p'agaan bẽejem mes gaai мл hoo chirлm hoochẽjim hich Jesuu, mag gobiernoog hõrau dẽbpaar paraa нлm jẽeu нлm p'idagta p'idk'a chirarr haawai. Maig мл hoobaicheewaita hich Jesuu мл t'ãrcha t'ãrnaa, —Mateo, мл dãi marrau hajim.

Magbaa chadcha мл hi dãi mawia hich mag hi бã hogdлba chirsijim.

¹⁰ Hag k'ur maach hich dãi hogdлba wẽnлrraajerr k'ллn t'um hãba hich Jesús dãi мл di haig t'ach k'õ naajim. Mag maar t'ach k'õ нлm haig hĩchab hõor k'apan мл k'apeen мл p'idk'aajerrjõ Romaam gobierno hat'ee dẽbpaar jẽeujem k'ллn dãi s̄ii hõor hamach k'aigba нлm gaaimua hagiõ t'ãrp'õo haajem k'ллnpa bẽewi maar haig hãbam mes gaai hohood haichẽjim. ¹¹ Mag hoobaawai, Moiseeu p'ã рлатarr wajарcha hллrk'aajem k'ллnjã haig narr haawai,

jürr mag maach chi Jesús dāicha wēnΛrraajerr k'Λnagta, —¿Jāga jāg pāar maestro sīi dēbpaar jēeumien dāi pekau pōm sīsīdΛm k'ΛnΛpata hāba t'ach k'ō sī? ha jēeujerram.

¹² Pari hamau mag jēeubaichēm hich Jesuujā hūr sīerr haawai hamag magjim:

—Chi k'a monak'a nΛm k'Λnau chan doctor higba haajem; mor masi nΛm k'Λnauta doctor hiigjem hajim hamag.

¹³ Maimua magjim hīchab:

—Wajap'a k'īirjunaa Hēwandam hiek p'ā sim gaaim mua jawaagpam k'ap habat. Chi p'ā sim hiek gaai Hēwandamau mag sim: “Muan pāragan sīi nemchaainta k'ēchnaa mΛrΛg jēeu nΛΛ haju k'āai, pāach k'apeenta hārchā dau haug k'aug paraa hapim k'ōsi chirΛm” ha simgui hajim Jesuu. Maguata muajā ham pekau pōm nΛmjā higba, ham dāi t'ach k'ō chirΛmguī hajim. MΛ chan bΛrjā pekau chuk'u wajap'a k'it'ēem haajem k'Λn jΛraanjā bēeba, mΛn hōor pekau pōoma k'it'ēem k'Λn peerdΛ hawaanta bēejimguī hajim, k'īirjug hīiur haumk'īir. Maguata mag hōor pekau pōm nΛmjā higba, ham dāi t'ach k'ō chirabahab hajim, hamjā Hēwandam dēnk'a hawaag.

¿K'ant'ee t'ach k'ōba sΛrk'aju haai nΛ?

(Mr 2:18-22; Lc 5:33-39)

¹⁴ Maimua ya hōbēr p'ōbaadēm hee, Juan chi hōor pōr choomie dāi wēnΛrraajerr k'Λn bēewia Jesuug jēeuchējerram:

—¿Jāgwi maar maimua fariseonaanjā hagiō Hēwandamag jēeu k'ēwaag hāiba sΛrk'aajemta, pΛ k'apeenta sΛrk'aba haajemma? haichējerram hirig.

¹⁵ Magbaa Jesuu hamag magjim:

—¿Pārau k'īrjuawai jua pλr nλm haig hōor t'λrk'λλitarr hōk'īrjuu t'ach k'ōba naaju haai nλ chi jua pλr sim woun ham dλi sim haig? hajim hamag. Magnaa hichdēu-pai, Hich hagiōta nλmguī hajim mλ k'apeenjā. Ham hōk'īrjuu hajuun, mλ ham jaaijō ham dλi chitλm pλr hat'am hed gayan chadau hamach k'īrauta sλrk'awia hīchab ham t'achjā k'ōba nλisip haju, gaai machgau. Mamλ mλλgwaiwe chan ham sλrk'aju k'aba nλmguī hajim, hagt'a mλ ham dλi chiraawai.

¹⁶ 'Pāadē k'īrjubat. Pāran chadcha pāach jōoinau jaaujerrjō t'ach k'ōba sλrk'a nλm. Mamλ pārau jāg mua hiek hiiur jaau chirλmjā k'ōsinaa hagiō warrgarm k'īrjug chi jōoijā hagt'a k'ōsi wēnλrrλmλn, magan mag k'īrjugan sīi put hiiur hauwia jūrr k'ajūa jōoi gaai p'ēek'abarmjōta sīsimgui hajim. Hābmua k'āijā put hiiur k'ajūa jōoi gaai p'ēek'ak'iin, mag put hiiur hi pāchdλbaadēmua chi k'a sim hee t'λrrdλbaadeeu, warag hich warr sierr k'āaijā nem wāg sīsijugui hajim hamag. Magua chi mλ hiek hλk'a simua chan mλg hiek hiiur mua jaau chitλmjā hλk'anaa pōd hamach jōoin hijā hagiō hλλrk'aju k'aba simgui hajim, chi Jesús garmua. ¹⁷ Mλg mλ hiek hλk'a nλmλn vino nemhēu hiiur hee pλajemjōta simgui hajim. Pārau k'ap'λ nλm, vino hōrr pōd nemhēu jōoi ya chi pλajem hee pλju k'aba sim. Mag pλk'iin, chi vino hōrr hachpabaadeewai, chi nemhēu jōoiraa sīewai, hāwatba jēgdλbaadee, chi vinojā hārbaadēm dλi chi nemhēujā ya tag serbiiba sīsijugui hajim. Maguata vino hōrran hagiō nemhēu hiiur heeta pλajem; maagwai nemhēujā jēgdλba, chi vinojā hārbamgui hajim, mag hichig jēeuchētarr k'λλnag.

Jairo k'a, maimua hλλi hābmua Jesús k'ajūa gaaipai partarr

(Mr 5:21-43; Lc 8:40-56)

¹⁸ Mag Jesús hagt'a Juan pör choomieu hõor p̄l̄itarr d̄i hiȳl̄l d̄n̄l̄m hee, maach meeun heem judío h̄b̄ chi pörk'a sim bëewi s̄i hi k'ïirp'ee kanieu p'õbk'abaichëjim. Mag p'õbk'achëwi hirig chaigpamamua, —Chaigpai m̄l k'adam chugrajimgui hajim. Pari pua m̄l di haar manaa hi gaai p̄r̄im̄ak'iin, mua k'ap'λ chir̄l̄m̄gui hajim, pua deeu hi h̄iu hauju.

¹⁹ Magbaawai Jesús p'iid̄l̄wi petaawai maach chi k'apeenjã hi d̄i wëtjim. ²⁰⁻²¹ Pari mag wëtum hee, h̄l̄i h̄b̄ p'õmiēu bar sim bëewi meraa hëugarmua hi k'ajūa hi gaai p̄r̄chëjim, hich hödegpai “Nau hi k'ajūa gaai p̄r̄barmuapai m̄l monaaaju” ha k'ïirjuwia. Hich mag h̄l̄i doce años mag p'õmiē d̄i s̄iejim, b̄l̄r̄jã chugpaa k'augba. ²² Pari mag hich gaai p̄r̄baichëm̄jã k'ap'λ s̄ierr haawai hich chi Jesuu hirig hewag p'λr̄ba hoonaa, —Hoob chigaa ham; mua p̄l̄ch monaaaju k'ap'λ m̄l gaai p̄r̄chëtarr gaaimua, h̄l̄u p̄l̄ monaaui peerd̄jã peerd̄l̄ h̄lisibahab hajim chi h̄l̄irag.

Mag, chadcha Jesuu magbarm b̄r̄re mag h̄l̄i monaaui s̄isijim.

²³ Maimuan chad warag hërëubaadëwi, chi binaan-dam wai narr di haar barwi hooimaawai, hõk'ïirjuu n̄l̄m hiek'au s̄i h̄l̄rr̄sirpa jëb t'λn̄l̄m d̄i gaai machgau b̄ep sereu t'λn̄l̄mta hooimajim, hamach hi harr haawai.

²⁴ Magbaawai hamag, —¿K'ant'eeta jãg t'λn̄l̄ma? Chaii meebe s̄iita k'ãi s̄ebahab hajim. Magnaa, Jöpcha dawag hërëubaadët hajim hamag.

Pari hirua mag hiek'a sim hürwia haig t'λn̄r̄r k'λn̄nau warag hi wau hiek'a naajim. ²⁵ Maimua hõor t'um dawag hõbeer̄k'ap̄liwia, chi binaandam haar dubwi, hi juadam gaai p̄r̄baimaawai warag d̄i p̄r̄ p'iid̄l̄baadëjim. ²⁶ Mag hirua chaii p'iriu hautarran hich hag durr hee warp'am magweta b̄ī jöisijim.

Dau k'isu k'it'ëe harr k'ΛΛn numí Jesuu dau monaautarr

²⁷ Mag Jairo k'a deeu hiiu hauwia petaaui, dau k'isu k'it'ëem k'ΛΛnta numí hi hëudee hähäag wëtjim. Mag hähäak'amua, —Jesús, pΛΛta rey David k'achitarr hag chaain hewagam k'ΛΛn Hiewaa marau nΛ narr; maar hapdurrum maar dau haug k'augbahur haajeejim, hamach dau monaaupäain bëemk'ïir.

²⁸ Pari Jesús warag hich jëer sïerr diig majim. Pari magΛmjã pΛaba hi hëudee wëtwi, hich haar bardatk'abaimaawaita, hamag, —¿Pãrau k'ïirjuawai mua chadcha pãar dau monaaupäiju chirá? ha jëeujim.

Magbaawai hamachdëu, —Hëera, marau k'ap'Λ nΛmguí hajierram, chadcha pua maar dau monaauiju.

²⁹ Magbaawai Jesuu ham dau hëu haait'Λ haait'Λnaa, —Mua pãach dau monaaupäijuuta pãachdëu k'ïirju narr haawai chadcha pãar dau monaauplik'imgui hajim hamag.

³⁰ Mag chadcha hirua magbarm bÿrre hamach numwe sïi daujã wajapp'a hap'öbaadëjim. Maimua Jesuu hamag bΛΛrjã bit'urgam k'ΛΛnag jaaupibajim mag hamach dau monaaubarm. ³¹ Pari magtarra, sïi haigmua hëbër p'öbaadëwi hich mag durr heepain hamach wënΛrrΛmpïerr jaaumajierram hanaabá, jãga Jesuu ham dau monaauijã.

Woun häb pöd hiek'aba k'itarra Jesuu hiek'apitarr

³² Mag dau k'isu k'it'ëe harr k'ΛΛn Jesús haig naawi daau paauk'abaadëm hee, jÿrr woun häb pöd hiek'aba k'itΛmta hi haig haibëejierram. Ma pör bënmië paraa sïejim, dösät bën. ³³ Mag hich haig waipierrwai mag bënjã Jesuu jëu werbajim. Magbaa mag meu meraa sïerrta nem meu hëp'ërg hich mΛg hiek'a sïisijim. Magbarm hoowi hëor dauderraa nΛm hiek'au, “Keena, mΛig Israel durr

chan maach hee hag na maadëu mɔg hooba haajerr hīsta chadcha maadëu mɔg hoo nɔmwai” haajeejim jūrram k'ɔnau.

³⁴ Pari bit'urgam k'ɔnau sīi mag durrum hee, jūrr fariseonaanau warag ham hichaaaur, “Jā sīi dōsātnaan pōr dāi k'apeerk'a sīewaita hag juapaauta hirua jāg hōor mor heem mepeenjä dau daau jɔrk'ɔli sīebahab” haajeejim.

Hēwandam hiin jaaju pōoma t'ɔnɔm; mamɔ chi jaaju k'ɔnta chuk'um

³⁵ Jesús p'öbörpierr nɔrrɔmua didam k'apan k'aba k'äk'ädɔm heem magwe p'ɔrdɔ nɔrraajeejim. Mag nɔrrɔmua Hēwandam hiek jaajem deg dubwi maach peerdɔajem hiek jaaumamua, “Hēwandamta maach t'umaam k'ɔn Pörk'aimɔ sim; magua hirigta hidëu pāach t'āar hajaug paapibat” ha jaajeejim. Mag nɔm dāi hīchab hōor k'amor machagjä k'īirpierr monaumaajeejim, k'a mamachdögpa. ³⁶ Mag nɔrrɔmua sīi hōor pōoma oveja chaaindamta chi t'ɔjä chuk'u sīi dau hap'ɔ parhoob haaidɔ t'ɔnɔmjö hoobaawai, ham dau haug k'augwi, ³⁷ maar hich k'apeenagta, — Chadcha Hēwandam hi jaau nɔmɔn, arrodö pöm p'ur wējömjöta p'idag pōoma simgui hajim. Mag simta chi jaau wënɔrraju k'ɔn chan k'apan k'abata durrum. ³⁸ Magua muan pāragan Hēwandamag jëubat ha chirɔmgui hajim, warag hich hi jaaju k'ɔn k'apan jöp'ëecha hich hi jawaan päimk'īir.

10

Jesuu hich dāi hogdɔba wënɔrramk'īir doce jɔr hautarr (Mr 3:13-19; Lc 6:12-16)

¹ Biek hāb Jesuu maach hich k'apeen doce hich dāicha hogdɔba wënɔrraju k'ɔn hich haig t'ɔrk'a hauwi maachta mepeen k'āaijä jua t'eeg hārcha hapijim, bën

hōor mor hee sīsidɫmjā maach jua jɫmpriba jɫr wērpnāa, haaunaanjā hamach k'amor machagpierr monaaunāa, sīi pa mamachdögjā monaaumamk'īir.

² Mag maach hich hiek jaaumk'īir hichdēucha doce jɫr hautarr k'ɫɫn mɫk'ɫɫn hajim:

Simón, (hichpai Pedro ha t'ɫɫrjem);

Andrés, chi Simón heeum;

Santiago, jōoi Zebedeo hiewāa, (hichpai hīchab Jacobo haajem);

Juan, hagjō jōoi Zebedeo hiewāa, Santiago heeum;

³ Felipe,

Bartolomé,

Tomás,

Mateo, gobierno dēbpaar jēeumie harr, (hajapcharan mɫchma, mɫchpai hīchab Leví haajem);

Santiago, jōoi Alfeo hiewāa, (hichpai hīchab Jacobo haajem);

Tadeo, hichpai hīchab Lebeo ha t'ɫɫrjem;

⁴ Simón, celotenaan hee sīerr; maimua

Judas Iscariote.

Maagwai maadēu k'ap'ɫ chirarr hak'iin, hiin mag Judas Iscarioteeuta t'et'em k'ɫɫnag Jesús pɫr deejū hajima, hi t'ōomk'īir.

Mag doce hichdēu jɫr hauwi pāitarr k'ɫɫn

(Mr 6:7-13; Lc 9:1-6)

⁵ Mak'ɫɫn doce hich Jesuucha jɫr hautarr k'ɫɫnta hichdēucha pāijim. Pari mag maar pāyaagpamua marag, judionaan k'abam k'ɫɫn hee chan wētpiba, ni Samaria durram p'ōbör heejā wētpiba jaaujim.

⁶ —Magju k'āai maach judionaan hee Hēwandam hiek hɫk'abagau oveja pap chuk'u hok'oo wēnɫrrɫmjō t'ɫɫnɫm k'ɫɫn heeta hērēubaadēt hajim. ⁷ Mag wēnɫrrɫmua hamag, “Hēwandamta t'umaam k'ɫɫn Pörk'aimɫɫ sim;

päär peerdɔju k'ai, hirigta hɔɔɔraa pãach Pörk'apibat” ha jaaupetat hajim marag. ⁸ Magnaa haaunaanjã monaaunaa, kokobé bënëu sīsiddmjã monaaunaa, hõor chi meemjã deeu p'iriu haunaa, hõor mor heem bënjã jëu wërppetat. Pãrag magamk'iir mua mɔch juapá sīi parta dee chirɔm haawai pãachdëu hõor d̄li mag nɔm paarjã hoob jëeumiet hajim marag.

⁹ Mag jajawagmamua, 'Hoob hagɔmua nem përk'oog hawi p'atk'on k'ãijã harrmiet. ¹⁰ Ni k'ɔd jãrr t'ach k'oogjã hoob p'iejãb harrmiet hajim. K'ajũajã pãach mor gaaim happai harrwi zapatjã pãachdëu jũa nɔm happaita hat'aadët. Bordonjã chuk'u hich jãg hërëubaadët hajim. Mua pãrag mag chirɔmɔn, pãachdëu ham d̄li wajak'a nɔm k'ɔɔn hõraupai hagjõ pãrau nem higbarmjã k'ap naaju haawaita b̄ɔɔrjã nem harrpiba chirɔmguu hajim. ¹¹ P'öbör hee pãach dubimaawai, wa sīi didam k'apan k'abam haig k'ãijã pãach barimaawai, k'ap haag nacha jëeu hoobat, k'ai di haigta pãach jëerimaju haai nɔ ha k'ap haag. Mag pãach jëerbaimam degpai naawia hërëubaadët ha jaaumajim, sīi parhoob dipierr k'ãi wënɔrraba. ¹² Mag pãach jëerimaju di haig barimaawaijã wajak'a saludaabat hajim chi di k'ɔɔn d̄li. ¹³ Chadcha hamau mag pãar hamach haig jëerpimɔn, pãach Hëwandam d̄li k'õinaa wënɔrrɔmjõ hamachjã hi d̄li k'õinaa naaju. Magbam chan hamachta warag Hëwandam d̄li k'õinaa hajujã k'augba nɔisiju. ¹⁴ Maagwai pãach hamach haig barpiba ni sīi pãach hiekpaijã hürmap'a habaawai mag di haigmua wa mag p'öbör heemua k'ãijã hërëubaadët hajim. Mamɔ mag wëtaagpamuajã warre hamach dak'iirwe pãach b̄ɔ gaaim jëb hɔɔrp'ë hɔɔrp'ënaa hamag, “Pãachdëu jãg hürba habarm gaaimua Hëwandam d̄ita k'iir k'ap habat” ha hiek'awia hërëubaadët hajim. ¹⁵ Mɔ cha hiek'a chirɔm hiek'au, mag hamau pãar higba, ni pãar

hiekjã hürmap'a habarm jüran warrgar Hëwandamau Sodomapien dãi maimua Gomorrapien dãi hatarr k'ãaijã ham gaai hat'uuchata burru ha jaaumajim hich Jesuu maachigcha.

Mag hichdëu pãitarr k'ΛΛn p'it'urg wauju jaautarr

¹⁶ Mag maar pãyaagpamua hĩchab marag magjim: 'Mua chadcha pãar pãi chirΛm, pari mΛ hiek hürbat hajim: Pãran sõi oveja chaaindam k'um nem t'ΛnΛm hee pΛak'ΛΛibarpãimjõta habarm, hõor k'aibagk'am heeta wënΛrraju haawai. Magua, mΛch himeerba muan pãragan, k'ĩirjug k'aug hichk'umjõta habat ha chirΛm. Mag naab mamΛ hĩchab k'ĩir machag chuk'u duburdamjõ habat hajim. ¹⁷ K'ĩir k'ap'Λ wënΛrrat'Λ. Pãran hõrau pΛr harrwi Hëwandam hiek jaaudem degam chi t'et'emnaanag deebaimap haju. Magbaa hamau pãar wΛjã wΛmajū. ¹⁸ MΛ gaaimua pãar k'aibag waumk'ĩir, hõrau pãar gubernadornaan haarjã harrnaa reinaan haarjã haharr haju. Pari mag chi t'et'emnaan haar pãach harrwai, hļu pãrau hamag hürmk'ĩir mΛ jaaunaa sõi judionaan k'abam k'ΛΛnagjã mΛ jaaujurau. ¹⁹ Pari mag chi t'et'emnaanag pãach pΛr deewaijã hoob pãach kõit pãachdëupai hiek'aju k'ĩirjuwia hag nawe, “¿MΛ k'an hata hiek'ajuwa?” ha k'ĩirjumiet hajim, ya pãar hiek'aagpaawai hich Hëwandamauta hichdëu k'ap pãrag hiek'apiju haawai. ²⁰ Mua pãrag mag chirΛmΛn, pãar Haai hłgt'ar sim hag Hak'arauta pãrag hiek'amk'ĩir k'ĩirjug deju haawaita mag chirΛmguui hajim.

²¹ 'Mag jaran wir haig k'od hãbam k'ΛΛnjã chi hłk'aba sim garmua hļu mΛ hiek hłk'a k'ërΛm t'et'emnaanag jaaupãimajugui hajim, hich k'odpai wir haig t'õomk'ĩir. Hamach dënnaanajã hagiõ mΛ gaaimua t'õomk'ĩir t'et'emnaanag jaaupãimaawai chi dënnaanaujã hich hagiõ haju hamach chaain dãi wir haig. ²² MΛ gaaimua

t'umaam k'ʌnau p̄aar hoomapp'a haju, pari hōrau p̄aach d̄āi mag nʌmjā magʌm hiek higba warag Hēwandam d̄āita hubʌnaa hich gaai magʌm dichpi hat'amʌn, h̄ʌu peerdʌwi h̄ʌgt'archa hōbērjugui hajim. ²³ P̄aach nʌm p'ōbōr hee p̄aach t'et p̄arbaichee j̄urr deeuum p'ōbōrōg hērēupetat. Mag wēnʌrrʌmua mʌg Israel durr p'ōbōr k'apan nʌnʌidʌm hee dʌrju jʌr wēnʌrrawiajā, p̄arau p'ōbōr t'um p'ʌʌrʌijju nawe mʌch chi Hemk'ooi Hiewaa deeu p̄aar hee chiraichējugui hajim, magbarm haigmua Hēwandamta hōor t'āar hee chi Pōrk'aju haai sim k'ap hapieg.

²⁴ 'Mag p̄aach dau har'ʌʌ haju hanʌm hūurwaijā hoob j̄ʌgderraa hamiet hajim. P̄arau k'ap'ʌ nʌmguui hajim, heeu nem k'aug simua chan hich maestro k'āai hatcha nem k'aug k'aba, ni s̄ii chik'am chogk'a simjā hich patrón k'āai h̄ʌrpai k'aba s̄iejem. ²⁵ Magua, h̄ab k'āijā chadcha hich maestroou jaau simjōta nʌrrʌm k'ai, magan chi maestro d̄āi haajemjō haju hi d̄āijā. Jāga chi patrón jōoi dau h̄āauk'a nʌm hee chi chognaanta daupii habarju. Maguama, mʌch p̄aar Pōrk'a chirʌmʌg hōrau mʌʌn mepēen pōr Beelzebú d̄āita chirʌm ha hiek'aajeewai p̄arag chará hamau hat'uucha k'aigba hiek'ajugui ha jaau-majim maachigcha.

K'aita hōk'ō haju haai nʌ

(Lc 12:2-7)

²⁶ 'Mʌg jēb gaai maach wounaan h̄āba t'ʌnʌm k'ʌʌn hoob hōgk'amiet, p̄aach t'ōju k'īirjuwia. Hamaun mʌig heegar hamachdēu p̄aar d̄āi mag k'aigbanaa parhooba k'āijā hiek'abarmjā s̄ii hich mag k'īir hok'oojupii haju. Mamʌ magtarr hiek'an mʌg hatag paawai Hēwandamau deeu heeupemjō hēudʌ hauwia t'umaam k'ʌʌnag hūr-pijugui hajim. ²⁷ Mag p̄aar dau har'ʌʌ hajujā chad-

cha hīs mua meraamjōta jaau chiram, maach happai. Mam pāach peerdajem hiek pāachig jaaujem chan hik'la jaauba, t'etta jaupetat hajim, t'umaam k'lanag hūrmk'iir, mag chi hūr nam k'lanau pāach dli k'aigba hajujā k'iirjuba. ²⁸ Hamau pāar chi hlrmln chadcha t'ōju hawiajā t'ōju; pari pāar hak'ar chan pöd t'ōo haubam. Magam k'lan hoob högk'amiet hajim. Magarrau högk'aju hawiajā pāach chi hlrmljā t'ōwia pāach hak'arjā k'imie durr hich mag sierramk'iir barp'yaagjā jua t'eeg simln chadau, chadcha hōk'ō habat hajim, Hēwandam higwi.

²⁹ Pārau k'ap'la nam, nemchaaindam par herraam gaai pēr haaujem. Pari mag baleebamjō k'it'ēe hab mam, maach Haai hlgt'ar chirajemua t'ōpibam haig chan hābjā t'ōba haajemgui hajim. ³⁰ Magam pāar charā nemchaain k'āijā hlŕcha balee naawai pāarta hirua wajarpa t'la wai sījem. Hichdēun pāar pōrb' k'apanagjā k'app'la wai sījem. ³¹ Magua, hoob hacha pāach k'iirjumiet; pāarta nemchaain k'āijā hlŕcha balee naabahab hajim.

*Meerba Jesús dēn hamln hichdēujā hamjā hi dēnēu haju
(Lc 12:8-9)*

³² Hāb k'āijā ml higar sīewai hōor dak'iirjā meerba ml hiek hlk'aajem ha jaau sim wounan, muajā hīchab mlch Haai hlgt'ar sim dak'iir, "Jāan chadcha ml garmu" hajugui hajim. ³³ Mam jūrr hābmua k'āijā hōor dak'iir ml higwi "Ml chan hi higgarm k'abam" ha sim wounan, muajā hīchab mlch Haai hlgt'ar sim dak'iir, "Jā chan ml dēn k'abam, mua hi k'augba chitam" ha hiek'aju hajim.

*Chi chaairaujā hich dēnnaan higar k'aba haju jaautarr
(Lc 12:51-53; 14:26-27)*

³⁴ Hoob pārau, mlmln sīi mag durr gaai hōor k'ōinaa bibigagjā chuk'u hapięta bēejim hamiet. Ml chan pāar

k'õinaa hapiieg k'aba, warag hiek p'it'urg hapiiegjõta bēejimgui hajim hich Jesuu. ³⁵ MΛ mΛig mΛg durr gaai bēetarran, mΛch hiek gaaimua chaain chi hemk'ooinjā hamach haai d̄li k'aigba, chi hΛΛinaujā hamach hād d̄li k'aigba maimua chi hāignaanjā hamach p'aauhūan d̄li k'aigba jūrr chik'am hichaaur haadēp'Λm gaaimua hiek p'it'urg hapiiegta bēejimgui hajim. ³⁶ Wajapcharan deuum k'ΛΛnjā k'aba, dich wir haiguim k'ΛΛnpaita k'a huk'ur t'Λnaajugui hajim, hiwiir hābmua mΛ hiek hΛk'amap'a haadēp'Λm gaaimua.

³⁷ Hābmua k'āijā hΛrcha hich haaita mΛ k'āai k'õsi wa hich hād k'āijā mΛ k'āaijā hΛrcha k'õsi sim chan magan mag woun chan mΛ dēn haju k'aba simgui hajim. Wa magba mΛΛta hΛrcha k'õsi haju k'āai, hich hiewaa wa hich k'a k'āijā hΛrcha k'õsi wai sim wounjā mΛ dēn haju k'aba simgui hajim hīchab. ³⁸ Chi mΛ d̄li nΛrram k'õsi simuan warre hich p'it'urg hau nΛrrajujā k'ap'Λ haju haai sim, mΛ gaaimua chik'amnau hich t'õoju k'ap'Λ hawiajā hich mag mΛ bΛ hogdΛba nΛrraju haawai. Mag hāwatbaju chan parta hidēu k'õs mΛ d̄li sim ha hiek'ajugui hajim. ³⁹ Har mΛ gaaimua bΛΛrjā p'it'urg haumap'a sim chan meem hedjā hΛgt'ar hōbērbam. MamΛ har mua nem jaau chirΛm waum k'õchgau wa mΛ gaaimua k'āijā dau hap'ΛΛ habarmΛn chadau hΛgt'archa hōbērjugui ha jaaujim maachigcha.

Regalo deejū

(Mr 9:41)

⁴⁰ Mag hiek'ak'agmamua marag, 'Pāar mΛ hiek jaau wēnΛrrΛm haig, hōrau hΛuta pāar hamach haig baarpinaa pāar hiek hūr nΛmΛn magan mΛpata hīchab hΛdΛΛr hamach haig barpi nΛmgui hajim, muata pāar p̄i chi-raawai. Mag hamau mΛjā hamach haig barpi nΛm haig,

hich chi mλ p̄itarr Jöoipata barpi nλmguī hajim, mλchjā hichdēuta p̄itarr haawai. ⁴¹ Hēwandamau hich hiek jaaumk'īr jλr hauwi p̄itarrta h̄lu hamach haig hau nλm k'λλn d̄lin, mag hichdēu p̄li sim d̄li hajap'a habarmjō haju ham d̄lijā; maimua s̄ii woun wajar'am k'āijā hagiō hamach haig haumλn, hi d̄li hajap'a harrjō hajugui hajim hīchab ham d̄lijā. ⁴² Maimua hābmua k'āijā mλg mλ hiek h̄k'awi mλ hiek jaau durrum k'λλn hamach haig barimaawai nemdam b̄λrλλm k'āijā deem k'ōsi deemλn, magtarr paar hagiō hīchab Hēwandamau hirig nem wajar'am deeb k'aba deejugui ha jaaumajim.

11

Juan chi hōor pör choomieu hich k'apeen p̄itarr
(Lc 7:18-35)

¹ Mag maach doce hich d̄li hogd̄ba wēnλrraajerr k'λλnag mag nem jaaudubwi, wētpi jaubaawai, maar wētjim. Magbaawai j̄urr hich deelum p'ōbör nλnλidλmλg petajim, hich hag durr heepai, mamaam k'λλnagjā hagiō maach peerd̄ajem hiek jawaag.

² Hich maagwai Juanau cárcel deg simua Cristoou nem wau nλrrλm h̄ur s̄ejim haajem. Magbaawai hich k'apeen heem hāaur k'λλn hich haig t'λrk'a hauwi chi Jesús haar p̄lijim haajem, ³ hi haar mawi, hiita chadcha hich Hēwandam hi jaaumienau jaauwai Hēwandamau p̄liju jaaujerrā wa har k'abam k'ai hich jāg nλg ha k'ap jēeumk'īr. ⁴ Mag bēewi, chadcha hichig jēeubaicheewai, hich Jesuu hamag, —Hērēubaadēwi Juanag jaubaimat hajim hanλm, p̄āach j̄λgλucha h̄urna p̄āach daúacha mλg hoobarm. ⁵ Hirig, “Dau k'augba k'ēk'ēd harr k'λλn dau wajar'a t'λnλm” habat. “B̄λ wēdλ wēdλ s̄isid harr k'λλnjā ya wajar'a nλrrjēem. Kach k'īsu s̄isid harr k'λλnjā wajar'a h̄ur s̄isidλm. Chi meem harr k'λλnjā deeu h̄iu nλrrjēem,

maimua hap'λλm k'λλnagiã hĩchab hõor peerdlajem hiek jaau chirλλm” ha jaaubaimat hajim. ⁶ Magnaa hĩchab hirig, “Chi mλ hiek hłk'awi hogdλba mλ gaai hłk'a chirλλm wounan honee hich mag chitaju ha jaaubaimat” hajim hanλm, mag hichig jēeuwimarr k'λλnag.

⁷ Mag chi Juan k'apeen hich haig naawi deeu hērēubaadeewai, hich haig narr k'λλnagta Juan higwi hiek'amamua hamag magjim hanλm:

—Pārau Jordán higaau woun Hēwandam hi jaau nλrrλm hoon weetwai, ¿sīi woun hiek t'eeg chuk'u p'ũu choomaar sōsōii jūurba hahau haajemjök'amta hoon wētjierrá? Magλm woun k'abajim. ⁸ Magan, ¿k'anim wounta hoon wētjīma? hajim hanλm hamag. ¿Woun k'ajūa wajak'a jūa simta hoojupii hawi hoon wētjierrá? Pārau k'ap'λ nλmguī hajim hanλm, k'ajūa wajak'a jūajem k'λλnan sīi p'ōbōr hee di hooimλm heeta naajem, reinaan dīi hāba. ⁹ Maml pārau magjōmta hooimabajierram. Pārau hooimatarran woun hāb Hēwandam hi jaau nλrrλm hajim. Maml pādē hūrbat: Juan chan warrgar Hēwandam hi jaau-jerr k'λλnjōpai k'aba, ham k'āaijā hłrpaita simgui hajim hanaabá. ¹⁰ Hi higwia Hēwandamau hich hi jaaumienag warrgarwe hich hiek p'āpitarr gaai jaauwai,

Jāata hirua mλ na pāiju hajim, hichdēuta mλ na mλ maju hee hōrag jaau peetwai t'umaam k'λλnau mλ hiek hūrm k'ōsi sīi mλ nλ naamk'īir. (Mal. 3:1)

¹¹ Magua, mua pārag mλch himeerba jaau chirλmguī hajim hanλm hich Jesuu: Warrgar Hēwandam hi jaaujerr k'λλn heejā Juan chi hõor pōr choomie k'āai hłrλλcharam chan hābjā chuk'u hajim. Maml chi mλ hiek hūrwia, mua nem waubarmjā k'ap'λnaa, Hēwandamta hich t'āar hee hau sim wounan chadau, maadēu nem higba k'itawiajā, Juan k'āyau k'apcha hajugui hajim hanλm,

jāga Hēwandam hichdēu hōor peerda hat'am t'āar hee sēicheejē.

¹² Mag jaaumamua, 'Pārag jaauk'imgui hajim hanam: Juan sīsierr haigmua hīs hewagjā chadcha hōor pōm Hēwandamagta hamach t'āar hajaug paapinaa hamach Pōrk'a haum k'ōchk'a t'lanam. Pari hamau mag hēk'a durum dāi hīchab chi t'et'em k'lanau jūrr k'ajap'am nemjō mag Hēwandam hamach Pōrk'a hauju hiekta warre chugpaapāiju hēk'aajem. ¹³ Warrgar Hēwandam hi jaaujerr k'lanau jaaujerr hiek dāi Moiseeu ley p'ā platarran, sīi Juan bēe nam hora Hēwandamauta mag hōor t'āar hajaug paanaa ham Pōrk'aan bēeju k'ap jawaag hajim. Magtarr haawai Juan bēewi jaauchētarran mag warrgarwe ma higwi hamau jaaujerrjō haadēm hajim. ¹⁴ Maagwai mag hi hiek hlk'am k'ōsi nam k'lanau k'ap'ā hajugui hajim hanam, Juanan warrgarm profeta Elías haajerr bēeju jaaujerr kōit pīiwiata jāg narrajim.

¹⁵ Magnaa hich Jesuupai, 'Keena, jlg hlglanaa cha mua jaau chiram wajak'a hūrbat hajim hanam.

¹⁶ Mag hiek'ak'agmamua, maach Pōr Jesuu haig narr k'lanag, 'Mua pārag jaauk'imgui hajim hanam, pāar jāga nam habarí. Magnaa, Pāar har Juan hisegwi mljā hiseg nam k'lanan, chaain jemk'a namua hamach k'apeen dāi k'īir haup'ōbaadēmjōta namgui hajim hanam. Warm k'lan garmua, "Maar dāi karris sir nam gaai honee jemk'abahut" haawaijā jemk'amap'a nam. ¹⁷ Maimua jūrr, "Magan sīi hōk'īirjuu hōor mee wai nam haiguimjō hohood habat" haawaijā magjā k'ōchk'aba namgui hajim hanam. Paarjā magta naawai, k'ani k'ōsi namma? hajim hanam. ¹⁸ Pāar hee Juan chi hōor pōr choomie narraajewai hirua Hēwandamag jēwaag sark'aaajeejim, hajap t'ach k'ōba. Magam vino chará bllrjā dōbajim. Mam mag hoowi pārau, "Jāan mepeer dāi k'apeerk'a

sīewaita sīi hich jāg haai t'ach k'öba nλrraajem” ha hiek'aajem pārau. ¹⁹ Mamλ hīs mλch chi Hemk'ooi Hiewaa chaar bēewi, pāach dāi parhooba t'achdamjā k'önaa vinodampa dö k'itaawai, jūr magjā k'öchk'aba warag pārau mλ hēugar, t'ach bipöm k'önaa vino pigjā chitλm haajem. Magnaa gobierno dēbpaar jēeu nλmua hōor k'ūguurjem k'λλn dāijā k'apeerk'anaa pekau pöm sīsidλm k'λλn dāipa k'apeerk'a chitλm ha hiek'aaajerramgui hajim hanλm, mλjā hiseg nλm hiek'au. Pari har chi Hēwandamau k'īirjug deetarraucha k'īirju nλm k'λλnau chan magba, hamau chadcha k'ap'λ nλm, chijā k'λλnta hich Hēwandamaucha pāitarr k'λλn hagá ha hiek'amajim haajem.

*Jesuu hich nλrraajerr p'öbör higwia hiek'atarr
(Lc 10:13-15)*

²⁰ Jesuu hoowai hirua hārcha hag na hōrau nem hooba haajem nem waumatarr p'öbör heem k'λλnauta bλλrjā Hēwandam higba ni hi hiekjā hλk'aba naajim hanaabá. Magbaawai k'īesir hiek'amamua mak'λλn p'öbör heem k'λλn higwiata magjim hanλm:

²¹ —jHēh, hapdurr, Corazinprien! jHēh, hapdurr, Betsaidapienjā haggjō, Hēwandamau ham hi hagk'am hed! Ham hee nem hooba haajem nem wau nλmua Hēwandamau hich juapá hoopitarr Tiro p'öbör heeta wa Sidón p'öbör hee k'āijā wautarr hamuan, nawe hamau hamach k'īirjug k'aigbam hisegwi sλrk'ak'amgui hajim hanλm. Magtarr hamuan hamau t'eerju t'eerwia, hār jupnaa, putiu pör börrnaa, k'ooa nλm k'λλn sλrk'aaajemjō sλrk'ak'am. Mag nλmua hamau hamach mor hāsie hewag k'īirjuwia Hēwandamag jēeuk'am, hamach k'aibag chugpamk'īir. ²² Pari cha mλ hiek'a chirλm hiek'au Hēwandamau mλg durr hi hagk'am hed Corazinpienta

Betsaidapien d̄i hirua ham gaai masiicha waup̄lijugui hajim han̄m, Tiropien d̄i Sidonpien k'āaijā, hamachd̄eu hūrtarrta h̄k'aba harr gaaimua. ²³ Maagwai Capernaumpien higwiajāh, ¿k'an habarju? hajim han̄m. Mag-naa hichd̄eupai, ¡Hēh! Hamaun hamach t'ö n̄mguui hajim han̄m, hamachta chi wājāaun hawia. Hamaun h̄gt'ar paauk'abaimaajā hamachta chi pōrnaan k'ajupii n̄m. Mam̄ jāk'Λn chan Hēwandamau hich haar hōbeerpiba, k'īmie durrrta warag bark'Λip̄lijugui hiek'amajim haajem. Sodoma p'öbör heeta jāg pāar hee hōrau hooba haajem nem waumatarr wautarr hamuan, jāg p'öbör hagt'a s̄ierrak'am, Hēwandam hiek'h̄k'atarr gaaimua. ²⁴ Pari m̄ cha hiek'a chir̄m hiek'au Hēwandamau m̄g durrr hi hagk'am hed gaai, pāar gaaita Hēwandamau hat'uucha mas deejugui hajim han̄m, Sodomapien k'āaijā.

Jesuu, “M̄ hiekta h̄k'abat, mua pāar k'īir meeupiju”
 ha hiek'atarr

(Lc 10:21-22)

²⁵ Hich mag jaar h̄ichab hich Jesuu hich Hayag j̄eumamua, —Tata, mua p̄r̄g h̄u hajim ha chir̄mguui hajim han̄m, p̄chta h̄gt'arm magwe nem t'um m̄g w̄j̄öm Pör haawai. M̄ honee chir̄mguui hajim han̄m, hōor hamach k'īirjug k'aug t'öwia, nem t'um k'ap'Λm k'ap'Λm haajem k'Λnaujā hamach peerd̄ju hiek k'augba harrta, j̄urr rua k'īirjugdam meraa chaainjō k'it'ēem k'Λnagta h̄u k'augpibaawai. ²⁶ Chadcha puata nem wajar'a waaajem Tata, p̄chd̄eu juau ham d̄i magju hatarr haawai hajim haajem mag j̄eumamua.

²⁷ Mag hich Hayag h̄u hajim hawia j̄urr haig narr k'Λnagta, 'Nem t'um m̄g t'Λn̄m̄n m̄ Hayau m̄r̄gta deejingui hajim han̄m. Mam̄ h̄bmuajā k'augba sim, k'ai hagá hi Hiewaa. H̄ba hich m̄ Hayaupaita k'ap'Λ

sim, chadcha mλ hi Chaairau. Mλg nλm haig hābmuajā k'augba sim, k'ai hagá mλ Haai. Hāba mλch chi Chaairau-paita mλch Haai k'ap'λ chitλm. Bigaaum k'λλnau k'ap'λ haju hawiajā, mλchdēu hamag jaaubarm k'λλnaupaita hīchab k'ap'λ haju haai nλmguī hajim hanλm. ²⁸ Magua, muan pāragan, chadcha mλ Haai k'ap ham k'ōsi nλm k'ai, mλ hiehta hāk'abat ha chirλmguī hajim hanλm. Pāach pekau pōmag k'ap'λnaa hōk'īirjugau gaai machaaga nλm k'λλn, mλlta pārau pāach t'āar hee haumλn, muata pāar hōk'īirjug meeupijugui hajim hanλm. ²⁹ Hidēu mλrλgta hλdλraa pāachig nem jaaupibat; muan hōk'ar hit'ūuta jaaumaajem. Pārau mua jaau chirλm hipierraata hamλn, hλu pāar k'īir meu nλisiju. ³⁰ Mua nem jaau chirλm chan hatcha p'it'urg haawai pārau pōdbajjōom k'abam. Muan nem t'um pāachdēu pōdju hayaam nemta jaaujemguī ha jaaumajim haajem.

12

Jesús k'apeenau jua hālijem hed trigo p'ierrtarr

(Mr 2:23-28; Lc 6:1-5)

¹ Hich mag jaar biek hāb jua hāi nλm hedcha maach hi dāi wēnλrrajerr k'λλn t'um hi hiek jaaut'urwia deeu hi dāi narr haawai, hich Jesuu trigo p'ur wējōm hee maar p'ē wai dichjim. Magbaawai maar hee hāaur k'λλnau chi bich t'λrrēunaa, jua heepai sigt'λnaa k'ō wēnλrrajim. ² Maig hīchab fariseonaanjā dāi narr haawai mag hoowi hich Jesuugta, —Pλdē hoobá, jua hāi nλm hed haawai bλrjā p'idk'aju k'aba nλmta, pλ k'apeenau jāg trigo p'ierrnaa k'ō wēnλrrλm. ¿Pua chan k'augba hab, jāgpai p'ierr nλmjā nem pōm heeu nλm dāi hāba sim? hajierram hirig.

³ Magbaawaita jūrr Jesuu hamag, —Mamλ ¿k'ani mλ k'apeenau k'aigba habar? hajim. ¿Magan pārau chan Hēwandam hiek p'ā sim gaai t'λrwai hooba haajeeb,

Daviu hich dāi wēnɔrrarr k'ɔɔn dāimua hamach jāsōo p'ōbaadeewai Hēwandam hat'eem pan k'ōtarr? ⁴ Mag pan parhoobam k'ɔɔnau k'ōju k'aba, hāba p'adnaanaupaita k'ōju haai naajim. Mamɔ pārau k'ap'ɔ nɔm, jāga hirua Hēwandamag jēeujem deg dubwi Hēwandam hat'eem pan nasād gaai p'ē sierr hauwi k'ōjī. Mamɔ mag k'ōtarr paarjā Hēwandamau hi chig habajim. ⁵ ¿Wa pārau Moiseeu ley p'ā pɔatarr gaai t'ɔɔrwai hooba haajēwa? Jua hɔɔlijem hed hawiajā p'adnaan Haai hi jēeujem deg p'idk'aawai pekau k'abam ha sim. ⁶ Mag Haai hi jēeujem deg p'idk'aju haai sim k'ai, ¿jāgwi mɔ mag Haai hi jēeujem di k'āaijā hich Jōoiraucha p̄itarrauta sabarhed hawi mɔch k'apeenag trigo p'ierr k'ōpi jaauju k'aba chirɔ? ⁷ Wajapcharan jāg Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaau sim pārau k'augbata naabahab, Hēwandamau hich hiek gaai “Nemchaain t'ōnaa mɔɔɔg jēeuwai hɔu sīb mamɔ, muan pāach k'apeenta hɔɔrcha dau haug k'aug paraa hapim k'ōsi chirɔm” ha sim. Pārau hirua mag sim wajap'a k'ap'ɔ naak'iin, jāg hōor hiekk'ōr chuk'um k'ɔɔndampa pārau k'aigba nɔm ha jaaubajugui hajim.

⁸ Maimua ham jɔgdaar mag hiek'ap'liwia deeu hichdēu-pai, 'Mɔɔn Hēwandam Hiewaa Hemk'ooirau. Muata t'umaam k'ɔɔnag k'an nemta wauju haai nɔ wa wauju k'aba nɔ ha jaauju haai chirɔmguui hajim, jua hɔɔlijem hed hawiajā.

*Woun hāb jua jɔser k'itarr Jesuu monaaup̄itarr
(Mr 3:1-6; Lc 6:6-11)*

⁹ Mag trigodō hee fariseonaan dāi hijējēb sīewi petau, haigmua dak'a maach meeun Hēwandam hiek jaaujem di sierr hee dubimajim. ¹⁰ Mag Haai hi jaaujem deg woun hāb jua jɔser k'itɔmjā sīejim. Hamach chi fariseonaanau Jesús hipeerdɔwi nem hagcha k'aba jaubarm gaaimua

hi himeraa ρΛr hauju hēk'aajerr haawai, juau hogt'om hirig, —¿Jua hλλijem hed hawiajā, hōor mor masim k'λλn monaauju haai sī? ha jēeujerram.

¹¹ Magbaawai hichdēu hamag magjim:

—Pāar mΛg nΛm haig pāar ovejadam dau hāb k'āijā jēbdeg buudimaawai, ¿k'áúta jua hλλijem hed hawia jēu hawaan maba haajē? Mag sim, ¿pārau hoowai maach wounaanta nemchaain k'āijā hλrcha balee naabá? hajim.

¹² Mag sim haawai jua hλλijem hed hawiajā hichiita muan hōor dau haug k'augju haai nΛm ha chirΛm hajim hamag.

¹³ Magnaa hich Jesuupai chi woun mag jua jΛser k'itarragta, —Dayag jua hlabá hajim.

Magbaa chadcha jua hlabaa jua monakk'a warm chi wajak'a sierr dāi hāba sīsijim. ¹⁴ MamΛ jua hλλijem hedta magbarm hoobaawai, haigmua hōbēraau, chi fariseon-aanau Jesús t'ōorāyaag jāga hak'iina ha k'īirju nΛisijim hanaabá.

Jesús higwia warrgarwe jaautarr

¹⁵ Mag hich t'ōorāiju k'īirju p'ōbaadēm hich Jesuu k'aug hat'aawai hichta warag haigmua petajim. Mag hi petaawai hōor pōm dāi hi hēudee wētjim. Jesuu mor masim k'λλn t'um hich haig waibēe nΛm mon-aaupāi maajeejim. ¹⁶ MamΛ hichdēu mag hōor monaau simjā sīi k'apanag hee parhooba hich jaaupiba haajeejim. ¹⁷ Pari magtarran, Hēwandam hi jaumie jōoi Isaías k'ararrau hich Jesús higwia jaautarrjō hamk'īir hajim. Chi Hēwandam hiek gaai hi higwia mag sim:

¹⁸ “Hachá sim mΛ chog” ha sim Hēwandamau, “mΛchdēu jΛr hautarr mΛchdēu k'ōsim.

Hi gaaimuata mΛ honee chirΛm.

Hi gaai, mua mΛch Hak'aarta p'ēs deejū.

Magbaawai hirua jaauju, jāga hōor mΛ dāi wēnΛrraju haai nΛ.

- ¹⁹ Hí chan hõor dāijā meeurraunaa k'iesir hijjēbjā haba, ni kaaijā hee hõor dāi meeuk'arrjā chuk'u haju.
- ²⁰ Mag hi p̄libarm chan hõor dau hap'ΛΛ k'it'ëem k'ΛΛn warag dau haug waupiegjā k'aba, ni hich hiek gaai hubΛ k'aba k'it'ëem k'ΛΛn hok'oopiegjā k'aba, warag hich meebarm gaaimua hõor h̄lu peerdΛju hayaa hapiegta p̄lijju.
- ²¹ Magbaawai durrpierram k'ΛΛnau hi higwia, 'Jāguata chadcha h̄lu maach peerdΛ hauju k'abahab' hajuru" ha sim Hēwandamau hich hiek gaai. (Is. 42:1-4)

Fariseonaan hiek meperauta Jesuug juapá dee s̄iejim haajem

(Mr 3:20-30; Lc 11:14-23; 12:10)

²² Biek hāb woun hāb dōsāt bēnēu sim Jesús haig haibēejieram. Mag woun hich hag bēnēu meu meranaa daujā k'isu k'itajim. Mag hich haig haipierwai Jesuu hi dau monaaup̄liwia mag meu meraa sierrjā wajap'a hiek'apijim. ²³ Mag hoowi hõor dauderraa nΛm hiek'au hamach wir haigpai, "¿Keena, mag woun jōoi David k'ararr chaain hewagam k'ΛΛn heem maach peerdΛ haumk'īir p̄lijju haajerr k'abam k'ai?" haajeejim, Jesús higwia.

²⁴ Pari hõordamau s̄i mag nΛm hūrbaawai fariseonaanau jūrr ham hichaur, —Dōsātnaan p̄or Beelzebú dāi bēn dōtarr haawaita hag juapaaута jāg hõor mor heem mepeenjā dau daau jΛrk'ΛΛi nΛrrΛm haajeejim.

²⁵ Pari hamau hamach heepai mag nΛmjā Jesuu k'ap'Λ s̄ierr haawai jūrr hich garmua hamag magjim:

—Pārau hoowai, gobiernouu hich higar nΛm k'ΛΛn jārrcha t'ōonaa hamach wir haigpai wērbΛpik'iin, ¿mag gobierno warre k'Λt mabaju k'ai? Wa hābmua k'āijā hich chaain dāipai meeuk'awi hamach wir haigpai wērbΛk'iin,

¿warag haaidɔbaju k'ai? ²⁶ Päär hiek mag mɔjã dösät d̄ita chirɔm hanaawai, dösätauta wir haig dösätpai jɔr wërpk'iin, pöd hich mag jua t'eeg sierrabajugui hajim. ²⁷ Chadcha mag dösätnaan pör Beelzebuuta mɔrɔg hich jua t'eeg dee sim k'ai, magan har pãach higar t'ɔnɔm k'ɔnɔnaujã hagjö hi juapaauta mepeen jɔr wërɔ nɔm. Mag nɔmta ¿jãgwi pãrau mak'ɔnɔg chan b̄ɔrjã magɔm haba nɔ? ¿Chadcha hich Hëwandamauta hamag magamk'iir hich juapá dee sim pãachdëu k'ap'ɔ naawai k'abá? Päär hiek mag chi dösätaupaita wir haig hich k'aibag waujem hanɔrí, magan jãg chi mɔ dënjö dau daau mepeen jɔr wërɔ nɔm k'ɔnɔgchata jëu hoobat, daau hamau chadcha dösät juapaauta jãg jɔr wërɔ nɔm habarju. Pãach chi mɔrɔg mag hiek'a nɔm k'ɔnta hag heyaajã k'aba hiek'a naabahab. ²⁸ Muan chadcha Hëwandam jua t'eegauta mepeenã jãg jɔr wërɔ chitɔmguui hajim. Mag mepeen mua jɔr wërɔ chirɔm gaaimua pãrau k'ap'ɔ haju haai nɔm, ya hich Hëwandam chi jua t'iertra mɔig pãar hee sieichëm. Mamɔ magɔmjã pãrau k'augba nɔmguui hajim.

²⁹ 'Pãadë k'iirjubat. Ni hãbmuajã mɔg nɔm haig s̄i hãb jierrnem wajak'am d̄i hich di t'ɔa sim haig dubwi hi nem j̄igk'abaju. S̄i k'apanaam k'ɔnɔnau wa hi k'ãai h̄ɔrɔɔcharamua hi hibɔɔr hauwi k'abam chan, pöd hi nem j̄igk'abamguui hajim. Hich hagiöta simguui hajim mepeerjã. Mɔ hi k'ãai jua t'eeg h̄ɔr k'aba chirak'iin, muajã pöd hõor mor heem mepeen jãg dau daau jɔr wërɔpbaju. Mamɔ mua chadcha Hëwandam juapaauta mɔg nem wau chitaawai meperaujã mɔ jua jɔmba haajem. ³⁰ Magua, mua mag chirɔm: Har chi mɔ higar k'aba sim wounan hichta dösät higar sim; maimua Hëwandam hiek h̄ɔk'api hawaag mɔ hipierr hõor hãbamɔg jɔr p'ëba simuan waragta jɔr wërɔ simjö simguui hajim.

³¹ 'Magua, mua mag chirabma hajim hich Jesuupai:

Hēwandamaun chadcha hōor k'aibag t'umaa chugpaaju, ham parhoob hiek'amatarra t'um. Maml pekau hāb sim, maan mua Hēwandam Hak'aar jua t'eegau nem wau chitlm hoo nlm̄ta warag mepeer gaai t'Λ nlm̄lu. Mag pekau chan Hēwandamau b̄l̄rjā k'iir hok'oobamgui hajim. ³² Mlch chi Hemk'ooi Hiewaa higwiata k'aigba k'āijā hiek'a nlm̄ pekaun h̄lu chugpaaju; maml chaig p̄rau mua mag Hēwandam Hak'aar juapaau k'aba Beelzebú jua t'eegauta mepeenjā j̄l̄r wērp chitlm hanarr chan ml̄ig heegarjā chugpaaba, ni ml̄g hatag Hēwandamau deeu jēb hiiur hompaabarm gaaijā chugpaaba hich mag s̄isjugui hajim, Hēwandam Hak'aar higwiata mag hiek'a naawai.

Jāga hōor wajaug k'ap'Λ haajē
(Lc 6:43-45)

³³ Mag hiek'ak'agmamua h̄ichab hamag magjim Jesuu: 'Pāadē ml̄ sēu hawia nemj̄ir j̄irwajjā wajak jarba s̄i hich jāg b̄aaupibat. Mag nemj̄ir wajak chēbajugui hajim. Maml wajak'ata p'āichichagau b̄ k'uanaa jar b̄aum̄n, mag nemj̄ō wajak'a chēju. Wajakcharan hich chē sim gaaimuata k'ap'Λ haajemgui hajim, jāga s̄i mag nemj̄ō. Hich jāgta naabahab hajim p̄arjā hagjō. Pāach nem wau nlm̄ gaaimuata p̄achdēupai p̄ach jaau naabahab, hōor wājāauná wa hōor k'aigbam k'Λlná. ³⁴ K'iirjug chuknaan, jāg p̄ar hō k'aibag s̄isidlm̄ k'Λlnau, j̄jāga p̄rau nem wajak'am hig hiȳl̄l̄ habarju? Nem dich k'iirjug hee k'iirju hahauk'amta dich hiiu jauba haajeb. ³⁵ Hōor k'iirjug wajak'am k'Λlnau nem wajak'am nemta hiek'a nlm̄, hamau nem wajak'amta waju k'iirju naawai. Maml hō k'aigbam k'Λlnaun, hiek'aawaijā k'aigbata hiek'a nlm̄, ham hōdi s̄i nem k'aigbamta waju k'iirju s̄isid haawai. ³⁶ Pari ml̄ cha hiek'a chirlm̄ hiek'au, Hēwandamau hōor hi hagk'am hedan, ml̄ig

heegar haawai pãach hiek k'aigbam hiek'aajerr t'umaa pãach hidamaucha hirig jaaujugui hajim, k'an jãgwia mag hiek'aajeejī. ³⁷ Wajapcharan mlig heegar haawai pãach hiek'amaajerr hiek'aupaita wir haig pãach hiekk'õr chuk'u nlm ha jaaupiju, wa warag pãach k'aibag k'ãijã waupi jaaujugui ha jaaumajim chi fariseonaanag.

Fariseonaanau hamachdëu nem hooba haajem waupi jaau-tarr

(Mr 8:12; Lc 11:29-32)

³⁸ Biek hãb fariseonaan heem k'Λnau maestronaan heem k'Λn dãimua Jesuug, —Maestro, maraun maach dak'ĩirta pɾɾɾg hag na bΛɾjã maadëu hooba haajem nemta waupim k'õsi nlmgui hajierram.

³⁹ Magbaawai hich Jesuu hamag magjim:

—Pãran pãachdëu Hëwandam hiseg nlm gaaimua warag chi hajaugjã chuk'u t'Λnaawaita warag pãachdëu nem hooba haajem nempata pãach dak'ĩir waupi nlm. MamΛ mua waubamgui hajim. Mag k'ãai warrgar jõi Jonás haajerr nemmeurrk'an buch hee k'ãai t'ãrjup sierr gaaimua Nínivepienau Hëwandamau hi pãitarr k'aug hautarrjõta, hĩchab mΛchjã Hëwandamau pãitarr pãrag k'ap harijugui hajim, mΛch hiiu p'iidΛbarm gaaimua.

⁴⁰ Hich jãg Jonás nemmeurrk'an bi hee hãsdawam k'ãai t'ãrjupnaa hedaramjã k'ãai t'ãrjup sierrjõ, hich hãgjø mΛch chi Hemk'ooi Hiewaajã hĩchab hãsdawam k'ãai t'ãrjupnaa hedaramjã k'ãai t'ãrjup chirajugui hajim, jëb hee. MamΛ mag hoobarmjã pãrau hãk'abajugui hajim hamachigcha. ⁴¹ Magua, Hëwandamau hõor hich haar p'ë hauju wa p'ë hauba k'ãijã haju jaau nlm hed, Nínivepien p'iidΛtk'awi hamach hipaarmua pãar k'aibagta warag Hëwandamag hĩgk'a t'ΛnΛluju, warag pãar k'aibag waumk'ĩir. ¿K'an jãgwi? Jonaau Hëwandam hiek hamach haar jaubaimawai hamau magΛmjã haba

hłk'atarr haawaima. Mamł hīs mł Jonás k'āaijā hłrłłcha chirłmuata Hēwandam hiek jaau chitłmjā pārau błłrjā hłk'amap'a nłmgui hajim. ⁴² Mag Hēwandamau ham p'iriutk'a hauwia chachbarm jaar hīchab Sabá durrmua rey Salomón hoon bēetarr hłłiraujā hich hipaarmua hīchab pāar k'aibagta Hēwandamag hīgk'a t'łnłłujugui hajim, hī pāar k'āaijā warpmuata Hēwandamau Salomonag k'īirjug deetarr hiek'a sim hūraan bēetarr haawai. Mag k'āai mł Salomón k'āai hłrpai chirłmuata młig pāach nłm haig Hēwandam hiek jaau chirłmjā pārau hūrmap'a nłmgui hajim, mag hamachdēu nem hooba haajemta hamach dak'īir waupi narr k'łłnag.

Bēn hāk'āar deeu hōor mor hee sēicheewai jāga haajē ha jaautarr

(Lc 11:24-26)

⁴³ Mag hiek'ak'agmamua, 'Hīs młg mł hiek hūrbar-mjā hłk'aba habarm gaaimua warram k'āaijā warag Hēwandam dłi hiekk'ōr pōm nłisim k'ap hamk'īir, pārag młg ejemplo jaauk'imgui hajim. Magnaa hichdēupai, Bēn k'aigbam hōor mor heemua jłrpāaiwain warp hōor chukag hee p'łrēu nłrraajem. Mamł pōd hich sēimaju baauba habaawai k'īirju sīi hawia, ⁴⁴ “Deeu młch chiraa-jerr deg chiraimaag majugui” hawia, deeu hich hag woun jłrmaajemgui hajim. Mag mawia hooimaawai, chadcha di chaarta wajap t'ūarwi hābamłg nem jōk'anaa hau sīsıdłmjō dijā parii hooimaajem. ⁴⁵ Mag hoobaimaawai, deeu mawia, hich daumaai hich k'apeen hich k'āaijā k'aigbacharam k'łłn siete jłr p'ē hauwia, deeu mag woun mor hee naaicheejemgui hajim. Magbarm haigmua chi wounjā warr hich sīerr k'āai warag hat'uuchata k'aibag sīsıejem. Hīsım k'łłn jāg k'aibag sīsıdłm k'łłnjā hich magta hajugui hajim meperau ham dłi, Hēwandam hiek hūrtaarra hłk'aba harr gaaimua.

Jesús heeugpeenau hamach hād d̄limua hi d̄li hiek'am hig narr

(Mr 3:31-35; Lc 8:19-21)

⁴⁶ Hagt'a Jesuu hōrag hiek'a sim hee, hi hād hi heeugpeen d̄li bardatk'achēwia hi d̄li hiek'am hig naajim. Mam̄ hi sim haar dubba daaugajārpai naaichētarr haawai ⁴⁷ hābmua chi Jesuug, —P̄ hād p̄ heeugpeen d̄li dauga-jār n̄mwai; ham hiek p̄ d̄li hiek'am k'ōsi n̄m haajem ha jaaujim.

⁴⁸ Magbaa jūr hichdēu, —¿Chijā hagá mag m̄ hād, maimua chijā k'̄n̄n hagá mag m̄ heeugpeen? hajim.

⁴⁹ Magnaa maach hich d̄li hogd̄ba wēn̄rraajerr k'̄n̄nagta jua h̄anaa, —Cham̄ k'̄n̄nta m̄ hād hanaa m̄ heeugpeenauwai hajim. ⁵⁰ M̄n̄agan m̄ Haai h̄lgt'ar chiraajemua k'̄ōsimjō nem wau n̄m k'̄n̄nta m̄ hād hanaa m̄ h̄p'̄l̄inau, maimua h̄ichab mak'̄n̄nta m̄ k'̄odnaanaugui hajim, hich Jesuu.

13

Woun hābmua nemjūr dau p'ōtarr hag nem hīgk'aa

(Mr 4:1-9; Lc 8:4-8)

¹ K'āai hāb Jesús hich jēer sierr degmua mawia t'̄rrdō higaa hoo s̄isijim. ² Maigmua hich bigaa hōor p̄m p'̄n̄baadeewai hichta warag bote hee waaid̄wi dōjārraa barjōisijim. Maagwai chi hōran durr mos gaaipaita pos t'̄naajim. ³ Mag mam barjopnaata ejemplodam jaaumama nem k'̄ir pogk'e jaumajim. Mag jajawagmamua magjim:

—Woun hāb nemjūr dau p'oon majim haajem. ⁴ Mag s̄i p'ōmam hatarr haawai hāaurag chi nemjūr daudam b̄ diichjem hee burrijim haajem. Magbaa nemchaain bēewia s̄i k'̄ōk'̄l̄ip'̄ijim hanaabá. ⁵ Maimua hāaur k'̄n̄n s̄i mok p̄r jojoodög heeta burrijim haajem, wajappai jēb chuk'u

sīerr hee. Mak'λλnan chi t'arrp'ëen hłu jöpcha t'arrp'ë höbërrjim haajem. ⁶ Pari hedau pechag wλλbaadeeu sīi hēnanauk haadēmua p'uabaadëjim hanaabá, mokdau k'urau pöd hierr k'aar jërk'aba hλrλλta k'aark'a k'it'ëe harr haawai. ⁷ Maimua hīchab tagam p'ötarr miudö harr hee burrwia, chi miuta nemjīir k'āaijā bāau k'ap'í bāauwia, sīi chi nemjīirdam hichdëuta pör rλrëu haujim haajem. ⁸ Mamλ tagam hłu jëb wajaug hee burrtarran, wajak'a höbërwia hłu nem wajaug p'ur jorjim hanaabá, nem bich dapag maimuajā bich t'λλ, maimua pogk'a bich daii; mamλ mag sīsidam chan bλλrjā chi vano chuk'u.

⁹ Mag nem hīgk'aadam jaau höpłiwi haig narr k'λλnag, 'Keena, jλg hλrλλnaa chamλg nem hīgk'aadam mua jaau chirλm wajak'a hūrbatgui hajim hich Jesuupai.

K'an jāgwi ejemplodamauta Jesuu hōrag nem jaaujeejī
(Mr 4:10-12; Lc 8:9-10)

¹⁰ Mag hi nem hīgk'a höpinaa maach chi k'apeenauta hirig, —Jāgwiata pua jāg ejemplodam jaaumamuata hōrag nem jaaujē? ha jëeu naajim.

¹¹ Magbaawai hichdëu marag magjim:

—Pārau k'augam k'ōsi hūr naawai warre mλchdëuta pārag k'ap'λ hapi chirλmgui hajim, jāgata Hēwandam hōor t'āar hee sīeicheejē. Pari warm k'λλnag mag k'augpibamgui hajim, hamau k'augam k'ōsi hūrba naawai. ¹² Mag k'āai har chi t'āar honee hūrm k'ōsi hūr nλm k'λλnagta Hēwandamau warag k'īirjug deejū, hich hiek k'apcha hamk'īir. Mamλ har mag nem waumap'a nλm k'λλnag chan deeba, warag ham jua heem k'echeu haumaju hajim. ¹³ Maguata mua sīi ejemplo jaaumamuata hamag nem jaauba haajeeb, mua nem wau chitλm hamau hoo nλmta hoobamjōnaa mua nem jaau chitλmjā hūr nλmta hūrbamjō naawai. ¹⁴ Hamach jāg nλm gaaimua

ham gaaita pa s̄iebahab Hēwandamau hich hiek gaai jōoi
Isaías k'ararrag p'āpitarr. Hirua p'ātarr mag sim:

“Par hamau hūrwiājā hūrbamjō k'augbajurau.

Par wajap hoo nλλ hawiajā hoobamjō hajurau.

¹⁵ Μλκ'λλη wounaan k'īirjugan sīta hār sim; kachjā k'īnaa
daupata k'ī sīsidaη.

Mag naawai pōd hūrjā hūrba ni hoojā hooba, ni ηληηγjā
hamach pekau chugpaapi jēeuba ηηη, hamach
peerηη haumk'īir.” *(Is. 6:9-10)*

¹⁶ Mag hiek'ap̄līnaa deeu maragta, 'Pari pāar honee
habat hajim; pārau pāach daúacha mua nem wau chitηη
hooηa pāach j̄ηgλucha ηλ hiekjā hūurjeewai mak'λλη
jōoi Isaiaau jaautarrjō k'aba ηηηηgui hajim. ¹⁷ Magnaa,
Chadcha ηλch himeerba pārag mag chirηηηηgui hajim:
Warrgar k'apan Hēwandam hi jaaujerr k'λληηau cha mua
nem wau chitηη pāar dēnjō hamach daúacha hoom k'ōsi
hatarrjā pōd hoobajieram. Cha pārau hūr ηηηjā hamach
j̄ηgλucha hūrm k'ōsi hatarrjā pōd hūrba durrajimgui ha-
jim.

K'ani jaau s̄i nemjīir dau p'ōtarr hag nem h̄igk'aaū

(Mr 4:13-20; Lc 8:11-15)

¹⁸ Maimuan chadau hich Jesuu, 'Hūrbat, mua pārag
jaauk'imgui hajim, k'ani jaau s̄i chaig ηλchdēu nemjīir
dau jaau chirarr hag ejemploou. ¹⁹ Har ηηg Hēwandam
hiek jaau ηηη hūr ηηηjā pōd k'augbam k'λληηη, chi
nemjīir daudam k'ηdjā hee burrwia nemchainerau
k'ōp̄lītarrjōta ηηηηgui hajim: Meperau bēewia, s̄i
k'ūgurbaicheewai, Hēwandam hiek h̄k'atarrdam deeu
hūrba harrjō hapāajem. ²⁰ Maimua har Hēwandam
hiek jaau ηηη hūrbaawai h̄k'am k'ōsi h̄k'atarr
k'λληη, jūr nemjīir daudam mok pōr jojoodōg hee
burrtarrjōta ηηηηgui hajim. ²¹ Mame jēb chukag gaaimua
chi nemjīirdam wajap k'aark'aba harrjō, hīchab mag

hürm k'õsi hürnaa hlk'atarrjã wajappai hubl k'aba nlm. Mag k'uk'urpai naawai, mag hiek wajak' am gaaimua chik'amnau k'aigbanaa p'it'urg haawaijã, deeu Hẽwandam hiekta hisegwi, warr hamach naajerrjõta wẽnrram k'õsi nlm. ²² Maagwai maach k'apeen hihãsisisdõm k'λλn, jũrr mag nemjũir dau miu hee burrwia chi miúa põr pãrẽu hautarrjõta nlmgui hajim. Hamau Hẽwandam hiek hürm k'õsi hũurjem, maml deeu hamach k'ĩirjug heepai, “Jãgλm gaaimua põd ml p'atk'on hauba k'ãijã chitaju,” wa magbam k'ai, “Mua chadcha hlk'ak'iinjã, põd parhooba mlchdẽu hampierr habaju” ha k'ĩirjuajem. Mag gaaimua mag nemjũirdam hap'λλ bãauwia põd chẽba harrjõ, Hẽwandam hat'ee nem wajak'a wawaagjã põdba, sũ serbiibata nlmgui hajim. ²³ Magarrau har Hẽwandam hiek hũrwia t'ãraucha hlk'aajem k'λλnan chad, jũrr mag nemjũir jẽb wajaug hee burrtarrjõta nlmgui hajim. Magλm k'λλn Hẽwandam hat'ee nem waum k'õsi wau naawai, hamachdẽu nem waju hayagpierr waujemgui hajim: hãaur k'λλnau nemjũir chi chẽmiejõ dãrrcha, hãaur k'λλnau hagpierrpai maimua hãaur k'λλnau blchk'unpai. Maml t'umaam k'λλnau hichiita hichdẽu k'õsimjõ haajemgui hajim.

P'ũak dau k'aigbam trigo heeu jũir wẽjõm hee p'õtarr

²⁴ Mag jaauwia, deeu hichdẽupai mλg ejemplodam jaaumamua magjim: 'Hĩs mua pãrag jaauk'imgui hajim, Hẽwandamau hichdẽu hõor hi hagk'am hed jãga k'aigbam k'λλn chi wãjãaun heemua hisegju. Maan mλgaugui hajim: Woun hãbmua trigo jũirjim haajem. ²⁵ Maml mag trigo hap'a sierrta, hõor t'um k'ãip'õbaadẽmich, mag chi nemjũir pap k'a huk'urm bẽewia jũrr hi nemjũir hee p'ũak dau k'aigbam hagjõ trigojõo simta p'õt'urjim hanaabã. ²⁶ Maimua chi trigo bich baupa haadeewai chi p'ũakjã

hagjöö däi bich baupa jöisijim hanam. ²⁷ Magbaadëm chi chognaanau hoo hat'aawai hamach patrón haar wëtwi hirig, “Patrón, pua jïirwai trigo happai jïirtarra, ¿jāga hīs jāg p'ũak k'aigbampata hag hee bich baupa wējō?” hajim hanam. ²⁸ Magbaawai chi park'alu, “Jā, maach däi hiekk'ör paraam k'alanau k'āijā hag hee p'ũak dau p'öwia k'abahab” hajim hanam. Magbaa chi chognaanau deeu raba hirig, “¿Pua hoowai marau hag happai chi k'aarpa jēu wērp'oon maju haai na?” hajierram hanam. ²⁹ Mam magbaa chi nemjïir k'ā jöoirau, “Hoob jēwaan wētmiet” hajim hanam, “magba hak'iin heeu pārau chi trigo k'aardampa k'āijā t'arrēuduk'am. ³⁰ Magju k'āai hidēu warag hāba bāaupibat” hajim hanaabá. “Maimua ya p'ierr nam jaar paawaita mua hag hat'ee hōor plijugui hajim hanam, nacha hag happai t'arrp'ēnaa, k'ōorjānaa hörpāimk'iir. Maimuan chadau hagjō chi trigo happai p'ierrwia chi hausijem hee hausijugui” hajim hanaabá. Magtarr haawai hichdēu jaautarrjō hidēu bāaupiwia, p'ierr jaar paawaita hich mag chi p'ũak t'arrp'ēnaa, hag happai k'iet hörplijim hanaabá. Maagwai hōor hi hagk'am hedjā hich magta haju Hēwandamujā hich hiek hāk'abam k'alan däi. Mam hich hiek hāk'a nam k'alnan, mag trigo wajap hāk'a sūtarrjō hich haarchata p'ē hauwi hich däi hich mag wai sīsiju ha jaumajim, hich Jesuucha.

Mostaza dën nem hīgk'aadam

(Mr 4:30-32; Lc 13:18-19)

³¹ Mag nem k'iir pogk'e jaumamua hich Jesuupai hīchab mag nem hīgk'aadamjā jaujim, mostaza daudam bāra k'itam higwi: 'Pārau k'ap'ā na, jāga sim habarí Hēwandam hiek mua jaau chitam, maimua k'anjōta sim ha mua pārag jaubark'iin hajim. Mag Hēwandam hiek

mua jaau chitΛMΛN, mostaza daudam jēb hee jīir sīubar-
mjōta simgui hajim. ³² Hiin chadcha tagam nemjīir dau
k'āaijā hichta b̄ΛrΛΛcha k'itΛM. MamΛ mag k'itΛMΛN
nem bāau k'ap'í bāauwia, nem b̄Λ pōm hādēe haadee-
wai, sīi nemchaaindam bēewi hag gaai di hēuchee-
jemgui hajim. Hich hagiōta sīebahab hajim hīchab mΛg
Hēwandam hiek mua pārag jaau chitΛmjā: MΛΛgwaiwe
chan k'apan k'abata h̄Λk'a durrum; pari mag durrumu-
ata warag nem pōm haaidΛbarāaiwai hōor k'apank'am
k'ΛΛnau h̄Λk'ajugui hajim.

Levadura dēn nem hīgk'aa
(Lc 13:20-21)

³³ Mag jaaumamua hich Jesuupai, 'Hēwandamau hich
hiuu haawai mag hich hiek haaidΛpi nΛMΛN, hΛΛi hābmua
harin dārrcha sim hee levadura p̄Λitarrjōta simgui hajim.
Pārau k'ap'Λ nΛMgui hajim, levadura b̄ΛrΛΛ p̄Λitarrjā
haaidΛmam hooba simta, harin t'um hΛrpi haaujem. Hich
hagiōta sīebahab hajim hīchab Hēwandam hiek mΛg mua
jaau chitΛmjā. MΛΛgwaiwe chan hōor pōm mΛg wējōm
hee hagt'a pōmcha haaidΛba sim. MamΛ mΛg hatag
paawaita durr warp'am magwe haaidΛbaadee t'umaam
k'ΛΛnau hūrab k'aba hūrjugui ha jaaumajim.

Jāgwi ejemplo jaaumamuata Jesuu nem jaaujeejī
(Mr 4:33-34)

³⁴ Magta Jesuu nem k'īir pogk'e jaaumajim, ejemplo-
dam deemamua. Ejemplo chuk chan hōrag nem jaauba
haajeejim. ³⁵ MamΛ mag ejemploupai nem jaaujerran,
warrgar Hēwandam hi jaaujerrau Jesús higwia jaautarrjō,
ejemplo deemamuata hōrag nem jaaju harr haawai ha-
jim. Mag hirua ejemploou nem jaaumaju hatarran, war-
rgarwe Hēwandamau hōrag k'augpiba hich t'āar heepai

wai s̄sierrta j̄urr hewag pawī hōrag k'ap hamk'iir jaau-maju hajim. Magtarr haawaita mag ejemplo jaaumam haigjā chadcha hag heyaa hōbēbērgmajim.

Jesuu jaaujim, k'anta jaau s̄i mag p'ūak k'aigbam trigo hee p'ōtarrau

³⁶ Mag hōrag ejemplo nem jaau hōbaadeewai hōrag wētpi jaaujim. Maimua t'um hērēubaadee hich jēer s̄ierr di haar majim. Maig maach happai hap'ōbaadee, marau hirig maachig jaaujim, mag p'ūak dau k'aigbam trigo hee j̄iir wējōm hee p'ōtarr. ³⁷ Magbaa hichdēu jaabaadēwi magjim:

—Har mag chi nemj̄iir dau wajaap'am p'ōjim ha chirarr, jā m̄achpafugui hajim, m̄ach chi Hemk'ooi Hiewaa. ³⁸ Maagwai hirua p'ōtarr jēb, jā m̄ag hōor pōm wējōmta jaau sim. Chi nemj̄iir dau wajaap'am, hōor Hēwandamagta h̄ad̄raa hamach Pōrk'api n̄am k'ʌnaugui hajim. Maagwai chi p'ūak k'aigbam, har s̄i Hēwandam higar k'aba mepeer higar n̄am k'ʌnau. ³⁹ Maagwai chi patrón k'a huk'ur hi nemj̄iir hee mag p'ūak dau p'ōt'urtarr, jā chi meperaugui hajim. Maimua chi trigo p'ur jōisiewai t'ʌlju ha jaautarr, Hēwandamau m̄ag durr hi hagk'ajuuta jaau sim. Chi trigo t'ʌ n̄amjō hōor dajēk haju k'ʌn, hich Hēwandam chognaanaugui hajim, angelnaan. ⁴⁰ Pārau k'ap'ʌ naabá, p'ūak p'ʌnaa, j̄llurinaa hōrpāaijem. Hich jāgta haju h̄ichab Hēwandamaujā hōor d̄ai hichdēu m̄ag durr hi hagk'abarm hed. ⁴¹ Mag hed m̄ach chi Hemk'ooi Hiewaa mua m̄ach chognaan p̄ijugui hajim, s̄i bigaaum k'ʌnagjā pekau waupinaa hamachdēupa nem k'aigbam wau s̄ierrjēem k'ʌn t'um hābamag j̄ar p'ēm̄k'iir. ⁴² Mag hābamag j̄ar p'ēnaa horno paa d̄n̄amjō sim heeta bark'ʌlju. Magbaawai mag heeta hicharaucha b̄ienaa gaai machgau ham k'ierr hujākk'ʌr habarjugui

hajim. ⁴³ MamΛ warm k'ΛΛn mamagk'am hee, jürr Hēwandamagta hΛdΛraa hamach wajaug paapi nΛmua hi dēnk'a narr k'ΛΛnan maach Haai t'umaam k'ΛΛn Pörk'a sim dΛita nΛisijugui hajim. Magnaa hichdēupai, Keena, jΛg hΛrΛΛnaa cha mua nem jaau chirΛm wajak'p'a hūrbat hajim, mag hiek'amamua.

Jesús dēnk'aag jāga haju haai nΛ

⁴⁴ Mag jajawagmamua hīchab mΛg nem hīgk'aadamjā jaaujim, hich Jesuu: 'Woun hāb chik'am jēb gaai p'idk'a sīejim haajem. Mag p'idk'a simuata jēb heem nem wajak'am hoobaadējim hanaabá. Magbaawai pöd hichdēu harrju k'aba haawai, sīi hoo pΛawia, hich nemta warag hisegamjō t'umaa pēr k'ΛΛipΛiwiā, hag p'atk'onauta mag hichdēu nem hoo pΛatarr chi jēbpa pēr haujim haajem.

Maimua hich Jesuupai mag hich nem hīgk'a sim hūr narr k'ΛΛnag magjim: 'Chi mΛ dēnk'aju k'ΛΛnaun mag wounau mag p'ir haum k'ōchgau hich nem t'um pēr k'ΛΛitarrjō hamach nem wai nΛmjā t'umta hiseg nΛmjō haju haai nΛmgui hajim, mΛΛta jürr mag nem hajap'am hamachdēu hig nΛmjō paarpaag.

⁴⁵ 'Mag mΛΛta nem wajak'am hamachdēu hig nΛmjō paarpaagan, chihōo chi hΛrΛΛcha balee simta pēr hawaag jΛr wēnΛrΛmjō haju haai nΛmgui hajim. ⁴⁶ Mag jΛr nΛmua chi baau hat'am k'ΛΛu hich nem wai sim t'umaa pēr k'ΛΛiwi jürr mag chihōo mag hich nem pēr k'ΛΛitarr k'āaijā hΛrcha balee simta pēr hat'amjōta haju, chadcha mΛ dēnk'am k'ōsi mΛ jΛrwia baau hat'aawai.

Hōor hi hagk'am hedan reeu dō hΛrēu nΛmjō haju jaau-tarr

⁴⁷ Mag jajawagmamua, 'Hēwandamau hōor hi hagk'am hedan, hāwarr pΛraag reeu dōjārr dō hΛrēu nΛmjōta hajugui hajim, hich Jesuupai. ⁴⁸ ¿Pārau hoowai mag hΛrēu wai jōrrōo hawia jir haunaa, chi hāk'āar t'eernaa

barp̄iwiwa, chi wajap'am happaita hauba haajē? ha-jim. ⁴⁹ Hich jāgta hajugui hajim hīchab Hēwandamau p̄aar d̄lijā, mag durr hichdēu hi hagk'abarm hed. Hēwandamau hich chognaanag hōor k'aigbam k'ΛΛn chi wājāaun heemua k'īet t'eerpi jaauju; ⁵⁰ magna mag chi hāk'āraam k'ΛΛn mag horno paa simjō sim hee bark'Λlip̄aiju. Mag bark'Λlibap̄aiwai mamta hicharaucha bīena gaai machgau ham k'ierr hujākk'Λr hajugui hajim, hamach k'aigba wēnΛrrarr jūrr.

⁵¹ Mag jaau dichwia hich Jesuupai maach hich d̄i wēnΛrrarr k'ΛΛnagta, —¿P̄arau cha mua jaau chirΛm waja-p'a k'ap'Λ nΛ? ha jēeujim.

Magbaawai marau, —Hēera, maraun k'ap'Λ nΛmguī hanaajim.

⁵² Magbaa hichdēu marag magjim:

—Mag hiek hiiur mua jaau chirΛmjā p̄arau chadcha k'ap'Λ naawai deeu k'ΛΛnag jawaagjā ya chi machnaank'a nΛmguī hajim. Jāg nΛm haig hōor Hēwandam higwia hi jΛr nΛm k'ΛΛnag p̄arau jaauju haai nΛmguī hajim, chadcha p̄aachdēuta nawe Hēwandamau hich hi jaaumienag p'āpitarrjā k'ap'Λnaa mag hiek hiiur mua jaau chitΛmjā k'ap'Λ naawai.

Jesús Nazaret p'ōbör hee

(Mr 6:1-6; Lc 4:16-30)

⁵³ Mag ejemplodamau nem jaau sīewi jaau haaipabaadeewai haigmua mawia ⁵⁴ jūrr Nazaret p'ōbörög petajim, hich bāautarr haar. Mam pabaimaa, Hēwandam hiek jaau nΛm hūraag maach meeun biirdΛajem deg dubwi, hōrag Hēwandam hiek jaaubaadējim. Mag hirua jajawagmam hūrwia jāgderraa nΛm hiek'au warag hamach heepaita, —¿MagΛm hichdēu jamta k'augjimta mag jaaumáma? ¿Jāga hichdēu jāg

hõor monaau nλrráma? hanaa hīchab, ⁵⁵ Keena, ¿pārau hoowai jāg woun José pa waumie hag hiewaa k'abá, María dāím? ¿Jā Santiago dāi k'od k'abá, José dāi, Simón dāi maimua Judas dāijā hagjö? ⁵⁶ Hi hāp'λlin t'um mλig maach dāi hich mλg p'öbör hee naajem; maagwai hichjā maadēu k'ap'λ nλmgui hajierram, hich mλiguim haawai. Mag simta, ¿jam k'augt'urwiata jāg nem jaau k'aauga hichdēu jaaumaajēma? haajeejim jūrram k'λλnau.

⁵⁷ Hamachdēu mag nλm gaaimua hirua nem jaau simjā hasekasba, warag hi dāi k'īir k'λλuk'a p'öbaadējim. Pari magbaa hich Jesuu hamag, —Chadcha deuum durrām k'λλnaun mλg Hēwandam hiek jaau wēnλrram k'λλnag heenaa ham dāi hajap'a haba haajeeb hajim. Mamλ mag sim, jūrr dich di haig wa dich bāautarr durrpai chan magjā magba warag ham k'a hisēe haajerramgui hajim, jūrr hamach k'īircha.

⁵⁸ Mag, warag maig chan Jesuu hõor mor masim k'λλn pōm monaubajim, hamachdēu hi hiek hāk'amap'a narr haawai.

14

Juan chi hõor pör choomie t'öotarr

(Mr 6:14-29; Lc 9:7-9)

¹ Mag Jesús nem k'īir pogk'e hõor dak'īir wau nλrram jaar hīchab Herodeta Galilea durr reik'a sīejim. Mag hag na hõrau nem hooba haajempa hich Jesuu wau sim sīi bīi wējōm chi Herodeeu hūr hat'aawai ² hich dāi hābam degam k'λλnag, —Maan Juan chi hõor pör choomie k'ararrta deeu hīiu p'iidλwia mag nλrramgui hajim hanλm; maguata mag hõor mor masim k'λλnpa monaau nλrrabahab hajim hanaabá.

³⁻⁴ Hirua mag sīerran mλga hajim haajem: Maata hich Herodeeu hich naam Felipe hλli Herodías hanλmta

k'echeu hauwi s̄ejim hanaabá. Mag hat'eeta Juanau chi reíg, “Pua pöd r̄lch naam h̄llik' a k'echeu hauwi r̄lch h̄llik' a hauju k'aba simgui” hajim han̄m. Mam̄ s̄i hichig magbaawai warag Juan r̄l̄r haupi jaauwi, cárcel deg p'āar s̄iupinaa cadenau j̄l s̄iupijim hanaabá.

⁵ Hichig mag hiek'atarr haawaita chi Herodeeu hi t'ōor̄l̄im hiigjeejim han̄m. Mam̄ t'umaam k'̄l̄nau Juanau Hēwandam hiekta jaau sim k'ap'̄l narr haawai, hirua t'ōor̄l̄ik' iin, j̄urr hōrau hichta k'aigbaju ha k'īirjuwia pöd t'ōoba haajeejim haajem. ⁶ Mam̄ mag n̄m hee, biek hāb chi Herodes año cumpliitarr hag p'iesta k'a n̄m hee chi Herodías k'a jemk'ajim haajem, hōor k'apan t'̄n̄m na. Mag hi jemk'a sim hoowia, hich Herodeeu k'ōchk'a t'̄n̄l̄isiwi, ⁷ hich bāaurrag, “R̄lchd̄eu nem k'ōsim m̄r̄l̄g j̄eubá; m̄lch himeerba mua deeb k'aba deejugui” hajim hanaabá. ⁸ Mam̄ magbarm chi hādaujā hūrtarr haawai hich chaai wawí s̄iujim han̄m. Magbaawai chi chairau hich bāaurr jōoyag, “Magan m̄ hat'ee Juan chi hōor p̄or choomie p̄orta t'ēp hee haudeebá; jāata mua k'ōsi h̄m̄gui” hajim han̄m.

⁹ Mam̄ mag Juan p̄orta hichig j̄eubaawai warre chi rey hōk'īirjuu haad̄ejim hanaabá. Mam̄ hichd̄eu hōor t'̄rk'̄l̄itarr d̄li hābam mes gaai n̄muata mag hichig j̄eubarm nem deejū ha hiek'atarr haawai ¹⁰ chadcha Juan cárcel deg sierr haar hōor p̄iwiā t'ōonaa, chi p̄or happai t'ēp hee waibēepi jaaujim hanaabá. ¹¹ Magbaawai hi hipierr wētwi, chadcha hichd̄eu jaautarrjō t'ōonaa, chi p̄or t'̄l̄arnaa haibēewi, chi daupeer mag chi jemk'a sierrag deech̄jierram haajem. Magbaa hichd̄eu j̄urr hich hādag deejim hanaabá. ¹² Mag chi Juan hō t'̄l̄ar̄bar̄l̄im habaawai, hi d̄li wēn̄l̄raajerr k'̄l̄ndamau bēewi, harrwi, hauk'ēr̄jierram hanaabá. Maimua ya mag hamau hi t'ōobar̄aiwaita maar haig Jesuug jawaan bēejerram.

Jesuu hõor cinco mil jãhoggarr
(Mr 6:30-44; Lc 9:10-17; Jn 6:1-14)

¹³ Mag Juan hö t'lap t'õobarm hich haar jaubaimam hürwia, hõk'tirjugau warag chawag hõor chukag haar maju habaawai, marau hi joo harrjim. Pari mag wëtumua ya maar dõjãrr paaug'abaadëm hõrau hooplitarr haawai hag dak'a p'õbör nlnlidam heem k'álnau jürr k'ad garmua maar na hërëubaadëjim. ¹⁴ Maimua ya jopimawia hooimaawai hi na hõor pöoma t'álnaajim. Magbaawai ham dau haug k'augwi ham haaunaanjä monaauplimajim. ¹⁵ Mag nam hee, ya k'euraa haadeewai maach garmuata hirig, —Mag hõorjä chukag heeta ya k'euraa haadëm; hamag wëtpi jaubá, p'õbör hee wëtwi hamach hat'ee k'õjudam për haumk'tir hanaajim.

¹⁶ Magbaawai, —K'õju jlaanpai chan ham wëtju k'aba nam. ¿Jãg pãachdëuta ham jãhoggamma? hajim, hich Jesuu maachigta.

¹⁷ Magbaawai marau, —Maar k'õju chuk'u namgui hajim hamag deeg. Hãba pandamta cinco wai nam dãi hãwarrdamta dau numpai wai nam hajim hirig.

¹⁸ Magbaawaita hichdëu, —Mak'álndam ma haig haipidut hajim.

¹⁹ Mag chadcha hich haig haipierrwai hõor pöm mag t'álnarrag, —P'ũak hee hohood habat hajim.

Maimua mag pandam cinco narr dãi chi hãwarrdampa p'ë hauwia hãgt'aag heerpanaa, Hëwandamag hag paar hũu hajim hanaa, hichdëupai chi pan t'orreunaa marag hlaplimajim. Magbaawai jürr maachdëuta hõrag jigmajim. ²⁰ Mag jigmamua, jigmamua, hich hiiu haawai t'umaam k'álnau hamachdëu k'öm haig k'õtarrjä dãrr hapiwi, pan pöm sobjim, chi hãwarrjä hagjõ. Mag chi sobtarr p'ë haunaa hoowai t'ablat k'apan docen hãb hõbërrjim chi hipiirk'am. ²¹ Mag hed mag Jesuu jãhoggarr k'áln

chi k'apanag cinco mil naajim, hemk'ooiin happai, hΛin beerba ni chaainjā beerba.

Jesús dōjā hΛr nΛrrarr
(Mr 6:45-52; Jn 6:16-21)

²² Mag hōor pōm t'ach k'ōpiwi jūrr maachta hich na maach dΛrbagk'atarr jap hee wētpi jaaujim, hich na t'oom higar naaimamk'iir. Maagwai hichin hagt'a hich haig sīsijim hōor hoopāiwai. ²³ Maimua hōor t'um hēreuwia hich happai haadeewaita, hi hiek buchag gaai hich happai hich Hayag jēwaan majim haajem. Maagwai ya hedau k'ēubaadeewaijā mam hich happai chirajim haajem.

²⁴ MagΛmich maran ya dōjārr naajim. MamΛ maar k'iir garmuata p'ū wē t'Λnarr haawai maar japan p'ūasau hōpp'ērta jiiir hahau k'ajim. ²⁵ Maimua ya hāspa hurumuata hich Jesús maar hēudee bēejim. Pari mag hurumjā sīi dōjā hΛrta jēb t'etag gayamjō hurajim. ²⁶ Mag dōjā hΛrta jēb gayamjō maachig hurum hoobaawai jāp'ierrwi maar hāhāi k'ap'ōbaadējim. Mag jāp'ierrnaa hāhāik'amua, —Keena, hak'aar k'abahaba hanaajim marau.

²⁷ Pari magbaawai hich Jesuu, —Keena, hoob jāp'ierrmiet; mΛ k'abahab hajim marag.

²⁸ Magbaa Pedroou hirig, —Señor, chadcha pΛchta Jesús k'ai, magan mΛjā pΛchjō dōjā hΛr pΛch haar mapibá hajim.

²⁹ Magbaawai hirig, —Bēejuma hajim Jesuu.

Magbaawai chadcha Pedroou jap heemua waaidΛbaadēwi Jesús k'iirp'ee dΛdΛrgmaa hajim, dōjā hΛrta durrarmjō. ³⁰ Pari p'ūas dau dapag hoowi jāp'ierrbaadējim. Mag jāp'ierrbaadēm hee hīchab ya hierrpamajim. Magbaawaita maach Pōrōg, —Señor, mΛ hoobahur, mΛΛn hierrpamangui hajim.

³¹ Magbarm bärre Jesuu hi jua gaai ɾɾnaa, —¿K'ant'ee ɾua ɾɾch hierrɾaju k'irjujĩ? Jāgan ɾua chan mua ɾɾchig nem mag haawaijā nɾ hiek hłk'aba chirabma hajim hirig.

³² Maimua ya ham jap hee waaidɾtk'abaadee chi ɾ'ũ meuu haadějim. ³³ Mag chi Jesús jap hee ɾabaadee hi k'irp'ee kanieu ɾ'õbk'anaa, —Chadcha ɾɾɾta Hēwandam Hiewaau hanaajim, marau hirig.

Genesaretpien Jesuu monaauk'atarr

(Mr 6:53-56)

³⁴ Mag wētumua t'oom higar Genesaret durr ɾ'ēubaimajierram. ³⁵ Mag Jesús barbaimam hōrau k'augp'õbaadee, sīi hag ɾerás bīi jōisijim. Mag hamachdēu k'augp'õbaadee hi haig hōor mor masim k'ɾɾn haibēena hirie, ³⁶ —Maar haaunaanag ɾɾch k'ajūahidam gaaipai k'āijā ɾɾɾɾibá haajeejim, monaauk'ir.

Mag chadcha t'um hi k'ajūa gaai ɾɾmam k'ɾɾnan warre monaauk'a maajeejim, mag sīi ɾɾɾbarmuapai.

15

Sīi jua sūgba t'ach k'õ nɾmuapai chan maach hārba haajem ha jaautarr

(Mr 7:1-23)

¹ Hīchab Moiseeu ɾ'ā ɾɾatarr hiek wajaɾcha hɾɾk'aaajem k'ɾɾn dīi Hēwandam hiek jawaag chi machnaan hi haig bēejierram. Mak'ɾɾn Jerusalemua bēetarr k'ɾɾn hajim. ² Mag bēewi hirig, —¿Jāgwi ɾɾ k'apeenau maach jōoin hi ɾɾa nɾ? ¿Jāgwi t'ach k'oowaijā jua hɾbata t'ach k'oojē? ¿Pārau k'augba naab jāg hɾu k'aba sim? haichējierram.

³ Magbaawai Jesuu hīchab, —¿K'ant'ee ɾārau jā hagiō Hēwandamau jaau sim t'um hipierraa habanaa sīi ɾāach jōoin hiita hīrcha hɾɾk'aju hēk'aaajerráma? hajim

hamag. ⁴ Magnaa hamag, ¿Pārau k'augba nλ hajim, Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwai, “Pλch haaijā pλch hād dāi jāsenenaa hōk'ō habá” ha sim? Maimua “Har hiwiir hābmua k'āijā hich haai wa hich hād k'āijā t'ōpnaa hāauk'a hiek'a simλn warreta t'ōpλijū haai nλm” ha sim, ¿majā pārau k'augba nλ? hajim hamag. ⁵ Magnaa hichdēupai, Pari Hēwandamau hich hiek gaai mag jaau simta, jūrr pāar hiek mag hābmua k'āijā dich hayag wa dich hādag k'āijā, “Pārau hig nλm mua wai chirab mamλ, pōd mua deju k'abam, ya t'um Hēwandam hat'eem haawai” ha hiek'aju haai sim hanλm, dich dēnnaan dau haug k'augba. ⁶ Pari pārau hōrag mag jaau nλm haig, Hēwandamau nem jaau sim hisegnaa jūrr pāach jōoin hiita hārcha hλrk'a naabahab hajim Jesuu, hamach k'īircha. ⁷ Magnaa, Chadcha jāg Hēwandam hiek gayam pāachdēu nem jaaujemjō k'aba jūrr hag chaur nem wau sīerrjēem k'apta Hēwandamau hich hi jaaumie jōoi Isaías k'ararrag pāach higwia hich hiek'atarr hiek mλg p'āpjjimgui hajim.

Magnaa chadcha hag gayam jaubaadēmua,

⁸ “Pāran, sīi par hiek'aupaita Hēwandam hiek hλk'a nλm hλk'a nλm haajemgui” hajim Jesuu hamag.

“Pari mag nλm chan par chadcha t'āraucha hλk'abamta mag sīerrjēem.

Pāach mag nλm gaaimua pāar t'āar chan hi dak'ajā k'aba, sīi hi warpta t'λnλmgui” hajim.

⁹ “Jāg nλm haiguin parii pāach hip'it'ur pārau hirig jēeuju. Pārau jaau nλmjā sīi wir haig pāach k'īirjugpaiu; jā hi hiek k'abamgui” hajim Jesuu hamag, warrgarwe Hēwandamau jaautarr higwia. (Is. 29:13)

¹⁰ Magnaa hōragta heerpanaa, 'Wajap'a mλ hiek hūr-bat hajim. ¹¹ Maadēu nem parhooba k'ō nλmuapai chan Hēwandam dau na maach hārpiba haajemgui hajim.

Hēwandam na hōor hārpiejemλn hiek'aju k'abam nempa k'īrjunaa hiek'a nλmuata hōor hārpiejemgui hajim.

¹² Hirua magbapāaiwai maach chi k'apeenauta hirig, —Fariseonaan hiek, mag pua magbarm haig, ham k'īirta hiek'abapāim haajem hanaajim.

¹³ Magbaawai jūrr hichdēu maachigta hiek'amamua, — Hoob ham hiek hasekasmiet hajim. Pārau k'ap'λ nλm, nemjīir hee p'ūak k'aigbam hōbeerwai t'λrrēupāaijem. Hich jāgta hajugui hajim mλ Hayau ham dāi. Ham hichdēu jλr hau sim k'λλn k'aba haawai nemjīir hajap'am heemua p'ūak chi k'aarpa t'λrrēunaa barbapāimjōta hajugui hajim. ¹⁴ Magua, hidēu warag k'īuu sīubat hajim. Jāk'λλnan hamachjā dau k'īsu nλmta hagjō dau k'īsum k'λλn jua gaai pλrnaa hēudλ harrjem k'λλnjōta nλmgui hajim. Pārau hoowai merak chuk'u sīebá, dau k'augba k'itλmua hagjō dau k'īsu k'itλm jua gaai pλrnaa harrk'iin, hāb bāhēu subaadee hamach numwe burrjugui hajim.

¹⁵ Magbaawaita maar heem hāb Pedro haajemua hirig, —Señor, cha pλchdēu jaaubapāim deeu marag wajak'ap'a jaaubá; marau pōd k'augba habarmgui hajim hirig.

¹⁶ Magbaawai Jesuu marag jaaubaadēwia magjim:

—¿Wa pārau hagt'a k'augbata nλwa? hajim. ¹⁷ ¿Pārau k'ap'λ naabá, maadēu nem k'ō nλm t'um maach bi hee mawia chēbapāaiwai deeu chuk'u haadeejem? Magua dichdēu t'ach k'ō nλmuapai chan maach hārba haajemgui hajim. ¹⁸ Maach hārpi nλmλn t'āar heemua k'īirjug k'aigbam hiek'a nλmuata Hēwandam na maach hārpiejemgui hajim, ya k'īirjunaata hiek'amaawai. ¹⁹ Nem t'um maach k'īirjug heemuata hōbēr t'λnλm: k'īirjug k'aigbam, hōor t'ōuju, dich hōor k'abam dāi k'apes haju, dich k'aman hap'a k'āijā dich hōor dāimjō haju, nem jīgk'aju, sēuk'aju maimua chik'am hēugar chad k'abam hiek hiek'aju. ²⁰ Magλm nemeuta chadcha Hēwandam na

hõor hãrpiejem. Mamɫ chi machnaanau jaau nɫmjö sïi jua sũgba t'ach k'ö nɫmuapai chan Hẽwandam dau na maach hãrba haajem ha jaaujim marag, hich Jesuu.

Canaanpie hɫɫirau Jesuu hich chaai monaauju k'ap'ɫ sïerr

(Mr 7:24-30)

²¹ Maigmua higbaadeeu jũrr p'öbör numí Tiro Sidón dɫi nɫmɫg petaawai maarjã hi dɫi wõtjim. ²² Maimua ya mam paauk'abaimamta, hɫɫi hãb Israel durrum k'aba Canaanpie hɫɫi mag perás sïejerrta hãhãag bëewia Jesuug, — Señor, mɫ hap hɫrrɫm mɫ dau haug k'augbã hajim. Mua k'ap'ɫ hɫmguì hajim, pɫɫa chadcha Hẽwandamau pɫijju haajerrau. Maagwai mɫ chaai monawaagjã pɫ jua t'eeg sim. Mɫ k'a dösãt bẽnẽu baarjemta pɫrɫg monaauapɫi ha hɫmguì haichẽjim, hirig chaigpamamua.

²³ Pari par hũanau mag chaigpa k'itɫmjã Jesuu bɫɫrjã hi hiek hɫk'abajim. Magbaawaita marau hirig, —Senõr, ¿jãg pua hirig mapi jaubamma? Ya hatcha magajã marau hũrmap'a nɫm. Magbamɫn hich jãg maach hẽudee hãhãag majuwai hanaajim.

²⁴ Pari magbaawai jũrr Jesuu chi hɫɫiragta, — Hẽwandamau mɫ pɫitarran, maach meeun israelnaan sïi oveja hok'oo durrumjö durrum k'ɫɫn peerdɫ haumk'ĩirta mɫ pɫijim hajim.

²⁵ Pari mag nɫm hee, warag hi haigcha bëenaa kanieu p'öbk'anaata, —Señor, mɫ hap hɫrrɫm mɫ chaai monaauapɫi hajim.

²⁶ Magbaa, judionaan k'abam k'ɫɫn chan monaauju k'abam hawi juau hogt'ompai chi Jesuu warag, —¿Pua mɫ hiek'a chirɫm hũrbata sï? hajim. Pɫ deelum durrum haawai, mua pɫ chaaita nacha monaauk'iin, mua hoowai dich chaainag deeu harr panta k'echeunaa saakienag deebarmjö hajugui hajim hirig.

²⁷ Pari magbaa hūanau dāi, —Señor, jāan chadaugui hajim. Mamɿ pua hoowai, ζsaakienaujā hamach pap juasur mes heegar k'ʌimam k'öba haajē? hajim. Maag-jeewai mɿ Israelpie hɿɿi k'aba hɿab mamɿ, ζpua mɿ chaaijā dau haug k'augbaju k'ai? Mua k'ap'ɿ hɿm, pua hi monaaupɿiju haai simgui hajim hirig.

²⁸ Magbaawaita, —jōo! Jāgan chadchata mua pɿch chaai monaauju k'ap'ɿnaata pua hɿk'a hɿmguui hajim. Magan chadcha pɿchdēu jaau simjō pɿ chaai monaauju hajim hirig Jesuu.

Mag, chadcha Jesuu mag hiek'abarm bɿrre chi chaai monakk'a haadējim haajem.

Jesuu hōor pōm monaautarr

²⁹ Mag Sidonmua deeu maar bēewia hūwaai mag t'ɿrrdō pōm sim Galilea haajem higaau naaichējim, hich Jesús dāi. Maimua buchag gaai waaidɿwia hoo sīsijim.

³⁰ Mag hamach dak'tīr jupbaimaawai hōor pōm hi haar wētwi hi bigaau p'ɿɿrbaadējim. Mag hōor pōm t'ɿnɿm hee hi haig haibēemajim: bɿ wēdɿ wēdɿ k'it'ēem k'ɿɿn, dau k'īsum k'ɿɿn, bɿdam wa juadam k'āijā hɿk'āraam k'ɿɿn, meu meraam k'ɿɿn maimua tag haaunaan k'amor machag k'īrpierr hi haig haibēena hi bɿk'ɿrr hausīu-maajeejim. Maagwai magɿm t'um hichdēu monaaupɿi maajeejim. ³¹ Hamach daúacha mag meu meraa k'it'ēe harrjā hijēb nɿrrjēe, juadam wa bɿdam k'āijā hɿk'āraa k'it'ēe harrjā monak'a, maimua dau k'īsu k'it'ēe harr k'ɿɿnpa dau wajar'a nɿrrjēem hoowia, sīi hōor dauder-
raa naajim. Mag hamachdēu hoo nɿm gaaimua maach meeun k'abam k'ɿɿnaupata maach meeun israelnaan Hēwandamag jēup'ōo t'ɿnaajim.

*Hemk'ooin happai cuatro mil Jesuu jāhōgtarr
(Mr 8:1-10)*

³² Maimua mag maach hich dāi hogdaba wēnarrājerr k'annagta, —Hōor pōm mag t'annam ma dau hee dau hap'aa durrumgui hajim. Ya k'āai t'arjup pam ham maach haigmua bārrjā hogdaba, t'achdam k'ōjujā chuk'u nam. Hich jāg t'ach k'ōba chan mua hamach diig p'aimap'a chirumgui hajim. Hich jāg p'āik'iin, di haar barba k'āijā k'ad hee jādaúa p'arēubajupa hajim, hich Jesuu.

³³ Magbaawaita marau hirig, —Mama mag hōorjā chuk sim hee, jjam maadēu k'ōju bawaagauma? hanaajim, hōor pōm mag t'annam k'ōpieg.

³⁴ Magbaawai hich Jesuu marag, —¿Pārau pan dau k'arr wai nama? ha jēujim.

Magbaa marau, —Sietepai, maimua hāwarrdamjā har dau k'apan k'aba durrumgui hanaajim.

³⁵ Magbaawai hichdēu hōrag k'at jupk'api jaauwia, ³⁶ mag pandam siete narrjā chi hāwarrdam dāi hāba jua hee p'ē hauwia, Hēwandamag hūu hajim hanaa t'orreubaadējim. Magnaa maachig hlap'āimaawai marau jūrr hōrag jigmajim. ³⁷ Mag jig p'ārdadagmamua t'umaam k'annau hamachdēu k'ōm haig k'ōtarrjā, pan pōm sob t'annisijim. Mag chi sobtarr, t'abāt siete marau hipiirk'a haujim. ³⁸ Mag hed mag chi t'ach k'ō narr k'ann cuatro mil naajim, hemk'ooiin happai, hālinjā beerba ni chaainjā beerba. ³⁹ Maimuan chadau hōrag wētpi jaaubaawai hagdaujō hamach majupierr haaidjierram. Mag t'umaa hērēubaadeewain chadau, hichjā jap hee waaidbaadee, marau hi Magadanag harrjim.

16

T'et'emnaanau hamach dak'ūr hamachdēu nem hooba haajem hompaa haupi narr

(Mr 8:11-13; Lc 12:54-56)

¹ Mag Magadán durr paauk'abaimaawai fariseonaanau Saduceonaan dlimua Jesús hoon bëejierram. Pari mag bëetarran sïi hi himeraa p̄r haum k'öchgaupai harr haawai hirig hamachdëu b̄l̄rjã hooba haajem nemta hamach dak'iir hedjã hee waupi jaau naajim, mag gaaimua chadcha Hëwandamau p̄liwiata mag n̄rr̄m ha hamachig k'ap jaaumk'iir.

² Pari Jesuu ham hipierrajã k'aba, warag sïi hamag, —¿K'an jãgwi p̄rau k'eurag hedau dubmamua hedjã p'ur waau t'̄n̄m hoowia, “Nan hedau wãrjãp'ã haju” haajë; ³ maimua jürr hedaup'errejã hagjõ hedau hõbër hurum b̄lu hedjã p'ur t'̄n̄m hoowi, “Nan hedau k'õrk'aju” ha jaaujë? hajim. P̄rau jãg hedjã hoobarm gaaimuapai hed wãrjãug haju wa hed k'õrk'ajujã nem k'aug n̄m̄ta, ¿jãga jãg p̄rau p̄ach daúa mua nem wau chit̄m hoo n̄mjã pöd k'aug hauba n̄ m̄ chadcha Hëwandamau p̄liju jaaujerr? hajim hamag. ⁴ Pãran p̄achdëu Hëwandam hiseg n̄m gaaimua warag chi ha-jaugjã chuk'u t'̄naawaita warag p̄achdëu nem hooba haajem nempata p̄ach dak'iir waupi n̄m. Mam̄ mua waubamgui hajim. Mag k'ãai warrgar jõoi Jonás haajerr nemmeurrk'an buch hee k'ãai t'ãrjup siet'urtarr gaaimua Nínivepienau Hëwandamau hi p̄litarr k'aug hautarrjõta, hichab m̄chjã Hëwandamau p̄litarr pãrag k'ap'̄ hapijugui hajim, m̄ch hiiu p'iid̄barm gaaimua. Mam̄ maḡmjã p̄rau h̄k'abajugui hajim.

Mag hiek'apet hawi hichta warag chaaug higbaadëjim.

*Jesuu hich k'apeenag fariseonaanjõ hapiba jaautarr
(Mr 8:14-21)*

⁵ Mag higbaadëwi ya t'oom higar paauk'abaimaawaita maar k'iir hee d̄h̄n̄lisijim, panjã haibëeba sïi hich jãgta wën̄rr̄m. ⁶ Magbarm d̄lichata hich Jesuujã marag,

—K'iir k'ap'ʌ wənʌrrat'ʌ hajim. Fariseonaan bēnta saduceonaan bēn dʌi jāg levadurajō sim pāach gaai dʌrbapimiet hajim marag.

⁷ Mag hūrwia, chadcha levadurata jaau simpīi hawi, maach happaijā, —Keena, maach chan chadchata pan haibēebajimwai hanaajim.

⁸ Mamʌ maar mag hiyʌʌ nʌmjā hich Jesuu k'ap'ʌ sīerr haawai, —ʒK'ant'eeta pāar mag pan haibēebajim hanʌma? Pārau chan jāgan mua nem wau chitʌmjā hoobamjōta haajeeb hajim, mʌg mʌ dʌi hāba wənʌrrʌmjā hʌk'aba Haag. ⁹ ʒPārau k'iir hee paba nʌ, mua pan-dam cincopai narrau hʌʌinjā beerba, chaainjā beerba, hemk'ooiin happai cinco mil jāhoggarr? Maimua ʒt'ʌbat k'arr hipiirk'a haujī chi sobau? ¹⁰ ʒK'iir hee paba nʌ hagiō, pan sietepai narrau hōor pōm cuatro mil narr jāhoggarr? Maimua jāg hedjā, ʒt'ʌbat k'arr hipiirk'a haujierrā chi sobau? Pan chaarta hig nʌm hak'iinjā, ʒpārau k'iirjuawai hīsā mua pōd pāach jāhog haubajupīi nʌ? ¹¹ ʒJāga jāg pārau bʌʌrjā k'aug hauba nʌ hajim, mua pāachig, “Fariseonaan bēn saduceonaan bēn dʌi levadurajō simta pāach gaai dʌrbapimiet” haawai? Mua mag chirʌm haig chan pan chaar higwiata pārag mag hiek'aba chirʌm; wajapcharan muan maiguin, hoob hamjō chik'am k'iir haawaipaita chadam hiekjō hiek'amiet ha chirʌmʌu hajim marag.

¹² Magbaawaita marau k'augp'ōbaadējim, Jesuu levadura chaar jauba, sīi fariseonaanau saduceonaan dāimua nem jaajemta jaau sim.

Pedroou jaauwai Jesuun warrgarwe hich Hēwandamau pāiju haajerrau ha jaautarr

(Mr 8:27-30; Lc 9:18-21)

¹³ Mag wētwia deeum durr Cesarea de Filipo hanam paauk'abaimaawai hich Jesuu marag, —Hōrau mλch chi Hemk'ooi Hiewaa higwia hiyΛλ nλm hūurwai, ham hiek ζmλ k'ai haajē? ζPārau hūrba haajē? ha jēeujim.

¹⁴ Magbaawai marau hirig, —Ham hiek ρλ Juan chi hōor pōr choomie haajem; deeum k'Λλnau jaauwai ρλta Elías haajem, warrgar Hēwandam hi jaaujerr; wa magba Jeremías k'abam k'ai, dewam k'āijā haajem, hagiō Hēwandam hi jaaujerr.

¹⁵ Marau hichig magbaawai jūrr maachigta, —ζMa pāachdēujāma? Pārau k'īirjuawai, ζmλ k'ai hagá? hajim.

¹⁶ Magbaawai Simón Pedroou, —Ρλ Cristo k'abahab hajim hirig, hich Hēwandam Hiewaa warrgarwe hichdēu λr hauwia hōor peerdλ haumk'īir pāiju ha jaaujerr.

¹⁷ Magbaawai Jesuu hirig, —Simón Pedro, Jonás hiewaa, hōrau bΛλrjā ρλrλg jaautarr k'abamta chadcha pua hag heyaa jaubarλimkē hajim. Jāg pua k'ap'λ jaubarλimλn, jāan hich mλ Haai hλgt'ar chiraajemuata ρλrλg mag k'īirjupiwi hajim. Maguata pua hag heyaa jaubarλibahab hajim. ¹⁸ Pedro, maagwai ρλn chadcha ρλch t'λriu jaau simjō mokdauu hajim hirig. Pua mλ hiek jaabaadēm gaaimuata mua mλch hiek hλk'a nλm k'Λλn k'apaana hariju. Mag k'apaana haadēm chan pāach chí hλrλm k'Λλnan k'ēchwiajā, pāar hak'ar chan hok'ooba hich mag Hēwandam dλita nλisiju hajim. ¹⁹ Pedro, ρλrλgta mua mλch hiek jaaumk'īir jaau chirλmguui hajim. Pua mλ hiek jaabaadēm hūrwi hλk'a nλm k'Λλn mλ dēnk'a nλisiju. Mamλ hīchab pua jaau k'itλm hūr nλmjā hasekasba warag hiseg nλm k'Λλnan hamach mag nλm gaaimua warag hich mag hok'oo wēnλrrajugui hajim. Mag nλm haiguin pua chí mλ haar hōbērju haai nλm k'Λλnag puertdi weeu deenaa pōd dubbaju haai nλm k'Λλn hat'ee sīi warag p'āar sīsiuk'amjōta haju.

²⁰ Mamɿ Jesuu mag hich chadcha hich Hēwandamau jar hauwia p̄itarrk'a simjā b̄l̄rjā hōrag jaaupiba jaaujim marag.

Hōrau hich t'ōju jaautarr

(Mr 8:31–9:1; Lc 9:22–27)

²¹ Maimua jaaumamua hich Jerusalenag majujā jaaujim. Mag Jerusalén pabaimaawai jöoin chi pörk'a nɿm k'ɿnau p'adnaan chi pörk'a nɿm k'ɿnaupa Moisés hiek jawaag chi machnaan d̄imua hich dau har'ɿɿ wai naawi hich t'ōjujā jaaujim. Mamɿ mag hamau hi t'ōwiajā deeu hūwaai k'āai t'ārjup nɿm hee deeu hich hiiu p'iidɿujā jaaujim.

²² Mag jaaumam hūrwia, Pedroou hich happai chaur t'ārnaa, —Señor, ¿k'anii Hēwandamau pɿ d̄i magpibarju? Pɿ d̄i chan hōrau magju k'aba nɿmguī hajim hirig.

²³ Pari Pedroou hichig magbaawai, jūr chi Jesuu hirig, —Jörk'aa mɿ haigmua chaaug petá hajim. Meperauta pɿɿg mag hiek'api s̄ebahab. Puan mag sim haig s̄i warag k'aibag hee mɿ burripjuuta hēk'a simgui hajim. Pua chan Hēwandamau nem waum hig simjā k'augba, s̄i parhoobam k'ɿn̄jōta k'īrju simgui hajim hirig.

²⁴ Maimua hichdēupai jūr maach t'umaam k'ɿn̄nagta, —Chadcha pārau mɿ hiek pāach t'āraucha h̄k'a nɿm k'ai, magan mua nem waupi jaau chirɿm happaita waubat, “Mɿchdēuta k'ap chirɿm mɿchdēu nem waju” ha hiek'aba. Mɿ gaaimua chik'amnau pāach dau har'ɿɿ t'ōju k'īrjuwia k'āijā magɿmjā higba waragta h̄k'anaat hajim.

²⁵ Har m̄ig heegarjā mɿ gaaimua p'it'urg haumar'a nɿm k'ɿn̄n chan b̄l̄rjā h̄gt'ar hōbērbam. Magarrau har chi mua nem jaau chirɿm waum k'ōchgauta hamach nemjā k'īrjuba, s̄i warag mɿ gaaimuata dau har'ɿɿ hanɿm k'ɿn̄n chadau h̄gt'archa hōbērju jaaujim. ²⁶ Pārau hoowai, ¿k'an wajaug s̄i hajim, hābmua

mɔg durr t'um hichdēupai j̄la wai s̄sim, mamɔ mag sim meebaadee k'īmie durr petam? ¿Hirua hich durr t'um hich d̄li harrju haai s̄i? Pöd harrbam. ¿Pārau k'īirjuawai hābmua k'āijā h̄gt'ar hōbēraag p'atk'on pōm p'agju haai s̄i? Mag p'agwajā pöd dubbamgui hajim. ²⁷ Mɔgnaa mɔ Hayau mɔg durr hi hagk'am hedjā mɔchta hichdēu jua t'eeg deetarr d̄li hi chognaan angelnaanpa bēewi, mɔig heegar hamach nem waaujerrpierr haju ham d̄li: chi nem wajar'a waaujerr k'ɔɔn d̄lijā hich hagiō maimua nem k'aigba waaujerr k'ɔɔn d̄lijā hich hagiō. ²⁸ Cha mɔ hiek'a chirɔm hiek'au hāaur k'ɔɔn cha mɔ hiek hūr nɔm k'ɔɔn chan mɔch chi Hemk'ooi Hiewaa t'umaam k'ɔɔn Pörk'a bēēju hedamjō haadēm hoobam haigjā meebajugui ha jaaumajim.

17

Jesús s̄i b̄ɔm̄jō haaderr

(Mr 9:2-13; Lc 9:28-36)

¹ Mag hich Jesús maar d̄li hiȳɔ simua mag maar k'apeen hāaur k'ɔɔnag hamach daúa hich hoopiju jaau-tarr k'ur seis días haadēm hee, cerro pōm sim gaai petajim. Mag hich mam d̄li p'ē harrjim: Pedro, Santiago maimua Juan, hich Santiago heeum. ² Mag mam wētwi ham dak'īirta Jesús k'īir chaaupabaadējim haajem. Hi k'īir hoowai mɔg hedau hāsdawam k'īirjōta b̄ɔ t'ɔnɔisijim haajem; maagwai hi k'ajūa chará p'uumjō haadējim haajem, hich bāpgau. ³ Hi magbaadēm hee hoowai warrgarm jōoin Moiseeta Elías d̄li hiȳɔ dɔnɔnɔihdɔ naajim haajem, Jesús d̄li. ⁴ Mag hoobaawaita Pedroou Jesuug, — Señor, h̄u chi hagamjō nem wajaug maar mɔig nɔmgui hajim haajem. Pua k'ōs hak'iin mua rāichdidam t'ārjup hēuk'am hajim hanɔm: hāb pɔ hat'ee, hāb Moisés hat'ee maimua hāb Elías hat'ee.

⁵ Mamɿ Pedro mag hiek'a dɿɿɿ hee, jɿɿɿ'umie baug bēewi ham jōodɿ hat'aichējim hanaabá. Magbarm hee mag chi jɿɿɿ'umie heemuata woun hiekjō, “Chamɿɿɿɿ mɿ Hiewaa mɿchdēu jāsehne wai chitɿɿɿɿ, hōor peerdɿ haumk'īir mɿchdēu jɿɿ hautarr. Hirua nem jaau simta hipierraa habat” ha hiek'abarm hūrjierram hanɿɿ.

⁶ Hamach chi dɿi wēɿɿɿɿ k'ɿɿnaucha jaauwai, hamachdēu mag hūrbaawaita jāp'ierr p'ōbaadēm hiek'au warag kaniēu t'ɿk'ōok'anaa heeg k'ōk'ōod hap'ōbaadējim hanaabá, k'īeb jēb gaai dagau dɿrk'a. ⁷ Magbaa Jesuu ham haig bēēnaa ham gaai juau sīēsīēnaa, —P'iidɿtk'abat, hoob jāp'ierrmiet hajim hanɿɿ.

⁸ Magbaawai chadcha hamau p'iidɿtk'anaa hoowai, tagam k'ɿɿɿ chuk'u, hāba Jesús happaita sīējim hanaabá.

⁹ Maimua deeu jerag bēējierram haajem. Mag hɿɿɿɿbagk'a wēdurumua chi Jesuu hamag, —Mɿg pāachdēu hootarr hoob deeu k'ɿɿɿ nag jaaumiet. Ya mɿch chi Hemk'ooi Hiewaa meewia deeu p'iidɿbaawain chadau jaubat hajim haajem.

¹⁰ Magbaawaita jūr hamach garmua hirig, —Jɿgwi Hēwandam hiek jawaag chi machnaana jaauiwai, mag Eliata hich Hēwandamaucha pɿiju jaaujem na bēēju haajē? hajierram haajem hirig.

¹¹ Magbaawai hich Jesuu, —Chadcha chi bēēn Eliata nacha bēēma hajim hanɿɿ. Pari mag hi bēēju jaautarran, mag Hēwandamau pɿiju haajerr hōrag nɿpi jaaumk'īirta bēēju jaaujimgui hajim hanɿɿ. ¹² Pari Elías ya bart'urjim. Mag hi bart'uurwaijā hamau hi k'aug hauba, sīi warag deeu k'ɿɿɿpii hawi hi dɿi hamachdēu hampierr hawi warag hi t'ōopɿijierramgui hajim hanɿɿ. Hamachdēu hi dɿi jāgtarrjō mɿch chi Hemk'ooi Hiewaa dɿijā hajugui hajim hanaabá. Mɿg chirɿɿɿ mɿɿɿɿ wajar ham jua machag hāwatjugui hajim hanɿɿ hamag.

¹³ Pari Jesuu hamachig magbaawai warre k'aug hat'ajjerram hanaabá, warrgar Hēwandam hi jaaujerr Elías k'aba, Juan chi hōor pōr choomie higwiata mag sim.

Jesuu chaai mor heem mepeer jēupäitarr

(Mr 9:14-29; Lc 9:43-45)

¹⁴ Mag wēdurumua ya maar tagam k'ΛΛn dāi narr haig jēr paauk'abaichēm hee, woun hāb bēewi hi k'īirp'ee p'ōbk'anaa hirig chaigpamamua magchējim:

¹⁵ —Señor, mΛ chaai wai chirΛm t'ōt'ōrrsō k'itΛm. MΛ hap chitΛm mΛ chaai dau haug k'augwia monaubapāi haichējim. Jāg k'itΛmΛn nem t'eegta baarjem. K'ar chará hooju chuk'u haawai barbaadēmua hōt heejā burrjem; wa magbamΛn dō heejā sīi dobojo haimaajemgui hajim.

¹⁶ Mua mΛig pΛ k'apeen haig haibēetarrjā hamau pōdba-jierramgui hajim.

¹⁷ Magbaawai Jesuu magjim, hōrag heerpanaa:

—Pāran chadcha pāach t'āar k'aibag gaaimuata Hēwandamau jāg chaai monaauujā k'īirjūba nΛm. Pārau jāg Hēwandam jua t'eeg simjā k'augbamjō nΛm, ¿hich jāgta sīi mua hāwat chitaju haai chirÁ pārau hoowai? ¿K'an hatchata pārau mΛ pāach dāi chitapim hig nΛma? hajim, hajapcha hĭk'aag. Magnaa, MΛ haig mag chaai haipidut hajim.

¹⁸ Magbaa chadcha chi chaai hich haig haipierrwai chi meperag meerraunaa hōbērpi jaubaawai, hi hiapierr hōbērbaadējim. Magbarm haigmua chi chaai monak'a hich mag sīsijim.

¹⁹ Mag chi chaai monautarr k'ur maach hap paauk'awi marau hich Jesuug, —¿Jāgwi marau pōd jāg chaai mor heem mepeer hōbeerpi haubajī? ha jēeujim.

²⁰ Magbaawai hich Jesuu marag magjim:

—Jāan pāachdēu mʌg chaai Hēwandamau monaaujujā k'īrjuba narr gaaimuaugui hajim. Pārau Hēwandam jua t'eeg sim k'ap'ʌnaa pāachdēu nem mag habarmjō hapiju k'īrjunaata nem wauk'iin, Hēwandam hat'ee chan p'it'urm nem chuk'u haajeewai, chadcha pāachdēu ja-jaauk'ampierhich mag pāachdēu jaau nʌmjō hapiju. Pāar k'īrjug hoojem hanaa chi pōmag mostaza daudam har maach dau hee paba k'itaajemjō k'āijā k'itak'iin, chag durrsīig k'āijā, “Jōpai mʌigmua mawia chum dʌnʌʌubaimá” habaawai chadcha p'it'urg chuk'u mawia pāar hipierhich pāachdēu jaaubarm haar dʌnʌʌuwimajugui hajim. [²¹ Magnaa hichdēupai, Jāg mepeer k'īr chan sīi hiek'abarmuapai hōbērba sierrʌm. Jāg hōbērpi hawaagan, bʌʌrjā t'ach k'ōba sīi Hēwandamagpai jēeu nʌʌ hawiata hōbērpi jaaubaawai hōbeerjemgui hajim marag.]

Pʌba Jesuu chik'amnau hich t'ōju jaautarr

(Mr 9:30-32; Lc 9:43-45)

²² Galilea durr maach hich Jesús dāi hāba wēnʌrraajeewai hichdēu marag magjim:

—Mʌch chi Hemk'ooi Hiewaa mʌg chirʌmʌn chi t'ierrnaanag pʌr deebaawai ²³ sīi hamau mʌ t'ōopʌiju. Mamʌ mag hamau mʌ t'ōowiajā k'āai t'ārjup nʌm hee deeu mʌ hiiu p'iidʌjugui hajim.

Maachigcha mag jaaubaawai chadcha maar hōk'īrjuu hap'ōbaadējim.

Haai hi jēeujem di paarjā p'agju haai narr

²⁴ Jesuu maar hich dāi p'ē harrwi Capernaum p'ōbōr barimajim. Magbaawai Haai hi jēeujem di paar p'atk'on jēeujem k'ʌʌnau Pedro hich happai sim haar wētvia hirigta, —¿Pʌ maestroou chan Haai hi jēeujem di paar p'agju haai simta p'agba haajeeb? haimajierram haajem.

²⁵ Magbaawai hirua, —Keena, mλ maestroou p'agba haajeeb ha chirajim haajem hamag.

Maagwai ya maar maach jēer narr di haar naajim. Maimua ya chi Pedro maach haar barbaimaawaijā jūrr Jesuu hirig hich hag hiekpai, —¿Pua jāga k'īirju chirá Simón? hajim. ¿Pua hoowai mλg durr gaai reinaan t'Λnλm k'Λnau chijā k'Λnagta dēbpaar jēeujē: hamach k'odnaanag wa sīi parhoobam k'Λnag?

²⁶ Magbaawai Pedroou hirig, —Hamach k'od k'abam k'Λnagma hajim.

Magbaata Jesuujā, —Chadcha chi k'odnaanau chan p'agba haajemgui hajim. Magua muajā mλch Haai gaaimua hagjō p'agbaju haai chirabahab. Chi Haai hi jēeujem di hi dēn haawai muajā p'agba, pāraujā p'agbaju haai nλmgui hajim. ²⁷ Mamλ hamag maach hēugar hiek'am hugua maadēujā hichiita p'agju haai nλmgui hajim Pedroog. Maimua, T'λrrdō hee dō hλabamí hajim. Nau nacha pλch jua gaai k'ōbaichēm pua jiir hat'am hō hee p'atk'on sēju. Mag p'atk'onau hλu pua mλ kōitjā p'agwi, pλch dēnjā p'agpāijugui hajim Jesuu Pedroog.

Magbaawai Pedroou chadcha hichig jaautarrjō hajim.

18

Chijāata hλrλλcha haju haai sī ha jaautarr

(Mr 9:33-37; Lc 9:46-48)

¹ Hich mag hiyāλ nλmua marau hich Jesuug jēeu naajim, hichta mλg hatag t'umaam k'Λn Pōrk'abaadeewai maach mλg wēnλrrλm heem k'aita hλrλλcha sīsiju k'ai ha k'ap Haag. ² Magbaawai Jesuu chaaidamta t'λrnaa maar jārr dλnλλurpinaa magjim:

³ —Mλ cha hiek'a chirλm hiek'au pārau pāachta hλrλλcha ham k'ōchgau pāachdēu mag k'īirju nλm hisegnaa chaain mλgλmdam hagt'a serbiibamjōo habam chan,

päär pöd mλ dāi chi pörnaan k'aju k'aba nλm. ⁴ Mag mλchta chi Pörk'a chirsim hed mλ garcha joot'aimaju k'īirju nλm k'λλnan warag hamachta serbiibamjōnaa chaain mλgλmdamjōta haju haai nλmgui hajim, mag hamachta hλrλλcha hajujā k'īirjuba. ⁵ Pārau mλ dēnjō mλg k'it'ēem hāb k'āijā jāsenk'awia pāach di haig haumλn magan pārau mλchchata k'īir jāsenk'abarmjō habarmgui hajim, marag hiek'amamua.

Jāga nλ Hēwandamau chik'am k'aibag hee burripjem k'λλn dāi

(Mr 9:42-48; Lc 17:1-2)

⁶ Mag warag hiek'ak'agmamua magjim: 'Hābmua k'āijā mλ chaai mλg mλ hiek hλk'a k'ērλmta pekau hee burripimλn, Hēwandam dāi hiekk'ōr pōomata sīsiju. Mag mλ chaai hābam gaaimua k'āijā warag Hēwandam dāita hiekk'ōr paarpaju k'āai, hichdēupai hich hö gaai mokpör pōm jλnaa p'ūas hee baudλk'iin hλucha hajugui hajim. ⁷ Mλg jēb gaai hichiita hich jāg hōor dich k'apeen pekau waupiejem k'λλn paraa haju. ;Mamλ hēh, hapk'iitλ, chi mag dich k'apeendam pekau hee burripjem k'λλn!

⁸ 'Magua, mua pārāgjā mag chirλm: Pāach juau wa pāach bλλu k'āijā pekau hee burripju sim k'ai, warag t'λarπnaa barbarπit hajim. Pāach t'um monak'a hok'oowi hōtdau hich mag t'ōojā k'augba sīerrλm hee maju k'āai, hλucha simgui hajim, sīi jua bisi wa bλ k'āijā bisi hλgt'ar hōbērju. ⁹ Wa pāach dauapai k'āijā pekau hee burripju sim k'ai, hag dau jēunaa warag barbarπit hajim. Dau numwe wājap'a simta k'īmie durr maju k'āai, hλucha simgui hajim, dau hābpaīm dλipai hλgt'ar hōbērju. Wājapcharan magλm pekau waumaaugau, dau chuk'umjō hoobamjōnaa magλm nem k'aigbam wawaagjā jua chuk'umjō habat hajim, bλλrjā wauba. Magju k'āai Hēwandam dau na pāach morta sλrk'abat ha jaumajim marag.

*Oveja hok'ootarr nem hīgk'aa
(Lc 15:3-7)*

¹⁰ Mag jajawagmamua hīchab, 'MΛg daumeraa k'it'ëem k'ΛΛn hoob hāb k'āijā hisegmiet hajim. Ham t'Λa mΛ Haai haar t'ΛnΛm k'ΛΛnaun hamag dau par k'aba t'ΛnΛmguī hajim.

[¹¹ 'MΛch chi Hemk'ooi Hiwaaan chadcha hōor hamach k'aibag gaaimua hok'oo k'it'ëem k'ΛΛn peerdΛ hawaanta bēejim ha jaaujim.] ¹² Magnaa, Mua pārag jēeu hook'imgui hajim, jāga sim k'ai pārag: Woun hābmua cien ovejas wai sim. Mag k'apan t'ΛnΛm heem hāb hok'oobaadee, ¿hirua tagam k'ΛΛn hābam haig p'ērΛawia mag chi hok'oo k'ērΛmta jΛraan mabaju k'ai? hajim. ¹³ Mag jΛr nΛrrΛΛ hawi baau hat'ak'iin, mag hābpai hok'ootarr baau hat'am paarta hīrcha hi honee ha-jugui hajim, tagam k'ΛΛn k'apan hok'ooba narr paar honee haju k'āijā. ¹⁴ Hich jāg hābmuaajā hich nemchaain hok'oopimar'a haajemjō, hīchab mΛ Haai hłgt'ar simuaajā mag mΛ hiek hłk'a durrum k'ΛΛn chan hābjā hok'oopimar'a simgui hajim.

*Jāga dich k'apeen perdonaaaju haai nΛ ha jaautarr
(Lc 17:3)*

¹⁵ Mag nem k'iir pogk'e jajawagmamua, 'Pārag k'ap hamk'iir jaauk'imgui hajim Jesuu. Pāachjō mΛ hiek hłk'a simua pāach hee hiwiir hābam dāi k'āijā k'aigba habaawai hi dāi hiyΛΛmamua wajaip'a hirig jaubat hajim, jāga sī mag k'aigba haawai. Pāachdēu mag hiek'abaawai hūu hūrwia hłk'amΛn magan pārau pāach k'apeer mΛ hat'ee gan hat'am hajim. ¹⁶ MamΛ par pāachdēu hiek'a nΛmjā hūrbamΛn magan pāach daumaai hōor numí k'āijā t'łrk'a hat'at, maagwai hiek'amamjā hōor numí wa t'ārjup nΛm dak'iirta mag hiek'amamk'iir. ¹⁷ Mag numí wa t'ārjup

nɫm dak'īir hiek'amamta b̄lɫrjā hasekasbamɫn magan warre t'um chi h̄k'a nɫm k'ʌɫn j̄lgdaarta hiek'aju haai nɫmguī hajim. Mag t'umaam k'ʌɫn dak'īir hiek'abarmjā hasekasba habaawain chadau, Hēwandam hiek h̄k'aba haajemjō wa Romaam gobierno dēn dēbpaar jēeujem k'ʌɫn chi k'aigbam k'ʌɫn d̄līmjō habat hajim ham d̄i, tag pāach d̄i k'apeerk'apiba.

¹⁸ Mag m̄iḡ heegar haawai hamach j̄lg t'eeg gaaimua pāachdēu nem jaau nɫm h̄rba haawai mag pāach d̄i k'apeerk'apiba habarmjā hich Hēwandamau hīchab pāar higar s̄jeju. Maimua deeu hich k'aibag hisegwi hūwaai pāach hee pāach k'apeerk'api haauwaijā hīchab Hēwandamau pāar higar s̄jejugui hajim.

¹⁹ Mag hiek'amamua, 'Mua pārag mag chirɫmguī hajim: M̄iḡ heegar h̄ōr numí hamachdēu nem hig nɫm mɫɫɫg jēwaag hāba hibēpwia jēeumɫn, mɫ Haai h̄lgt'ar chirɫmua hamag deeb k'aba deejū. ²⁰ Mag jēwaagta numí wa t'ārjup k'āijā hāba biirdɫnaa mɫɫɫg jēe nɫmɫn mɫɫn maig chirɫmguī hajim, ham jārr.

²¹ Magbaawai Pedroou Jesuug, —Señor, magan mɫchjō pɫ hiek h̄k'a nɫm k'ʌɫnau hābmua k'āijā mɫ d̄i k'aigba haawai, ¿biek k'arr mua perdonaajuma? ha jēeujim. ¿Siete veces?

²² Magbaa Jesuu hirig, —Mag siete vecespai k'abam. Muan pɫɫɫgan, setenta veces sieteta perdonaaju haai sim ha chirɫm hajim. Hajapcharan dich d̄i k'aigba habarmpierrma.

Woun hābmua hich k'apeer perdonaaba harr hag nem h̄ḡk'aa

²³ Maimua hich Jesuupai magjim:

—Mua mag pāraujā pāach k'apeen perdonaaju haai nɫm ha chirɫmɫn, Hēwandamaujā maach perdonaabam

haba haajeewaita mag jaau chiram hajim. Hēwandaman rey hāb sierrau hich chognaan hich garcharam k'λλn wajak'a p'idk'a nλm k'ap Haag hāhābdö t'λrk'anaa k'ap jēu hoomatarrjōta sierramgui hajim. ²⁴ Ya chi reū t'λrk'λλibaadēm hee hi haig haibēejieram haajem, hāb hirig p'atk'on pōm diez mil talentos paar sierr. ²⁵ Mag dēbpaar pōm sim pōd hichig p'ag hauba habaawai chi reū mag woun hichig dēbpaar paar sierrta warag hich hλλi dāi hich chaain maimua hich nem wai sierrpa t'um pērplipi jaaujim hanaabá, jūrr deuum chogk'amk'iir, magbarmua chi dēbpaar p'ag hōbērmk'iir. ²⁶ Magbaawai chi chogau chi rey bāk'λrr p'ōbk'anaa chaigpa jōchk'ērλmua, “Señor, hidēu hoo hat'á. Mua hōk'ar p'agmamua pλ dēbpaar t'um hōbeerplibajupa” haajeejim hanaabá. ²⁷ Pari mag hichig chaigpa jōchk'ērλm hoobaawai, chi reū hi dau haug k'augwi, mag dēbpaar pōm sierrjā tag hichig p'agpiba, sī warag k'iir hok'oopi jaanaa, p'āarju harrjā p'āarba, sī hū mapijim haajem.

²⁸ 'Pari mag hich plibapāiwai, maigmua higbaadeeu, deuum hagjō chi rey chogk'a sim dāi t'ēujim haajem. Magua jūrr hichig cien denarios paraa sierr haawai, pλrnaa hō t'at'aik'amuata, “Jōpk'aa pλchdēu mλrλg paar sim p'agbá” hajim hanaabá hirig. ²⁹ Pari magbaawai hichdēu reig hatarrjō warmuajā hi bāk'λrr p'ōbk'anaa chaigpa k'itλmua, “Pua k'ōs hak'iin, hidēu hoo hat'á hak'am; hōk'ar p'agmamua mua pλ dēbpaardam t'um p'agpλibajupa” haajeejim hanλm. ³⁰ Pari chi dēbpaar jēu sierr garmua mag k'ōchk'aba, sī warag hich k'apeer dau haugjā k'augba cárcel deg pliwia, hābmiecharam centaaudam p'agbam haigjā hōbeerpiba jaaujim hanaabá. ³¹ Mag hirua hich k'apeer dāi magtarr hoowi, warm k'λλn hagjō chi rey chogk'a t'λnarr k'λλnau hoowai, ham gaai masi hajim haajem. Mag gaai masi nλm hiek'au

chi reígcha magtarr t'umaa wajar'a hürpipäjierram hanaabá. ³² Mag hichig jaaubaa chi reíu t'ärpüwíawia hirig magjim hanam: “Wounta chadcha k'aigba chítamá” hajim hanam. “Maachig dau hap'λλ chaigpabaadeewai, mua pλ perdonaawi chi débpaarjã tag mλchig p'agpiba hich jãg k'íir hok'oorijim. ³³ Magtarr haawai puajã hãgjø pλch k'apeer dau haug k'augwi hi perdonaaju haai sjejimgui” hajim hanam. “Pari pua bλλrjã hi dli magbajimgui” hajim hanam. ³⁴ Mag, warag chi rey meeuk'abaadewi mag débpaar sïi k'íir hok'ooriju hatarrta deeu heeupemjõ t'umaa p'agri jaaujim hanaabá.

³⁵ Mag nem hïgk'aadam jaauwi deeu hich Jesuupai magjim: 'Mλ cha hiek'a chirλm hiek'au pãrauta pãach k'apeendam chadcha perdonaawi tag magλm hiekjã higba hich mag k'íir hok'oobam chan, mλ Haai hλgt'ar chirλmuajã hich hãgjø pãar perdonaabamgui hajim.

19

Jesuu hλλi pλariba jaautarr

(Mr 10:1-12; Lc 16:18)

¹ Mag marag nem jaau sïi hawi, Galileamua mawia jürr Judea sjeimajim, Jordán higaau t'oogar dλrba hedau höbeerjem bi gar. ² Mag hi petamjã hõrau k'augpλitarr haawai hõor põoma hi hẽudee wõtjim. Mag hõor põm t'λnλm hee haaunaan k'apan t'λnarr haawai magλm k'λλnpa monaaupli maajeejim. ³ Mag nλm hee fariseon-aan heem k'λλn hich Jesús haigcha bëewi juau hogt'om hirig, —¿Pua hoowai sïi nem bλλr habarm gaaimua maadẽu dich hλλi pλaju haai nλ? haichẽjierram.

⁴ Magbaawai Jesuu hamag magjim:

—Hẽwandam hiek p'ã sim gaai t'λλrwai, ¿pãrau hooba haajẽ, warrcha chi hompaatarr Jõoiraujã hemk'ooi hλλi dãita hompaajim ha sim? ⁵ Magtarr haawaita hemk'ooi

hich hλλi dīi pabaadēmλn hich dēnnaan k'a hogdλajem, ya hich hλλi dīita hāba nλrraag. Ya magbarm haigmua warran hagdaujō hamach happai naajerrta, hōor hāb-paimjō hich mag nλisiejemgui hajim. ⁶ Mag nλisim chan ya tag hamach hāhābdō nλrrjēe haba, hōor hāb-paimjō nλisijugui hajim. Mag warrgarwejā hich Hēwandamauta mag papitarr haawai pōd hiwiir hābmuajā hi hichaaur hawi dich hōor pλaju k'aba nλmgui hajim hamag.

⁷ Magbaawai jūrr hamach garmua hirig, —Pari pua mag simta, ¿k'an jāgwi Moiseeu jaauwai dich hλλi pλagpraawai hēsap gaai “Mua ya pλ pλa chirλm” ha p'ānaa hirig deeju haai sim ha simma? hajierram hirig.

⁸ Magbaawaita Jesuu hamag, —Pari jā, nem jaauwaijā pāach jāg t'eeg sīerrjēem gaaimua k'abahab hajim. Moiseeun chadcha hλdλraa hλλin pλapiejeejim, pari warrcha hich Jōoirau hompraawai chan mag pλamk'īir k'abata hompaajimgui hajim. ⁹ Pāadē mλ hiek hūrbat: Hλλi bλλrjā deeum dīi pλrpλr k'aba simta sīi pλam k'ōchgaupai pλawia deeum hλλi hau simλn maan pekauta wau simgui hajim. [Mag hich hap sim hawi chik'amnau pλatarr hλλita hau sim wounjā pekauta wau sim, hagt'a chik'am hλλik'a simta hau sīewai hajim jūrr hamag.]

¹⁰ Magbaawaita maach heem k'λλnaupai hāaur k'λλnau jūrr, —Maach hemk'oin dich hλλi dīi magta hajū haai nλm k'ai, magan warag hλλi haubajuuta simgui hajier-ram.

¹¹ Magbaa jūrr hich Jesuu marag, —T'umaam k'λλnau chan cha mua jaau chirλm hiek pōd k'augbam; hāba hich Hēwandamau k'augpi sim k'λλnaupaita k'ap hajugui hajim. ¹² Maimua, Pārag jaauk'imgui hajim, jāgwi mag t'umaam k'λλn pōd hλλi hauju k'aba nλ. Hāaur k'λλn bi heeweta mag hλλin hawaag k'aba t'aaba nλmgui hajim. Pogk'a ya chi jōoin pawiajā p'ārr jarpī nλm, k'apes

hapimaaugau. Maagwai pogk'a mag p'ãrr jaba nãmta, pari hamachdëupai Hëwandamau nem jaau sim wajarcha wawaag hawi, b'ãljã k'apes haba hich mag t'ãnãmgui hajim, h'ãinjã k'ïirjuba.

Mag jaauwi hãbmiecha paawai hichdëupai magjim: 'Dichdëu hoowai h'ãlijã chuk'u chitaju h'ãu pödjöjöö sim k'ai, magan hich magta nãrraju haai simgui hajim, h'ãi chuk'u.

Jesuu chaain kôit Hëwandamag jëeutarr

(Mr 10:13-16; Lc 18:15-17)

¹³ Mag nãm hee, jürram k'ãnnau Jesús haig chaain haibëe t'ãnaajim, ham gaai pãrnaa Hëwandamag ham kôit jëeumk'ïir. Pari mag jürram k'ãnnau chaain haibëbëek'am hoowi chi haibëe nãm k'ãnnagta maachdëuta meeuk'a naajim, tag haibëepimaaugau.

¹⁴ Mãm mag marau hiek'a nãm hürbaawai Jesuu jürr maachigta, —Hidëu mã haig chaain haibëepibat. ¿K'ant'ee pãrau ham bëepimãp'a nã? hajim. Chi jöoin hawiajã, chamã k'ãnn chaainjö mã hiek hãk'ak'arrsö hãk'a nãm k'ãnnta mag jëb gaaijã h'ãu wënnãrrawi hãgt'arjã honee wënnãrrabajup hajim.

¹⁵ Magnaa warag ham pör hãr jua hausïunaa, Hëwandamag ham kôit jëeuwi, warag haigmua chawag maar p'ë hãrrjim.

Hëwan p'atk'on paraam Jesús dãi hiyãl hat'urtarr

(Mr 10:17-31; Lc 18:18-30)

¹⁶ Biek hãb woun hãb hëwan sïerrau Jesús haig bëewi hi dãi hiyãlãmama, —Maestro, ¿k'an nem wajar'ãmta mua wajuu haai chirã hãgt'ar hëbëraag? Mãrãg jaubã hajim.

¹⁷ Magbaawai Jesuu hirig, —¿K'ant'ee mag nem wãjãp'ãmta wawaag pua mãrãg jëeu chirã? Nem wãjãp'ãmã hãba hãbpaita sim; ma Hëwandamau. Mãm pã

chadcha hłgt'ar hōbērm k'ōs chiram k'ai, Hēwandamau hich hiek p'ānaa Moiseeg deetarr gaai jaau sim hipierraa habá hajim hirig.

¹⁸ Magbaa, —Pari hag gaai jaau sim heem, ¿chijāg higwiata pua mag jaau sī? hajim, chi hēwan mag hi dāi hiyāla haan berrau.

Magbaa Jesuu hirig magjim:

—Hoob hōor t'ōo chitam; hoob rłch hōor k'abam dāijā k'apes ha chitam; nem jīgk'am; sēuk'ajā chik'am hēugar nem jaau chitam; ¹⁹ rłch haaijā daupiinaa rłch hād jā daupii habá, maimua rłch k'apeenjā wir haig rłchdēu rłch k'ōsi simjō daupii habá hajim hich Jesús garmua.

²⁰ Magbaawai chi hēwanau, —Mua magam t'um hłlrk'a chitabahab. ¿K'ani mua wauju hagt'a waaur chirá? hajim.

²¹ Magbaawai deeu hich Jesuupai hirig, —Pł chadchata wajapcha ham k'ōsi chiram k'ai, rłch nem pėrk'łłirłinaa chi p'atk'on har'łm k'łłndamag jigbarłi hajim. Mag k'aita hłgt'ar pawiajā rł hich mag nem wajap'am paraa chitaju. Mag pėrk'łłirłinaa jigpłiwi, mł dāi marrau hajim.

²² Pari hich mag woundam chadcha p'atk'on paraam harr haawai Jesuu hichig magbarm hūrwia warre hōk'īrjuu petajim. ²³ Mag woundam hōk'īrjuu petam hoobaawai jūr maragta hich Jesuu, —P'atk'on paraam k'łłnta Hēwandam chi Pėrk'a sim haar hōbēraagan chadchata t'et'e simgui hajim. ²⁴ P'atk'onpanta hłgt'ar Hēwandam chi Pėrk'a sim haar hōbėrju k'āyau, camello pōm jāg maach wounaan k'āaijā hłrpai sierramta p'it'urg chuk'u nobeeu kach hee t'oogar hōbėr dichjugui hajim.

²⁵ Mag hi hiek'abarłim hūrwia chadcha jłgderraa nłmua maach hi dāi wėnłrrajerr k'łłn heem hāaur k'łłnau, —Mag k'ai, magan ¿k'aita pėerdlagáwa? hanaa-jim.

²⁶ Pari magbaa hich Jesuu marag hoonaa, —Hōragan chadcha p'it'urgma mag hūurwai. Maml Hēwandamag chan b̄l̄rjā p'it'urg chuk'u simgui hajim.

²⁷ Jesuu magbaawai mag chi hēwan p'atk'on paraam d̄i hiȳl̄ narr k'īirjuwia, —Maraun chad p̄l̄ d̄i wēnlrram k'ōchgau maach nemdam wai narrjā k'īirjuba, s̄i t'umaa p'ēp̄lawi p̄l̄ d̄i hogd̄l̄ba wēnlrrabma. M̄ag p̄l̄ch d̄i hogd̄l̄ba wēnlrram j̄urr ĵk'andamta marau hau durra-juma m̄ag hatag paawaijā? hajim Pedroou.

²⁸ Magbaawai Jesuu magjim:

—Cha m̄l̄ hiek'a chir̄l̄m hiek'au m̄ag durr j̄oi hedaujā d̄i t'um chi hiurig pawia m̄l̄ch chi Hemk'ooi Hiwaa hōor Pōrk'aag k'u juupjem wajapp'a k'it̄l̄m gaai hoo chirsim hed, p̄aar m̄ag m̄l̄ hogd̄l̄ba m̄l̄ d̄i wēnlrraajem k'̄l̄l̄nta m̄l̄ jup chir̄l̄m bigaau pōrk'au doce n̄l̄m gaai hohood hajugui hajim. P̄āachdēuta m̄l̄ d̄i p̄āach hipaar-mua j̄oi Jacob k'ararr chaain doce narr k'̄l̄l̄n hag chaain hewagam k'̄l̄l̄nagjā k'ap jajaau haju, j̄āgaju Hēwandamau ham d̄i. ²⁹ Maimua har t'um chi m̄l̄ gaaimua wa m̄l̄ hiek jaaum k'ōchgau k'āijā hamach di, hamach naamk'̄l̄l̄n, hamach heeugreen, hamach haai, hamach hād, hamach chaain wa s̄i hamach jēb k'āijā k'augba p̄la n̄l̄m k'̄l̄l̄nagjā hamach nem hok'ootarr k'āyaujā h̄l̄r hag hacha deewi m̄l̄ch d̄iita hich mag wēnlrramk'īir m̄l̄ch haarcha p'ē haujugui hajim. ³⁰ Pari mag hed hāaur k'̄l̄l̄n har m̄l̄ig heegar haawai hamachta chik'am k'āaijā h̄l̄r̄l̄cha n̄l̄m haajerr k'̄l̄l̄nta h̄l̄gt'ar Hēwandam haar paauk'aimaawaijā j̄urr serbiibacha haajerrjōo n̄l̄isijugui hajim. Maimua j̄urr har m̄l̄ gaaimua chik'amnau serbiibag p'eejerr k'̄l̄l̄nta j̄urr warm k'̄l̄l̄n k'āaijā h̄l̄r̄cha n̄l̄isijugui ha hiek'amajim hich Jesuu, marag hūrmk'īir.

20

Woun hābmua piyonnaan jēertarr hag nem hīgk'aa

¹ M̄ag hatag m̄lch hiek h̄lk'a durrum k'ʌnag hamach p'it'ur hatarr j̄urr mua nem deeu hedan, woun hāb uvadō papau hich piyonnaanag nemjō p'ierrtarr j̄urr p'agtarrjōta hajugui hajim. Mag wounau nacha piyón jēraag hedp'erre hōor j̄lraan majim haajem. ² Mag mawi, chi nacha hooimatarr k'ʌn d̄i hiek'aawai, k'āi hāb p'idk'abarm paar p'aagjemjō denario hāb p'agju hajim haajem. Mag hiek'awi p'idk'amk'īir p̄ijim haajem. ³ Maimua ya hedau h̄lgt'arraa las nuevejō haadēm hee, deeu hōor j̄lraan mawia kaaijā hee sī hōor p'idagjā chuk'u par n̄m hooimajim haajem. ⁴ Magbaa mak'ʌnagjā, “Pāarjā hīchab m̄l p'idag hee p'idk'abamit; mua pārag pāach p'idk'abarmpierr p'agjugui” hajim han̄m. Magbaa mak'ʌn̄jā hīchab p'idk'aan wētjim haajem. ⁵ Maimua hedausiē haadee, hich chi mork'ʌ jōoirau-pai deeu hūwaai hōor j̄lraan mawi, k'euragjā las tresjō-naa deeu hichpai majim haajem. Maimua mak'ʌn d̄ijā hiek'awi hich hagjō p'idk'aan p̄ijim haajem. ⁶ Maimua ya k'euuraacha las cincojō haadēm hee, deeu hūwaai nacha hichdēu hōor hooimatarr haar majim haajem. Maimua hooimaawai sī hōor p'idagjā chukk'u haig naajim haajem. Magbaawai hamag, “ʔK'ani jāg k'ēumaamta jāg sī p'idk'ajā p'idk'aba, parta k'ēudatk'amaama?” hajim han̄m. ⁷ Magbaa hamachdēu, “Marag ni hābmuajā p'idag jaauba haawaita m̄g maar par naabahab” hajierram han̄m. Magbaa jōoirau mak'ʌnagjā, “Magan m̄l nemjīir hee uva p'ierrbamit” hajim han̄m, “k'ēu n̄m hora.”

⁸ Maimua ya hedau k'ēubaadee chi uva papau hich chog mag hōor p'idag hee wai jēer sierragta j̄urr, “Jāimua p'idk'a narr k'ʌn t'ʌrk'a haunaa hamag p'agk'abá hajim han̄m. Hēudeecha dubtarr k'ʌnagta nacha p'agnaa

maimua nacha dubtarr k'ʌnagta jürr hēudeecha p'agbá” hajim hanʌm. ⁹ Mag, chadcha hēudeecha k'euraa las cincojō dubtarr k'ʌnta nacha t'ʌrk'a hauwi k'āai hāb p'idk'a k'ēutarr k'ʌnagamjō denario hāhābdō p'agk'amajim hanaabá, hagdaujō. ¹⁰ Maimuata jürr nacha dubtarr k'ʌn t'ʌrk'a haujim haajem. Ya mag hamach t'ʌrk'ʌlibaadee, warm k'ʌnag mag denario hāb deematarr haawai, hamaun jürr hamachigta hʌr p'agjupii naajima, hamachta hedp'erre dubtarr haawai. Pari magba hamagjā hēudeecha dubtarr k'ʌnag p'agtarrjōpai p'agk'ajim hanaabá. ¹¹ Mamʌ hamachig magpai p'agbaawai k'iuja hāwatba, chi mork'ʌlgchata jürr hābmua, ¹² “Jāk'ʌn ya maar hōbēraagpam heeta bardatk'achētarr haawai hora hābpaita p'idk'ajerram. Magtarrta maar hed durr pōm p'idk'a k'ēuwi hed pechagjā jemer k'ēudatk'amaam k'ʌn dʌi hābata pua hamag p'agbarbma, jürr hamag herraapai p'agju haai simta” hajim hanʌm hirig. ¹³ Pari magbaawai chi p'idag k'ʌ jōoirau jürr ham heem hābak'aíg, “Kakē pari warr maach hiek'aawaijā, ¿denario hābpaita pʌʌg p'agju habajī, pʌ p'idk'abarm paar? Magtarr haawai mua pʌ k'ūgurba chirʌm perá” hajim hanʌm. ¹⁴ “Pʌch p'atk'ondam hauwia petá” hajim hanʌm. “Pari mua hichiita k'euraacha dubtarragjā pʌʌg p'agtarrjō p'agam k'ōsi chirʌmguí” hajim hanʌm. ¹⁵ “Mʌch p'atk'on haawai mʌchdēu p'agam haig p'agju haai chirʌmguí” hajim hanʌm, “pōm p'idk'aba harr k'ʌnag hawiajā. ¿Wa sīita pua mʌʌg hōor dʌi hō wajar'a harimar'ata chirʌwa?” hajim hanʌm chi p'idag k'ʌ jōoirau.

¹⁶ Mag nem hīgk'aadam jaauwi hich Jesuurpai, 'Hich jāgta hajugui hajim hīchab mʌg hatagjā. Hēudeecha p'idag hee dubtarr k'ʌnagta nacha dubtarr k'ʌnag p'agtarrjō, hēudeecha mʌch hiek hʌk'atarr k'ʌnagjā

nacha hlk'atarr k'ΛΛnagamjō hagdaujō nem deemaju. Maiguin Hēwandam hat'ee pōm nem wauba harr k'ΛΛnagjā warm k'ΛΛnagamjō p'agmajugui hajim.

Hōrau hich t'ōju Jesuu jaautarr

(Mr 10:32-34; Lc 18:31-34)

¹⁷ Maimua mag Jerusalenag mam harr haawai ya k'Λd hee paauk'abaadee, hich Jesuu maar maach hap t'Λrk'a hauwi marag jaaumamua magjim:

¹⁸ —Pārau hoo nΛmguī hajim, maach Jerusalenag wētum. MamΛ nau maach barbaimaawai mΛch chi Hemk'ooi Hiewaa mΛg chirΛmΛn t'et'emnaanag mΛ pΛr deejū. Magbaawai mak'ΛΛnau mΛ t'ōopi jaauiwi ¹⁹ jūr maach meeun k'abam k'ΛΛn jua hee mΛ t'ΛsierΛijugui hajim. Magbaawai mak'ΛΛnau mΛ wau hiek'anaa mΛ gaai mas waunaa pakuls gaai mΛ meerp'ērΛijugui hajim. Pari hamau mag mΛ wau t'ōowiajā k'āai t'ārjup nΛm hee deeu mΛ hiiu p'iidΛju ha jaaumajim maachigcha.

Jōoi Zebedeo hūānau hich chaain hat'ee k'āidu jēeutarr

(Mr 10:35-45)

²⁰ Maimua hi hiek'a hōbaadēm hee, jōoi Zebedeo hūān hich chaain dāi bēewi nem hinag jēwaagpamjō Jesús k'īirp'ee p'ōbk'a t'Λnaaichējim. ²¹ Magbaawai Jesuu hirig, —¿K'andamta hig hΛ? hajim.

Magbaa hich hūānau, —Señor, magan ya pΛchta t'umaam k'ΛΛn Pōrk'abaadeewai mΛ chaain mΛk'ΛΛn nu-miita pΛch bigaau juppibá hajim, pΛch dāi hiek t'eeg hamk'īir: hāb pΛch juachaar gar, maagwai hāb pΛch juawē gar, Santiago Juan dāi higwi.

²² Magbaawai Jesuu warre chi chaainagta, —Pārau chan pāachdēu jēeu nΛmjā k'augbata nΛmguī hajim. ¿Pārau k'īirjuawai mag pāachta warm k'ΛΛn k'āai hΛrpai haag

chik'amnau pãach dau haug wau nɫmjã mɫ dɛnjö hãwatju haai nɫ? hajim hamag.

Magbaawai hamachdëu, —Hëera, marau hãwatbajup hajierram.

²³ Magbaa deeu Jesuu hichdëupai hamag, —Chadcha pãrau hõrau pãach dau hap'ɫɫ wau nɫm hãwatma hajim. Pari mag mɫch juachaar gar wa juawë gar k'ãijã mɫch dɫi hãba juppiju chan mua pöd jaauju k'aba chirɫmguï hajim, ya jãig paawain mɫ Hayauta hichdëu k'ap jaauju haawai.

²⁴ Maach tagam k'ɫɫn hagjö hich Jesús dɫi hogɫɫba wɛnɫrraajerr k'ɫɫnau hũurwai, mag warm k'ɫɫnau hi bigaau jurimaag k'ãidu jëeu nɫm hũrbaawai, chadcha ham dɫi maar t'ãar hee k'aba naajim. ²⁵ Pari magbaa deeu hũwaaï maach happai k'ïet t'ɫrk'anaa marag magjim, hich Jesuu:

—Pãrau k'ap'ɫ nɫm, mɫig heegar har hamachta chi pörk'a nɫm k'ɫɫnan hamachta chi pörnaan haawai hiek t'eeg nɫm hawi hamach k'ãai jua heegpaim k'ɫɫn dɫi hat'uu haajerram. ²⁶ Pari jũrr pãrau ham dɛnjö magju k'aba nɫmguï hajim pãach heepai. Magju k'ãai hãb-mua k'ãijã pãach heepai hichta t'umaam k'ɫɫn k'ãaijã hɫrɫɫ ham k'õsi sim k'ai, magan jũrr hich garmuata hich k'apeenau nem mag habaawaijã ham hipierr nɫnɫɫɫu haju haai simguï hajim. ²⁷ Maagwai har hichta hɫgt'ar pawiajã Hëwandamau hich garcha juppi hahau hapim k'õsi sim k'ai, magan hichta sïi parhoobam k'ɫɫn chogk'aju haai sim hajim. ²⁸ Mɫ pãar k'ãai Hemk'ooi Hiwaaak'a chirɫmjã mag sïi mɫch garmua chik'am chogaagjã bëebajim. Mɫ bëetarran sïi chik'amnag mɫch chogamk'ïirta bëejimguï hajim, mag chitɫmua chik'am jua machgau t'õowi mag t'õobarm gaaimua hõor pöm sïi hamach pekau hee preso sïsidɫmjö nɫm k'ɫɫn höbeerk'apãain.

Hõor numí dau k'ísu k'it'ëem Jesuu monaautarr

(Mr 10:46-52; Lc 18:35-43)

²⁹ Mag wëtumua Jericó p'öbör hee naaimawi, deeu hërëu p'öbaadeeu, hõor pöoma Jesús hëudee wëtjim.

³⁰ Mag hõor pöm wëtum k'ʌd bigaau dau k'ísu k'it'ëem numí hohoodö durrajim. Mag durrumua Jesús dichmam k'aug hat'aawai hähääk'amua, —Señor, ρʌta rey David k'ararr hag chaain hewagam k'ʌʌn Hiewaau marau nʌ narr. Maar hapdurrum maar dau haug k'augbahur hanaajim.

³¹ Mamʌ mag ham hähääk'am hürwia haig dich wëtum k'ʌʌnau hamag meurrarrau haajeejim, k'íupamk'íir. Pari magʌmjä waragta Jesuug huhuuk'amua, —Señor, jöoi David k'ararr Hiewaa, maar hapdurrum maar dau haug k'augbahur haajeejim.

³² Magbaawai Jesuu dʌnʌisiwi mag chi dau k'augba k'it'ëe harr k'ʌʌn t'ʌrk'anaa, —¿K'ani pärau mʌrʌg päach dāi hapim k'ösi nʌ? hajim hamag.

³³ Magbaawai hamachdëu, —Señor, maraun ρʌrʌg maach dauta daujä wajaug paapim k'ösi nʌmgui hajieram hirig.

³⁴ Magbaa chadcha Jesuu ham dau haug k'augwi, ham dauhëu haait'ʌ haait'ʌ habaawai, warre daujä wajaug sīi bi heewe hich magta t'aabatarrjö nʌisijim. Mag hamach dau monaaubapāiawai warag hi dāi hërëubaadëjim.

21

Jerusalén p'öbör hee Jesús dubimatarr

(Mr 11:1-11; Lc 19:28-40; Jn 12:12-19)

¹ Mag wëtumua ya Jerusalén dak'a Olivo durrsī gaai deeu p'öbördam Betfagé hanʌm paauk'abaimaawai hich Jesuu maach hich dāi wënʌrraajerr k'ʌʌn heem numí t'ʌrnaa hamag, ² —Cha maach k'íirp'ee p'öbördam sim

hee hërëubaadët hajim. Nau pãrau burro chi hλλidam pabλ gaai jλ sim hooimajugui hajim. Hag bigaau hīchab chi chaaidamjā sīeju. Mag pãachdëu hoobaimam hëerwi haipidut hajim hamag. ³ Mag pãachdëu hëer waidurum hoowi hãbmua k'ãijã pãachig hiek'aawai hirig, mua hig chiraawaita harrum, mamλ deeu jörcha deepãiju habat ha jaaujim, chi mag hichdëu pãi sim k'λλnag.

⁴ Pari mag burrodam hawaan mamk'īir hich k'apeen pλitarran, Hëwandam hi jaaumie Zacarías k'ararrau p'ã rlatarr heyaa hōbërmk'īirta magjim. Mag hirua p'ätarr gaai mag sim:

⁵ “Jerusalenpienag jaaubat:

‘Pãrau warrgarwe nλajerr Reita sīi parhoobam k'λλnjö k'īir machag chuk'u burrodam hagt'a chi jöoicha k'aba k'itλm gaaita ya pãar haig hurum’ ” ha p'ã sim. (Is. 62:11; Zac. 9:9)

⁶ Mag hamach chogbapãaiwai chadcha hërëubaadëjim. ⁷ Mag wëtwi hooimaawai, chadcha hich Jesuu jaau-tarrjö chi burro hλλidam hich chaai dλi hooimajier-ram hanaabá. Maimua hëer hauwi, harrwi, ya hich Jesús sim haar pabaimaawai, hamach k'ajüa hëerk'anaa chi burrodam p'ö gar t'eerk'abapãaiwai hag gaai Jesús waaidλbaadëjim. ⁸ Maagwai hōor pöm t'λnarr haawai, hãaur k'λλnau hi maju hee hamach k'ajüa hëernaa t'eerk'amaawai, hãaur k'λλnau jürr papiujöm t'λrrpnaa t'eerk'amajim. ⁹ Maagwain na wëtum k'λλnaujã serereu k'aawai hëudee wëdurum k'λλnaujã serereuk'amua, “Hλucha habarm Hëwandam. Rey David k'ararr hag hiewaajöm chan chuk'uk'um” haajeejim. “Hëwandam, hich mλta rλchdëu rλch jürr pλibarmλu. Mλg Rey pλibarm gaaimua hλgt'arm magwe honee haju haai nλm” haajeejim jürram k'λλnau.

¹⁰ Mamagag wētumua ya Jerusalén hee Jesús dub-baimaawai sīi p'ōbör hee hōor t'umta p'ogdΛbaadēmjö hajim. Magp'ōbaadēmΛn jūrram k'ΛΛnau hamach heepai, —Keena, jāan ¿chijāg wounta jāg hurúma? haajeejim.

¹¹ Magbaawai mag hi dāi hōor pōm wēnΛrrΛm k'ΛΛnau, —Hēwandam hi jaaumie Jesús k'abahab haajeejim, Galilea durr Nazaret p'ōbör hee bāautarr.

*Haai hi jēuejem degmua Jesuu hōor jΛrk'ΛΛitarr
(Mr 11:15-19; Lc 19:45-48; Jn 2:13-22)*

¹² Mag barwia Haai hi jēuejem deg hooimaawaijāh, sīi merrkau heemjö t'ΛΛΛmta hooimajim. Magbaa mag hag hee Hēwandamag ofrendak'a deeg nem pēr nΛm k'ΛΛn dawag jΛrk'ΛΛipΛinaa, p'atk'on cambienaa dubur pēr nΛm k'ΛΛn mesjā jēk'Λt sēpΛimajim. ¹³ Magnaa hamag, —Hēwandamau hich higwia hich hiek p'ā sim gaai “MΛ diin sīi mΛrΛg jēuejem diiu” ha simta, pāachdēuta hag hee mΛg nem parhēpag pēr nΛmua sīi chik'am k'ūguurjem dik'a wai naabma hajim.

¹⁴ Mag hōor dawag jΛrk'ΛΛipΛiwi, hichta hag hee sīsiewai, dau k'augba k'it'ēem k'ΛΛn dāi bΛ wēdΛ wēdΛ k'it'ēem k'ΛΛnpa hich haig bēemam Jesuu monaaupΛi maajeejim. ¹⁵ MamΛ mag hirua hōor monaaupΛpΛik'am p'adnaan chi pörk'a nΛm k'ΛΛnau Moiseeu ley p'ā pΛarr jawaag chi machnaan dΛimua hamach daúacha mag hirua hōor monaaui sim hoo nΛm dāi, chaainaupa hi t'ō hiek'a nΛm hiek'au “Rey David k'ararr hag Hiwaaajōm chan chuk'uk'umk'am” hūrbaawai, ¹⁶ meeuk'a nΛm hiek'au k'īir mor chigpai chi Jesuugta, —¿Mag serereuk'am k'ΛΛnau hiek'a nΛm pua hūr chir'Á? hajierram hirig.

Magbaa hichdēu, —Muak'a hūr chirΛmguwi hajim. Pari pārau Hēwandam hiek p'ā sim gaai t'ΛΛrwai hooba haajeeb, hamau mag serereu haju higwi David k'ararrau,

“Chaain daumeraam k'λλn d'li hagt'a jūd dō k'it'ëem k'λλndamaupa hirig jëeujem” ha p'ã p'latarr. (*Sal. 8:3*)

Ma chan pãrau b'λλrjã k'iir hee paba naabma hajim hamag.

¹⁷ Magnaa warag hichta haigmua mawia jürr hag dak'a p'öbördam Betania hanλλmλg petajim. Mag mawia hich mam warag k'ai hëejim.

Jesuu higo p'uaipitarr

(*Mr 11:12-14,20-26*)

¹⁸ Mag mam k'ai hëewi deeu hedp'erre Jerusalenag hurumua Jesús hiek hi jäsöo haadëjim haajem. ¹⁹ Mag hi jäsog t'λλnm hee, k'λd bigaau higo b'λ d'λλnm hoo hat'aawai hag gaai chi jō simp'ii hawi haar hoon majim. Mamλ hoon maawai s'ii b'λ parii d'λnaajim. Mag hag gaai hooba habaa pab'λλgta wounagamjō, —Pλ jãg sim k'ai, jãgan mλg hatagjã hich jãg chëba s'ierrajugui hajim.

Pari hirua mag hiek'abaawai chi higo b'λ warre p'uabaadëjim. ²⁰ Maachdëu mag hoobaawai dauderraa nλm hiek'au marau hirig jëeu naajim, jãga jãg warre dëgölp'ta jãg p'uabaadë.

²¹ Magbaa hichdëu marag magjim:

—Pãrau pãachdëu Hëwandamag jëeuwaijã pãachdëu jëeubarmjō haju k'iirjunaata jëeuk'iin, mua mλg pab'λ p'uaipibarmjöpaijã k'aba, hag k'ai p'it'urcharam nemjã waju. Jãgk'iin pãrau mλg Olivo durrsiigjã, “Mλigmua mawia jürr p'úas hee hierrpabaad” hak'iinjã, chadcha pãachdëu hiek'abarmjō hajugui hajim, pãar hipierr. ²² Mag pãachdëu jëeubarmjō haju k'ap'λnaata pãach nem jëeuwaijã jëeumλn, pãachdëu jëeubarm nem pãrau paarpaju ha jaaujim marag.

Jesús jua t'eeg

(*Mr 11:27-33; Lc 20:1-8*)

²³ Maimua bëewi deeu Jesús Haai hi jëeujem deg dubchëjim. Hi maig hõrag Hëwandam hiek jaau sim hee, p'adnaan chi pörk'a nlm k'ʌn dʌi judionaan Asamblea heem chi pörnaan hi haig bëewi hirig jëeuchëjierram:

—¿K'ai t'öwiata jãg mʌig nem për narr k'ʌn puu dawag jar wërppʌijĩ? ¿K'aiuta jãg rʌrʌg rʌchta nem hiek t'eeg hapijĩ? Marag jaaubá hajierram.

²⁴ Magbaawai jürr Jesuu hamag, —Magan nacha mʌrʌg jaaubat, muajã hĩchab pãrag jëeu hook'imgui hajim: Mua jëeubarm pãrau mʌrʌg jaaumʌn, magan muajã pãrag jaaujungui hajim, cha pãachdëu mʌrʌg jëeu nlm. Magnaa chadcha hamag, ²⁵ —Pãrau hoowai, ¿k'aiuta Juan pʌijĩ hajim, jãg hamach k'aibag Hëwandamag chugpaapi jaaunaa hõorjã pör choo nʌrramk'iir? ¿Hëwandamau hajĩ, wa sĩ mʌg jëb gayam k'ʌnau chogpʌiwiata jãg nʌrrajĩwa? hajim.

Magbaa hamach happai hiyʌʌ nlmua, —Maadëu hirig, “Hëwandamauta pʌijim” hak'iin, magan jürr hirua maachig, “¿Jãg magʌmta pãrau hirua jaau nʌrrarr hiek hʌk'abajierráma?” haju. ²⁶ Pöd maadëu, “Hõrauta pʌijim” hajujã k'abamgui hajierram. Maadëu magk'iin t'umaam k'ʌnau hi higwia “Jãan chadcha hich Hëwandam hi jaaumieta jãg nʌrrajim” haajeewai, heeu dëgölp hõrau maach mokou bar t'õoduk'amgui hajierram.

²⁷ Mag warag hirig jaaujungã k'augba haawai, —Marau pöd jaauju k'augbamgui hajierram.

Magbaawaita hichdëu hamag, —Mua pãrag nem jëeutar pãrau mʌrʌg jaauba haawai muajã pãrag jaaubamgui hajim, k'ai t'öwiata mua jãg nem wau chitʌ.

¿Chijã k'ʌnta hʌgt'ar hõbërju k'ai?

²⁸ Mag hichig jaauba habaawai mʌg nem hĩgk'adam jaaujim:

—Woun hãb chaain numí wai s̄ejim haajem. Biek hãb chi jöoirag, “Hiewaa, h̄s m̄l uvadö hee p'idk'abami” hajim han̄m chi hayau. ²⁹ Magbaa chi hiewaa, “M̄l mamap'a chir̄m̄gui” hajim haajem. Maimua k'ir̄ju s̄i hawiata, “Magan m̄l majugui” hawia majim haajem, p'idk'aan. ³⁰ Maimua j̄urr hich hiewaa chi h̄eudeem̄ḡjã hich hagjö p'idk'aan mamk'ir̄ jaaujim haajem. Magbaawai maguan chadau k'öchag, “Magan m̄l p'idk'aan majugui” hajim han̄m. Pari mag maju hatarrta chadcha mabajim haajem.

³¹ Mag nem h̄gk'aadam jaauwia, haig h̄ur narr k'Λnag j̄urr, —¿Chijãgua pãrau hoowai hich hayau k'ösi s̄ierjö hi hipierraa haj̄i? ha j̄eujim hich Jesuu.

Magbaa, —Chi hiewaa chi jöoirau hajierram, chi cuento h̄ur narr k'Λnau.

Magbaa deeu hich Jesuupai hiek'ak'agmamua, —Roma durram gobierno hat'ee d̄ebpaar j̄eujem k'Λn chi k'aigbam k'Λnta h̄llin hamach durpa t'eegau parhooba s̄ierj̄eem k'Λn d̄li pãar k'ãai h̄gt'archa h̄öb̄erjugui hajim. ³² ¿Jãgwi mag chir̄á? Juan chi h̄oor p̄or choomieu, jãga H̄ewandam dau na w̄en̄rraju haai n̄l ha jaaumam h̄urwi pãrau h̄lk'abam daar, hamauta pãar k'ãaijã h̄lk'atarr haawaima. Pari pãrau magba hirua jaau n̄lrr̄m̄jã h̄urnaa hirua nem waaujerrjã pãach dauacha hoojerrta, pãach k'aibag k'ir̄juwia H̄ewandamagjã chugpaapi j̄eubajierramgui hajim hamach k'ir̄cha.

K'aibag s̄isid̄m̄ta nemj̄ir t'la narr

(Mr 12:1-12; Lc 20:9-19)

³³ Maimua hich Jesuupai, 'H̄urbat, deeu nem h̄gk'aadam pãrag h̄gk'ak'imgui hajim.

Maimua h̄gk'abaad̄emua magjim: 'Woun hãbmua uvadö j̄ir̄jim haajem. Mag j̄ir̄wi, hag higaau t'uur

p'ΛrdΛp'liwi, chi uva chö piirjluujä waunaa, didamjä nasädjö hłgt'aa hëu dΛnΛlujim haajem, hag gaaimua warp dawaa hoo p'ΛrdΛdΛ Haag. Mag t'um wajar'a wau sīunaa, chawag mam k'ōchk'abaadeewai, chi nemjīrdö deelum k'Λnag alquilaap'liwia, hichin jūrr deelum durr warp petajim haajem. ³⁴ Maimua ya chi uva waaubaadēmcha k'īirjunaa jöoirau hich chognaan p'lijim haajem, hich paatēm hagjö hich hat'ee deer'limk'īir. ³⁵ Pari mag chi chognaan hamach haar bardatk'abaimaawai, chi uva t'la narr k'Λnau p'Λrp'öbaadëwi, hāaur k'Λn gaai sīi mas waunaa, hāaur k'Λn warre k'ēchr'liinaa maimua pogk'a mokoujā barmaajeejim hanaabá. ³⁶ Magbaawai deeu jöoirau jūrr k'apanaa p'lijim haajem. Pari mak'Λnjā hamach haar barpinaa chi nacha bëetarr k'Λn d'li har-rjöö hajierram hanaabá. ³⁷ Maimua ya hābmiecha paawai jöoirau hich chaai p'lijim haajem. Hi k'īirjugan hich chaai haawai hi högk'aju hawiata p'lijiebma. ³⁸ Pari warm k'Λnau mag hi högk'ajujā k'īirjuba, sīi warag hamach haar barpinaa, “Keena, chamΛta chi hiewaa haawai mΛguata mΛg hatagjä jūrr hich haai nemjīir j'ajju k'abahab” hajierram hanΛm. “Jāg sīp' warre maadëu hi t'ōop'liju, mΛg uvadö jūrr maach dēnk'a hawaag” hajier-ram hanΛm, hamach happai. ³⁹ Mag, chadcha k'apanaam k'Λnau p'Λrp'öbaadëwi chi nemjīrdö chaur warp har-rnaa t'ōop'lijierram haajem, hich jöoi hiewaa hāba.

⁴⁰ Mag jaaunaa jūrr hich hiek hūr narr k'Λnagta, hichdëu nem hīgk'atarr higwi, 'Pārau k'īirjuawai hīsjä hagt'a mag uvadö sim hanaa chi t'la narr k'Λnjā hich hak'Λnpai hak'iin, j'jāgaju k'ai jöoirau magΛm wounaan d'li? ha jëeujim Jesuu hamag.

⁴¹ Magbaa hamachdëu, —Mag hamach k'aibag sīsidΛm paar hamachdëu warm k'Λn d'li haajerrjö hamach dēnjö ham dau haug k'augba, hirua hagjö ham k'ēchr'lijuuta.

Magnaa jŭrr chadcha hichig p'agju k'ΛΛnagta hirua alquilaa pΛajugui hajierram, hag jaar paawaijā chi nemjō-dam hichig hich paat deemk'īir.

⁴² Hamachdēu magbaawaita Jesuu hamag magjim:

—¿Pārau chan bΛΛrjā Hēwandamau hich hi jaaumienag hich hiek p'āpitarr gaai jaau sīsidΛm t'ΛΛrwai hooba haajeeb,

“Di hēu narr k'ΛΛnau hisegtarr dibigta jŭrr chi dihād jārramk'a sīsim” ha sim?

“Hēwandam maach Pōrōuta mag dibig wajar'amjō hapi sīewai hōrau hoowaijā hūuuta hoo nΛm” ha sim, hich hiek gaai jaauwai. *(Sal. 118:22-23)*

⁴³ Magua mua pārag mag chirΛmguui hajim: Hēwandam pāar t'āar hee hichta chi Pōrk'aju hatarr chi Pōr k'aba, deum k'ΛΛn judionaan k'abam k'ΛΛn hichdēu k'ōsi simjō nem waju k'ΛΛn dΛita ham Pōrk'aju hajim. [⁴⁴ Maimua mag mua dihād ha chirΛmjā mΛch higwiapaita mag chirΛmguui hajim. Chi mΛ hiek hΛk'aba sim wounan, juau hogt'om mag dibig hΛr burrwi hichdēupai hich gaai mas wau simjōta sim; maimua mag hΛk'aba nΛrrΛmta meemΛn, jŭrr mΛ mag dibig pōmaamjō chirΛmta hi hΛr buudimamjō hajugui hajim.

Jesuu mag sīerran mag hi hiek hΛk'aba sim meebaadeewai warre k'īmie durr barpΛijuuta jaau sīejim.]

⁴⁵ MamΛ mag hirua jajawagmam hŭrwi p'adnaan chi pōrnaanau Moiseeu p'ā pΛatarr wajarcha hΛΛrk'aajem k'ΛΛn dΛimua k'aug hat'ajierram, hamachdēu hich hiseg nΛmta jaau sim. ⁴⁶ Mag hamach k'īir hiek'a simta k'aug hat'aawai jŭrr hichta pΛr harram k'ōchk'a p'ōbaadējim. Pari Jesuu chadcha Hēwandamau nem jaaupi simta jaau nΛrrΛm t'umaam k'ΛΛnau k'ap'Λ narr haawai hamachta jŭrr k'aigbaju k'īirjuwi hi chig habajierram.

22

Hõor jua pʌrtarr p'iesta

(Lc 14:15-24)

¹ Maimua deeu nem hīgk'amamua hõrag nem jaaumamua magjim:

² —Hēwandamagta hamach t'āar hee hichta chi Pörk'api nʌm k'ʌʌnan, rey hāb simua hich hiewaa jua pʌrmk'iir p'iesta wautarr hee hõor bēetarr k'ʌʌnjõta nʌmguī hajim. ³ Mag p'iesta hee bēemk'iir ya hõrag jaauk'a t'ʌnarr haawai hag hed pabaadee chi reiu deeu hich chognaan pʌijim haajem, mag bēēju harr k'ʌʌn haar jaaubat'uurwai bēemk'iir. Pari mag jaaubat'urmjā bēebajierram haajem. ⁴ Magbaawai jürr deeu k'ʌʌn pʌiwia hamag, “T'achin ya sīi k'õjupaita sim, mʌch nemchaaīn hõtpaa wai chirarr k'ēch hauwi haata wau t'ʌnʌm; jua pʌr nʌm p'iesta hee wētarrau' ha jaaubat” ha jaaupʌimajim haajem hamag. ⁵ Pari par mag deeu hiek jaaupʌitarrjā bēebajierram hanaabá. Mag chi bēēju harr k'ʌʌn heem hāaur k'ʌʌn warag hamach nemjīir hoon hērēubaadee tagam k'ʌʌn pogk'a hamach p'idag hee wētjierram haajem. ⁶ Maimua hāaur k'ʌʌnau warag mag chi rey hiek jaa wēnʌrrarr k'ʌʌn pʌr haunaa parhooba ham gaai mas waunaa warag k'ēchpʌijjerram hanaabá. ⁷ Magbaawai chi reiu k'iir machgau hich soldaunag mag hich chognaan k'ēchtarr k'ʌʌnjā hagiõ k'ēchpi jaaunaa ham p'õbõrjā warre hõrpi jaaujim haajem. ⁸ Maimuan chadau deeu hich chognaanag, “Nemen t'um k'iir k'aug t'ʌnʌm, jua pʌrju p'iesta hat'ee; pari chi t'ʌrpiitarr k'ʌʌn chadcha chi bēēju k'ʌʌn k'aba harr haawai ham bēebajierramguī” hajim. ⁹ “Jāgan jāgbarpí kaaijā hee wētwi mʌ chaai jua pʌr nʌm p'iesta hee bēemk'iir, t'um pāachdēu hoomam k'ʌʌnag jaaupetat” hajim hanʌm hamag. ¹⁰ Magbaa chadcha chi chognaan wētwi kaaijā

hee hamachdëu hoomam k'ΛΛn t'umaa haibëejierram hanaabá, hõor wájäaun dāi chi k'aigbam k'ΛΛnpa. Deg pachënaa hoowai sīi dijā pōm simta hōrau p'ëu wëjoojim hanΛm. ¹¹ Maimua mag hõor t'umaa deg paauk'arinaa chi reíu hoon maawaijāh, bëe nΛm k'ΛΛnag jūamk'īir hawia hirua k'ajūa p'ëderrjā jūaba, woun hāb hag hee sīerrau sīi parhoobam k'ajūata jūa sim hooimajim hanΛm. ¹² Magbaawai chi reíu hirig, “¿PΛ jāga jāg warm k'ΛΛnjō p'iesta heem k'ajūa jūaba simta mlig dubjī?” hajim hanΛm hirig. Pari magΛmjā bΛΛrjā hi hiek jΛΛ haba, hichig k'abamjō sīsijim hanΛm. ¹³ Mag par jëeu hahauk'amjā hich hiek hĭk'aba habaawai mes gaai t'ëp paa narr k'ΛΛnagta, “Hi bĭ dĭi juapa bΛΛrnaa daaugajār k'īchag hee barbarĭit” hajim hanΛm chi reíu, “hi gaai wajaugau hicharaucha bīenaa hich mag hagāa hagāa sīerramk'īir.”

¹⁴ Mag nem hĭgk'aadam jaauwia hich Jesuurpai, 'Hĭgt'ar hōbërjūā mag p'iesta hee hõor pōm t'ĭrk'Λliwia k'apan k'aba bëetarrjōta sim hajim. Hëwandamaun hich haar hõor pōmta wëtpim k'ōsi sim, mamΛ chi chadcha hōbërju k'ΛΛn chan k'apan k'abata durrungui hajim.

*Reíjā deenaa Hëwandamagjā hich paat deepi jaautarr
(Mr 12:13-17; Lc 20:20-26)*

¹⁵ Pari mag hirua nem hĭgk'a sim hamach jĭgaagaa k'aba haawai fariseonaan hamach hap hiek'awi hibërpjier-ram haajem, jāga Jesús hich hiek'a sim gaamuapai himeraa pΛr hawaag hawi hirig jëeucheeg. ¹⁶ Mag ya hibërpwi narr haawai hamach hee hamach higar narr k'ΛΛn heem pĭijierram, deeum k'ΛΛn hagjō chi rey Herodes higar narr k'ΛΛn dĭi. Mag hamach pĭibaawai bëewi magchëjierram:

—Maestro, marau k'ap'Λ nΛm, pua chadcha hag heyaata nem jaanaa hĭchab jāgata haju haai nΛ ha jaaujem,

Hēwandamau nem jaau sim heyaa wēnɫɾraag. Pua chan sīi hōrau hamachdēu nem jaau haig nem jaau nɫmɫgǵā ɾɫch k'ūgɾpiba wa sīi ɾɫchdēu hoowai magjōo habaawai hag b̄lrre sīi magau haba haajem. ¹⁷ Magua marau ɾɫɾɫg jēeum hig nɫm: ¿Pua hoowai chadcha maach meeun judionaanaujā durrpierram k'ɫɫn rey Roma sējemɫgta impuesto p'agju haai nɫ, wa p'agju k'aba nɫ? haichējier-ram hirig.

¹⁸ Pari Jesuu ya mag ham hibērwi k'īirju nɫmjā k'ap'ɫ sīerr haawai jūr hich garmua hamag, —Pāraun ɾāach k'augbampii naabma, ¿k'ant'ee ɾārau jāg mɫ himeraa ɾɾ hauju hēk'a nɫma? hajim. ¹⁹ Magnaa, Mɫɾɫg hoopibat hajim, k'aniuta ɾārau dēbpaar p'aagjē.

Magbaa hirig p'atk'on denario hanɫm hāb hoopijier-ram. ²⁰ Mag hichig denario hāb hoopibaawai, —Pārau hoowai, ¿k'ai k'īirta k'ai t'ɫr dāi hag gaai sī? hajim.

²¹ Magbaa hamachdēu, —Romaam rey César k'īir k'ababab hajierram, hich t'ɫr dāi.

Magbaawaita Jesuu hamag, —Mag k'ai magan reíg hich paat deenaa Hēwandamagjā hagjō hich paat deebat hajim.

²² Hamachig mag hiek'abapāaiwai sīi jāgderraa nɫm hiek'au warag hamachta k'īu hērēubaadējim.

Hēwandam chan hoob mag chi k'ēcham k'ɫɫn Hēwandam k'abam

(Mr 12:18-27; Lc 20:27-40)

²³ Hich mag hedcha hīchab saduceonaan heem k'ɫɫnjā hagjō Jesús haig bēejieram. Mag saduceonaanau jaauwai, maach meebaadēm chan maach hak'aar tag hiiuba haajem haajem. Hamach mag nem jaau sīerrjēem gaaimua, hiyɫɫmamua juau hogt'om hirig magjieram:

²⁴ —Maestro, jōoi Moisés k'ararrau Hēwandam hiek p'ā ɾɫarr gaai jaauwai, woun hāb hɫɫi wai simta chaaijā

chuk'u meemλn, magan mag chi meetarr k'od hābam wai sim k'ai, magua hich k'ojaau hauju haai sim ha sim, hag dāi hich naamλu chaain hooba harr haawai jūrr hi hat'ee hoo deeg, mag hoo deebarm hi chaaink'a nλisimk'iir hajierram hirig.

²⁵ Maimua hamachdēupai warag hirig nem hīgk'amamua magjierram: 'Biek hāb mλig maach meeun hee hemk'ooiin siete naajim haajem, hābam k'od happai. Ham naam chi nacharamua hλλi hauwia chaaijā chuk'u meejim haajem. Magbaawai hag hēudeemua hich k'ojaaupai wir haig haujim haajem, hich naam t'λr hok'oopimaaugau hawi. ²⁶ Pari majā pöd hag dāi chaai hooba meejim haajem. Hich mag hewagam k'λλnjā hābam hλλiraupai warm meemam hēudee t'eg hahaugmamua mag siete narr t'um t'egdλrλijim hanaabá. ²⁷ Maimua ya hābmiecha paawai chi hλλijā meejim haajem. ²⁸ Mag hābam hλλiraupai hābam k'od happai siete p'ērλitarr haawai mλg hatag t'umaam k'λλn hiiu p'iidλtk'abarm hedjā, ¿mag hλλi chijāg dēnk'a sīsijuma, chi nacha hautarr dēn wa hēudeegam k'λλn dēn? ha jēeujerram hirig, juau hogt'om.

²⁹ Magbaata hūr nλm jλg heyaa Jesuu hamag, — Pāran hok'oota hiek'a nλmguī hajim, Hēwandam hiek p'ā sīsidλm gaai jaau simta hi jua t'eegjā k'augbata hiek'a naawai. ³⁰ Meetarr k'λλndam t'umaa hiiu p'iidλtk'a p'öbaadēm chan bλλrjā jua rλrλr habajugui hajim, ya ham hλgt'arm Hēwandam chognaan t'λλnλm k'λλnjö nλisiju haawai. ³¹ ¿Pārau hooba haajē, Hēwandamau hich hiek p'āpitarr gaai mag hōor hōtarr k'λλn deeu hiiu p'iidλtk'aju higwi, ³² “Hichta jōingar jōoi Abrán k'ararr Hēwandam hanaa hīchab jōoi Isá k'ararr hag Hēwandamau maimua Jacob k'ararr dēnjā hagjö” ha sim? Hirua mag mak'λλn jōoin hagt'a meeba nλmjö hiek'atarr

haawai Hēwandam chan hoob mag chi k'ēcham k'ΛΛN Hēwandam k'abam. Hēwandaman chi hiwam k'ΛΛN Hēwandamaugui hajim. Hirigan nawe k'ēchtarr k'ΛΛN hawiajā hagt'a hiiu nΛmgui hajim.

³³ Mag nem jaaumam hūrwia, chadcha t'um chi hūr-mam k'ΛΛN jāgderraa naajim.

*Hēwandamau nem waupi jaau sim chi wajapcharam
(Mr 12:28-34)*

³⁴ Jesuu mag saduceonaan warre k'īupaa sīubarm fariseonaanau hoobaawai, jūrr hamaun chadau hi p'it'urg chuk'u pΛr hauju hawi, ³⁵ hāb ham heem Moiseeu ley p'ā pΛatarr jawaag chi mach hich Jesús haig bēewi hirig, ³⁶ —Maestro, Moiseeu ley p'ā pΛatarr gaai, ¿chijāg hiekta tagam k'ΛΛN k'āaijā chi wajapcharamΛwa? ¿K'anta hΛrΛΛcha Hēwandamau maachig waupim k'ōsi sī? hajim hirig.

³⁷ Magbaawai Jesuu hirig, —Chi wajapcharamΛn, “Maach Hēwandam sī par hiiupai k'aba, pΛch t'ārauchata k'ōsi habá” ha p'ā simΛu hajim hirig. ³⁸ Tagam ley hΛΛrk'api jaau nΛm k'āaijā maata chi wajapcharamΛugui hajim. ³⁹ Magnaa deeu hichdēupai, Hāb hagjō hich hagjōpaimΛΛ simgui hajim. Ma sī “PΛch k'apeenjā wir haig pΛchjō daupii habá” ha sim. ⁴⁰ Moiseeu ley p'ā pΛarr t'um tagam k'ΛΛN hagjō Hēwandam hi jaaumienau jaaujerrpa mΛk'ΛΛN dau numiim gaaimuata hōbērdΛtk'a nΛm. MΛk'ΛΛN numiita wajap'a hΛΛrk'a simΛn magan tagam k'ΛΛN hΛΛrk'api jaau simjā t'um hΛΛrk'a simgui hajim hich Jesuu.

*¿Mesías k'ai hiewaa haji?
(Mr 12:35-37; Lc 20:41-44)*

⁴¹ Mag chi fariseonaan hagt'a hāba biirdΛ t'ΛnΛm hee, ⁴² Jesuu hamag, —Pārau mag hōor peerdΛ hawaag Mesías

hanɫm bēju hig hiyʌɫ haawai, ʒk'ai chaai haju k'ai ha k'irjuba haajē? ha jēujim.

Magbaawai hamachdēu, —Jāan warrgar jōoi David k'ararr hag chaain hewagam k'ʌɫnauta hoodeejugui ha-jjerram.

⁴³ Magbaata hich Jesuu hamag, —ʒPari jāga mag David chaain hewagam k'ʌɫn dēn habarju, hich Daviiujā mag hich Hēwandamau pʌiju haajerr higwi hi Pör ha hiek'atarrta? Hirua mag hiek'aawai, ʒhich Hēwandam Hak'arauta mag hiek'apibajī? hajim. ⁴⁴ ʒPārau k'augba nɫ, hich Hēwandamaucha hiek'atarr Daviiu p'ātarr? Mag hirua p'ātarr gaai mag sim:

“Maach Pör Hēwandamau mɫ Pörög, ‘Mɫch hiek t'eeg chirɫmjö Haag mɫ dʌi hāba mɫ juachaar gar jupbá' hajim ‘pɫch hoomap'a haajem k'ʌɫn t'um mua pɫch jua hee pɫrk'a dee nɫm hora.’ ” (Sal. 110:1)

⁴⁵ Mag hich David k'ararrauchajā Hēwandamau pʌiju haajerr higwi “maach Pör” ha hiek'atarrta, ʒjāga pāar hiek mag hí David chaain hewagam k'ʌɫn dēnpai haju haná? Mag sīi hi chaaipei haju hak'iin, hich paarmua mag “maach Pör” habak'amgui hajim Jesuu hamag.

⁴⁶ Mamɫ par hirua mamagk'amjā hābmuajā bʌdam hābjā jʌɫ haba haajeejim. Magtarr haigmua hatag ni hābmuajā tag hirig hiek chigaapajā jēeuba haajeejim.

23

Jesuu fariseonaanag hiek'anaa chi machnaanagjā hiek'atarr

(Mr 12:38-40; Lc 11:37-54; 20:45-47)

¹ Magtarr k'ur Jesuu hōragjā hūrmk'iir hiek'amamua maragjā magjim:

² —Chi machnaanta fariseonaan dāi Moiseeu ley p'ā rlarra jaaujem k'ΛΛnau. ³ Magua hamau jaau nΛm hūrnaa pāachig jajaauk'am hipierraa habat. Maml hoob hamau haajemjō chan hamiet hajim. Jāk'ΛΛnan hamach hipaarmua Hēwandam dau na hajar'a nem waupi jajaau haajemta hamachdēu chan hamachdēu jaau nΛmjō nem wauba sierrjēem. ⁴ Magnaa nem jawaagiā hamachdēu nem jaaum haigta jaau sierrjēem. Jāg nΛm haig hōor hār nem chl'k'Λmta jiiirp'ārik'amjōta naabahab hajim, hōrau wauju k'aba hatchinga p'it'urgk'Λmta waupi jaauwai. Hōrag mag nem jaauwaijā hamaun hamach hipier-raata hapi nΛm, maml mag nΛm chan hamachdēujā hamachdēu nem jaau nΛmjō waujōjōpaijā k'aba nΛmta mag sierrjēemgui hajim. ⁵ Ham nem waubaadēmΛn, hōrag sīi hamach hoomk'īirpaita nem wau sierrjēem, hamachdēuta wajarpha Hēwandam hiek hāk'a naawai hi dāi wajarpha nΛm hamk'īir. Hamach mag nΛm hawi, Hēwandam hiek p'ā sīsidΛm gayamjā jūr deuum gaai p'ānaa, chlΛdam gaai hēuplīnaa, hamach piudau gaai jārplīnaa dag gaaijā jūarplīmaajemgui hajim. Mag nΛm dāi hīchab hamach k'ajūahi gaaijā nem bābārgta jijiraa jūajemgui hajim. ⁶ Hōor k'apanag hee t'ach k'oowai, wa sīi Hēwandam hiek jaaujem deg k'āijā biirdΛwai, hamachta sie wajarpharam gaai juupjemgui hajim, hōor k'īirp'ee t'umaam k'ΛΛnag hamach hoomk'īir. ⁷ Magnaa kaaijā hee hōrau hamach saludaawaijā hamaun hamach t'ō hiek'apinaa hamachig maestro hapim k'ōsita sierrjēemgui ha jaaumajim.

⁸ Mag jajawagmamua, 'Pari pāar mΛ dāi k'apeerk'a nΛm k'ΛΛn chan mΛ hiek hāk'a nΛm gaaimua t'um hagdaujōpai naawai, pāachig “maestro” hapiju k'aba nΛmgui hajim, chik'amnag. MΛΛta pāar Maestroou hajim. ⁹ Pāar Haaijā hābpaita wai nΛm; ma hāgt'ar sijemΛu. Magua, mΛig

heegar chan pãach garmuajã hoob parhoobam k'ʌʌnag Hẽwandamagamjõ “haai” hichẽmiet hajim. ¹⁰ Hãba mʌch chi Cristopaita pãar Põrk'a chiraawai, hoob pãachigjã “maach pör” hapimiet hajim, dich k'apeen hãba t'ʌʌm k'ʌʌnag. ¹¹ Magju k'ãai hãb k'ãijã pãar hee hichta chi pörk'am k'õsi sim k'ai, warag t'umaam k'ʌʌn chogk'aju haai sim. Mag nʌm haigta Hẽwandamau hoowai chi wajapcharamk'a simgui hajim. ¹² Mua mag chirʌmʌn, har hamach t'õwia chik'am dʌi hat'uu haajem k'ʌʌn mʌg hatag paawai jürr Hẽwandamag chaigpa hoo s̄sid haju haawaita mag chirʌm; maimua har mag hamach dʌi hat'uu nʌmjã bʌʌrjã ham hichaaaur haba s̄i warag serbiibamjõ haajerr k'ʌʌnta jürr Hẽwandamau warm k'ʌʌn k'ãaijã hʌrpai hapiju haawaita mag chirʌmgui hajim hich Jesuu.

¹³ Maimua mag hiek'ak'agmamua magjim: 'jHẽh, pãarjã hagjõ chi machnaan dʌi Moiseeu p'ã pʌtarr hiek wajapcha hʌʌrk'aajem k'ʌʌn! Pãran pãachdẽuta hʌrcha Hẽwandam hiek k'ap'ʌm hanʌmta Hẽwandam haar hõbërjũã k'augba nʌmgui hajim, pãachdẽu hʌk'aba nʌm gaaimua. Mamʌ mag nʌmta hõrau hi haar hõbërju hẽk'aawaijã warag chi hõbeerjem döig chawag k'echeu hahauk'amjõ haajem, hõor k'ũgur wai nʌmua, Hẽwandam hiek hʌk'apimaaugau.

[¹⁴ 'jHẽh, hapdurr, pãar chi machnaan dʌi Moiseeu p'ã pʌr hiek hajapcha hʌʌrk'aajem haajem k'ʌʌn! Pãraun s̄ita k'oopaa hʌʌin juagam nemdamjã k'echt'ʌg hau-maajerramgui hajim; magnaata s̄euk'a warag ham kõit Hẽwandamag j̄eu nʌʌ haajerram, juau hogt'om pãach magba nʌm hamk't̄ir. Mamʌ pãach jãg nʌm paar jürr Hẽwandamau h̄ichab pãar gaai jua k'ʌlabajugui ha jaau-jim.]

¹⁵ 'jHẽh pãar Moiseeu ley p'ã pʌr jawaag chi

machnaan chi mag ley wajaŕcha hllrk'aaŕem haajem k'λλn dli! Pāachdēuta Hēwandam hiŕierraacha nλm hawi pāach dēnjō hlk'api hawaag warp'am magwe jaau wēnλrraaŕemgui hajim. Maml mag nλmλn, chadcha pāach hiek hlk'abaadee pāach k'āaijā hat'uuchata k'aibag paapλimaajem, pāachjō hamjā Hēwandamau k'īmie durr bark'λλiju hayaa hamk'īir.

¹⁶ ꞑHēh, pāran sīi pāachjā dau k'augbamjō nλmta hagiō dau k'augba k'it'ēem k'λλn jua gaai hēudλ har-rumjō nλmgui! hajim hamach k'īircha. Pāach mag nλm gaaimuata pāar hiek mag “Haai hi jēeujem di higwia nem waju ha hiek'atarr chadcha wauba hawiajā hidēu mag sim” ha hiek'aajemgui hajim hamag. Maml jūrr “Chi Haai hi jēeujem deg p'īr t'λnλm higwiata nem waju ha hiek'aawain chad hichiita waub k'aba waju haai sim” haajem, “Hēwandam dēnk'a sim higwiata mag hiek'a naawai.” ¹⁷ ꞑPāran warag k'īirjugjā chuk'unaa dau k'augbamjōta t'λnλm! Pāar k'īirjug paraa naak'iin, chi Haai hi jēeujem diita hajaŕcha sēbahab, chi p'īr k'āai. Mag sim hee sēwaita hag heem p'īrjā hagiō Hēwandam dēnēg pa sēbahab hajim. ¹⁸ Pāar hiek hīchab mag “Sīi chi Haai hi jēeujem deg nemchaain p'aag nasādjō wau sim higwia nem waju hatarr wauba hawiajā hidēu mag sim” hanλm. “Pari mag nasād gaai ofrenda sim higwiata nem waju habarmλn chadau hichiita waub k'aba waju haai sim” haajem. ¹⁹ ꞑK'augabnaan! ꞑMagan pāragan chi nasād k'āaijā chi ofrendata wajaŕcha sēb? Nemchaai hich happai chan wajaug chuk'u simgui hajim; hāba mag nasād gaai hausiubaawaita wajaug haadēp sēbahab, Hēwandamau hich dēnk'a hat'aawai. ²⁰ Chi mag nasād Haai hi jēeujem degam higwiata nem waju ha simua chan hāba chi nasād higwiapai k'aba, hag gaai chi ofrenda paa sim higwiapata hiek'a sēbahab hajim. ²¹ Maagwai

chi Hēwandamag jēeujem di higwia nem wauju ha hiek'a simuajā sīi mag chi di higwiapai k'aba, Hēwandam higwiapata hiek'a sēbahab, mag degta Hēwandam sējeewai. ²² Maagwai hedjā higwia k'āijā nem wauju ha hiek'a simuan mag hedjā higwiapai k'aba Hēwandam higwiapata hiek'a sim, chi hedjā Hēwandam k'u juupjem haawai. Mag hi k'u juupjem higwiapa hiek'aawai hich Hēwandam higwiapata hiek'a sēbahab hajim hamag.

²³ 'jHēh, pāar Moiseeu ley p'ā plarr jawaag chi machnaan hag hiek wajarcha hllrk'aajem haajem k'λλn dīi! Pāraun pāachdēuta Hēwandam na wajarcha nem wau nlm hawia, hi paat hagiō deeg pāach nemjūr bā daiicharam gayampa Hēwandamag ofrendak'a deejem: pārau anīs heemjā deenaa comino heemjā deejemgui hajim. Pari mag nlmta jūr mag ley Moiseeu p'ā plarr gaai hag k'āai nem wajarcharam jaau simjō haju chan k'īir heejā paba haajemgui hajim. Pārau chan wir haig pāach k'apeen dīi hagierraanaa ham dau haug k'aug paraa nlm dīi hīchab Hēwandam hiekta hogdaba hich jāg hlk'a wēnlrraju haai nlmjā k'īirjuba haajemgui hajim, majā maglmta hlrcha wauju haai nlmta. Magnaan chad tagam nem pāachdēu wau nlm plaba hich jāg dee wēnlrraju haai nlm. ²⁴ jK'īirjug chuknaan! Pāach pem haawai pāran dō dō nlm dīi sīi pagatjōm k'āijā dōbarlimua pekaudam waumaaugau hawi, hajar'a sānaata doojerram. Pari jūr pekau pōm camellojōk'amta sīi hīrpi nlmjō nlm chan pāar gaai mas k'aba haajemgui ha hiek'ajim hamach k'īircha.

²⁵ 'jHēh, pāar Moiseeu ley p'ā plarr jawaag chi machnaan maimua mag ley wajarcha hllrk'aajem haajem k'λλn! Pāach hi haawai pāran sīi pāach juagam nem hlrnm chi memerk'ōgpaita hlk'ak'a haju k'īirju sīerrjēem, mag memerk'ōm hee k'āijā

döbaawai Hēwandam dau na pekau waumaaugau hawi. Mamɿ pāachdēu chik'am nemdamjā pāach dēnk'a haunaa waragta p'atk'onjā nem pōm paarpm k'ōchk'a t'ʌnɿm gaaimua pekau pōm nɿm chan hisegba, ni Hēwandamag chugpraapi jēeujujā k'īirjuba sierrjēemgui hajim. ²⁶ ;Moiseeu ley p'ā ɿlarr wajarcha hɿlɿrk'aajem k'ʌn hanɿmta k'augabnaan! Jāg t'ach k'oopierr nem jā hɿk'ak'a haajemjō, ʌjāg pāach t'āarta nacha Hēwandamag hɿɿibamma? Pārau magta hamɿn chadau hɿɿpai k'aba pāar t'āarpata wajar'a wēnɿrrajugui ha jaaujim.

²⁷ 'jHēh, pāar Moiseeu ley p'ā ɿlarr hajarcha hɿlɿrk'aajem haajem k'ʌn hag ley jawaag chi machnaan dāi! Pāran sīi hōor hauk'értarr jēbdijōta sīsɿdɿm. Sīi daaugajārpai hoowain wajar'a jarnaa hooimɿ wau sīsɿdɿm; pari mag sim hag hee hierr wa hook'iin, sīi maach hinaa pa happaita t'up'āau nɿnɿɿdɿm. ²⁸ Pāarjā magta t'ʌnaabahab hajim: Sīi k'īir heerpaawain hōor wajaauga t'ʌnɿm; pari pāar t'āran k'aibagauta sīi hār sīsɿdɿm.

²⁹ 'jHēh, pāar Moiseeu ley p'ā ɿlarr jawaag chi machnaan maimua mag ley wajar'a hɿlɿrk'aajem haajem k'ʌn! Pāraun pāach magba nɿm hamk'īir, warrgar pāach jōoin Hēwandam hi jaaujerr k'ʌn chadcha hōor wājāaun harr haawai hagt'a k'īir heyaa wai wēnɿrrɿm hawia, ham hauk'értarr jā hɿrjā sirppapiba warag nem hooimɿ wau sī-siu haajemgui hajim. ³⁰ Magnaa pāar dēn, “;jHih! maachta maar jōoinau mag Hēwandam hi jaaumien k'eehjerr jaar narr hak'iin, marau chan ham dēnjō mag maach jua paarmua dāi ham k'ēchbak'am” ha hiek'aajem. ³¹ Pari sīi pāachdēu mag nɿmuapai pārau pāachdēujā k'ap'ʌ naabá, pāach mag warrgar Hēwandam hi jaaujerr k'ʌn k'ēchmien chaaink'a nɿm. ³² Mag hak'ʌn chaain haawai hīs pāachdēujā hagjō hajurauma mɿ dāijā hajim hamag.

³³ '¡K'aibag, nemk'õr chi benen paraamjõnaan! K'anii p̄aar j̄äg t'ʌnʌmta k'imie durr w̄etba peerdl̄abajura. P̄aar chan peerdl̄bam. ³⁴ K'ap'ʌ habat: Mua p̄aar hee mʌch hi jaaumien p̄liw̄ia k'iirjug k'augk'am k'ʌʌnj̄a maestronaan d̄ai p̄liju. Pari mag mua ham p̄libaawai h̄aur k'ʌʌn p̄arau k'ëchp̄liw̄ia h̄aur k'ʌʌn s̄i pakuls gaaij̄a bʌʌrnaa k'ëchmaj̄u; h̄aur k'ʌʌn p̄arau p̄rnaa p̄ach H̄ewandam hiek jaaujem deg wʌj̄a wʌmaj̄u; maagwai h̄aur k'ʌʌn hamach p̄ʌr haupiba deeum p'õbõr hee k'ãij̄a d̄ʌr w̄enʌrraawai hagpierr p̄arau ham h̄eudee k'oojem nem h̄eudeemj̄o h̄ek'aju. ³⁵ P̄ach mag t'ʌnʌm gaaimua, warrgar Abel t'õotarr haigmua hewag pawiaj̄a h̄oor H̄ewandam na wajak'p'a durrarrta k'ëchmatarr bag h̄artarr t'um j̄ooi Zacarías Berequías hiewaa Haai hi j̄eeujem deg t'õo naawai bag h̄artarrpa H̄ewandamau t'um p̄ach gaaita t'ʌp̄liju. ³⁶ Cha mʌ hiek'a chirʌm hiek'au warrgarwe p̄ach j̄oinau maagjerran p̄ach chi h̄is hewagam k'ʌʌn gaaita pajugui hajim, p̄achd̄euj̄a hamau nem waaujerrj̄õta wau naawai.

*Jesuu Jerusalén p'õbõr h̄ap̄ertarr
(Lc 13:34-35)*

³⁷ Mag Jerusalén p'õbõr hee Haai hi j̄eeujem deg simua h̄ap̄ermamua magjim: '¡H̄eh! ¡Aay, Jerusalenpien! P̄arau chadcha warrgarweta H̄ewandamau hich hi jaaumk'iir chogp̄ai nʌm k'ʌʌnj̄a k'a k'õchk'aba, warag mokouj̄a bar wai nʌmua k'ëchp̄liw̄iaajemgui hajim. Biek k'apan mua p̄arag jaaujeejimgui hajim, h̄at'arr hʌʌirau hich chaaindam t'umaa hich hich heegar t'oor wai juupjemj̄o p̄aar t'ʌa wai chitaag. Mamʌ magtarrj̄a p̄achd̄euta b̄ʌʌrj̄a mag k'õchk'abajierram. ³⁸ J̄agtarrau nau p̄arau hoomaa habarju. Nau mʌ mʌg chitʌʌ hawia petaawai p̄aar s̄i di pariim hee wouchnaan p'ërp̄labaj̄emj̄õta p̄ach

happai n̄lisijugui hajim, k'aigp̄erjujā chuk'u. ³⁹ Magbarm haigmua tag p̄arau m̄l hoobam hajim. P̄arau m̄l hoojuun, hāba ya p̄aachd̄eucha deeu m̄l hurum hoowi, “H̄luchata H̄ewardam pua p̄lch j̄urr p̄lch Chaai maar hat'ee Reik'a p̄iibarm” han̄lm haigta deeu m̄l hoojugui hajim.

24

Haai hi j̄eeujem di h̄ōrau pogueup̄liju Jesuu jaautarr
(Mr 13:1-2; Lc 21:5-6)

¹ Jesuu Haai hi j̄eeujem deg mag h̄ōrag nem jaau s̄i hawia h̄ōb̄erbaadeeu mag chi Haai hi j̄eeujem di hig hiȳl̄l n̄lmuata marau hirig jaau naajim, di p̄ōoma s̄i joot'at'ad̄ h̄eu d̄n̄lm. ² Magbaawai hichd̄eu marag magjim:

—P̄arau j̄ag di wajap'a h̄eu d̄n̄lm hoo naabá. J̄ag t'ad̄n̄lm chan mok p̄ōr h̄ābjā h̄ābam h̄l̄r hich j̄ag hajap'a joot'at'ad̄ sierrabam. J̄ag t'ad̄n̄lm̄n s̄i t'umaa h̄ōrau pogueup̄lijuuta j̄ag d̄n̄lm̄gui hajim.

H̄ewardamau maach hi hagk'aim̄l̄l paawai nem hoomaju jaautarr

(Mr 13:3-23; Lc 21:7-24; 17:22-24,37)

³ Mag Haai hi j̄eeujem degmua h̄ōb̄erwi h̄er̄eubaadeeu j̄urr Olivo durrs̄iig w̄ētjim. Maimua barwi maar na jup-baimaawai maach chi k'apeenjā d̄li hi bigaau hohood haimajim. Maimuata marau hirig j̄eeu naajim:

—¿J̄āagwaichata mag p̄lchd̄eu jaau simj̄ō mag Haai hi j̄eeujem di pogueup̄lijuma? Maimua mag p̄l deeu b̄eeju han̄lm̄jā, ¿k'an gaaimuata mag p̄l deeu b̄eeju dakpa-pak'amjā marau k'ap hajuma? hanaajim.

⁴ Magbaawai jaabaad̄emua hichd̄eu marag, —K'īir k'ap'ad̄ haajeet keena; hoob chik'amnag h̄ad̄l̄raa p̄aach k'ūgurpimiet hajim. ⁵ Mag hatag paawai h̄ōor p̄ōm s̄i chik'am k'ūgurm k'ōchgau hamach hiekpai m̄l hiek gaai

t'Λwia, “MΛta hag Cristouu Hēwandamau pāiju haajerr” ha hiek'a nΛrrjēe haju. Mag nΛrrjēem gaaimua hōor pōm k'ūgur haumaju hajim. ⁶ Juurhi p'iidΛju t'eeg jajaauk'amjā pārau hūrjugui hajim. MamΛ pāachdēu mag hūurwai hoob jāp'ierrmiet. Hichiita jerrba chadcha hich mag haju. Magjup mamΛ ma chan hagt'a Hēwandamau pāar hi hagk'a nΛm k'abamgui hajim. ⁷ MagbaadēmΛn durr mΛg wējōm hee durr chaauram k'ΛΛn dΛi wērbΛp'ōo haadēju, hamachta jūrr chik'am k'āai hΛrpai ham k'ōchgau. Magbaadeewai jādau t'eeg haadēm dΛi hΛΛur t'eegjā duuimaju, durrpierr. ⁸ Pari mamagk'amΛn maan sīi warrpem Jōoirau hōor dau haug waupi simΛugui hajim.

⁹ 'Ya magbaadeewai pāar chi mΛ hiek hΛk'a durrum k'ΛΛn t'et'emnaanau pΛrnaa hamachjōm k'ΛΛnag pāar pΛr deemaju, pāar dΛi hamachdēu hampier hamk'iir. Mag pΛr deebaa pāar gaai mas waunaa pāar t'ōojā t'ōomajugui hajim. Mag nΛm dΛi hīchab t'umaam k'ΛΛnau pāar hoomapp'a haju mΛ hiek hΛk'a durrum gaaimua. ¹⁰ Mag jaar paawai hōor pōm mΛ hiek hΛk'a t'Λnarr hamachdēu hΛk'a narr hiek hisegwi deeu hewag wētju, warr hamach narrjō. Magbaadee wir haig hamach heepaijā chik'am hoomapnaa wir haig chik'am t'ōomaju hajim. ¹¹ Hēwandam hiita jaau nΛm hanΛm k'ΛΛn k'apaana hōbērdΛtk'aju. Pari mag t'ΛnΛm sīi hōor k'ūguraagpaita mag wēnΛrraju haawai hōor pōm k'ūgurmajujā jaaujim. ¹² jAay, mag hed gaaita nem k'aigbam pōmaata t'ΛnΛisijupa! Ya mag nem k'aigbamta hΛrpai haadeewai hōrau hamach k'apeen k'a k'ōsi haajerrjā tag k'ōchk'aba hap'ōbaadēju. ¹³ Pari warm k'ΛΛn mag t'ΛnΛm hee, hΛu hichdēu mΛ hiek hΛk'atarr gaaita hogdΛba k'ērΛm wounan hΛu peerdΛjugui hajim. ¹⁴ Hēwandamau mΛg durr hi hagk'aju nawe, durrpierr t'umaam k'ΛΛnag mΛg hiek wajaip'am hōor peerdΛ

haaujem jaaudubju. Mag jaaubaawai t'umaam k'ΛΛnau hūrbaawain chadau warre hich Jöoirau mΛg durr jua k'ëgk'apļiju ha jaaumajim.

¹⁵ Mag hich Jesuu jajawagmamua magjim: 'K'iir heyaa habat, Hēwandam hi jaaumie Daniel k'ararrau p'ā ρΛrr gaai jaauwai Haai hi jēeujem deg hierr hich Hēwandam sījem haarcha hōgk'aba dubwi hāb-mua parhooba hichdēu ham haig haju jaautarr. Mag-tarr haawai chi hūr nΛm k'ΛΛnau wajar'a k'ap'Λ habat hajim: chadcha Danielau jaautarrjō woun hāb chi k'aigbamta Hēwandam hawi ya Haai hi jēeujem deg sī-ichēm hoobaawai ¹⁶ mΛg chi Judea durr nΛm k'ΛΛn warag pabā hee durr dapag hee dΛrbat hajim. ¹⁷ Maagwai hich dihēu hār hΛgt'aa k'āijā sim k'ai, hoob hich nem hawaan hawi hierrag mam. ¹⁸ Wa magba di chaur hich p'idag hee k'āijā sim k'ai, hoob tag degag mam, hich k'ajūajōm k'āijā hawaan hawi. ¹⁹ MamΛ jhēh, hapdurr mag jaar hΛlin jōor k'it'ēem k'ΛΛn maimua har sīi chaaïn daumeraa wai k'it'ēem k'ΛΛn! ²⁰ Hedau k'ōrgk'am hee wa jua hāi nΛm hed k'āijā pāach mag dau hap'ΛΛ dΛr wēnΛrram hugua, Hēwandamagta jēeu durruu habatgui hajim. ²¹ Mag jaar mag wajar'a hōor dau haug waujujō chan mΛg durr hompaatarr haigmua hewagjā mag hooba, ni mag dichtarr k'urjā hagjō chan dau haug waubajugui hajim. ²² Mag Hēwandamau hōor dau haug waubaadēm hidēu hich mag sīuk'iin, hōor hābjā peerdΛbaju. MamΛ hichdēu jΛr hauwia hich hiek hāk'a durrum k'ΛΛn hichdēu k'ōsi p'ē wai sim gaaimua, hirua hich mag wai sīi habajugui hajim.

²³ 'Mamagk'am hee hābmua k'āijā pāachig, “Hoobat, chamΛΛta warrgarwe Hēwandamau pļiju haajerrauwai”, wa magbam k'ai, “Pāadē hoobat, har sī; jāata haruuwai” haawai hoob hāk'amiet. ²⁴ Mua mag chirΛmΛn, hamach

hiipaita hamta Hēwandamau p̄lijim hanΛm k'ΛΛn d̄i Hēwandam hi jaaumien hanΛm k'ΛΛn k'apan s̄i s̄euk'a chik'am k'ūgur wēnΛrraju haawaita mag chirΛmguī hajim, k'ap hamk'īir. Mak'ΛΛnaun chadcha Hēwandamauta hamach p̄lijim hamk'īir, hag na hōrau hooba haajempa hōor dauderraa wau wēnΛrraju. Mag nem wau wēnΛrrΛmua hich Hēwandamaucha jΛr hauwi hich hiek h̄k'api hautarr k'ΛΛnpa k'ūgur hēk'aju hajim. ²⁵ Chadcha magju haawai hag nawe k'ap hamk'īir ya mua p̄rag jaau chirΛmguī hajim. ²⁶ Ya mag k'ap'Λ naawai hāb-mua k'āijā p̄achig, “Hōor maba haajem haarta sim” ha jaauwai hoob haar hoon wētmet hajim. Wa magbam k'ai, “M̄lig simta hich hoopiba sim” ha jajaauk'awiajā hoob h̄k'amiet hajim. ²⁷ M̄ch chi Hemk'ooi Hiewaa bēewain, t'umaam k'ΛΛnauta mΛ hoojugui hajim, hich jāg hedau hōbeerjem garmua hed burjemΛg s̄i pagt'Λm dau p'Λr jēer hat'aawai hedjā t'um harar hat'am hoojemjō. Magua hōrau mag p̄achig ya barbaichēm ha jaauwaijā hoob h̄k'amiet hajim. ²⁸ P̄arau k'ap'Λ nΛm, nemmī sim haig hākōs hich k'īrau jupcheejem. Hich hagjōta habajup hajim hīchab muajā m̄ch hiek h̄k'a nΛm k'ΛΛn d̄i; ham p'ē harraag m̄ch bēem hed ham haigta dau daau hurum t'umaam k'ΛΛnau mΛ hoojugui ha jaaumajim hich Jesuu.

Jāga Hemk'ooi Hiewaa deeu bēēju haajē

(Mr 13:24-37; Lc 21:25-33; 17:26-30,34-36)

²⁹ Mag jajawagmamua hīchab, 'Mag hich Hēwandamau wajak hōor dau haug waupiwi ya tag magba haadēm hee, mΛg hāsdawam hedau k'ījugui hajim. Magbaawai hedau chi hedaramjā hararaa wΛΛ jēerba warag k'ībaadēm d̄i p'īdagjā hedjā heemua s̄i k'Λijugui hajim. Magbaawai hedjā hee nem s̄isidΛmjā s̄i parhooba hamach nΛnΛid harr chaurta haaidΛ jōrrjēe t'ΛnΛisijugui hajim.

³⁰ Magbaadēm heeta hedjā heejā mλch chi Hemk'ooi Hiewaa hurum dauchach dawaa hoopijugui hajim. Mag hoowi durрпиerram k'λλn jāp'ierr nλm hiek'au hicharaucha bīe nλmuata mλch chi Hemk'ooi Hiewaa nem jua t'eeg t'umaam k'λλn Pōrk'a hurum hoojurau. ³¹ Mag hurumua mλch chognaanag nem jēbag churo hiekjō trompeta sirpijugui hajim, mag sirbarmua mλchdēu jλr hauwia mλch hiek hλk'atarr k'λλn t'umaa durрпиerram k'λλn hābam haig biirdλ hawaag.

³² Mag jaaumamua hich Jesuurpai, 'K'ap hamk'iir pārag jaauk'imgui hajim: Pārau k'ap'λ nλm, mλig Israael durr higo bλ jāga haajē. Ya jāata k'ēr k'uk'uur haadēmλn t'umaam k'λλnau ya chadcha dōchλumie burrju dakrapak'am haajem. ³³ Hich hagjōta hajugui hajim hīchab mλch chi Hemk'ooi Hiewaa bēju gaai paawaijā. Cha mλchdēu jaau chirλm t'um hich hag hee hōbēbērgmam pāach daúa hoobaawai k'ap'λ habat, ya mλch chi Hemk'ooi Hiewaajā deeu bēeimλλ chirλmgui hajim. ³⁴ Mua pārag mag Haaī hi jēeujem di hōrau pogueupλiju ha chirλmλn, cha hōor t'λnλm k'λλn k'ēchju nawe cha mλchdēu jaau chirλmjō t'umaa chadcha hajugui ha jaaujim. ³⁵ Hedaujājā mλg jēb dāi t'um chuk'u haadēju, mamλ cha mua pārag jaau chirλm chan sēuk'aawai k'abam. Jāan t'umaa hich hag hee hōbērjugui hajim. ³⁶ Mamλ mag mλ bēju hed chan ni hābmuaajā k'augbam. Hλgt'ar Hēwandam chognaanaujā k'augba, ni mλchdēujā k'augba, hāba hich mλ Hayaupaita mag mλ bēju horajā k'ap'λ simgui hajim, hich Jesuu.

³⁷ 'Jōoingar Noé k'ararr jaar dōhādaū hōor hōpāaiwai t'λnaajerrjō t'λnaaju hīchab mλg hatag mλch chi Hemk'ooi Hiewaa bēe nλm jaarjā. ³⁸ Jōoi Noé sim jaar mag dōhād pōm bēju nawe, hagt'a hōor p'iestajā waunaa, t'achjā k'ōnaa, dōjā dōnaa, sīi jua pλr k'odt'λnaajim,

b̄l̄rjā hamach höjujā k'īrjuba. ³⁹ Mam̄ ham mag honee b̄l̄rjā hamach chig hajujā k'īrjuba nam̄ hee, dōhād pōm bēewi, jēb hierrpawi, t'umaa hōdubjierram. M̄ach chi Hemk'ooi Hiewaa bēe nam̄ jaarjā hich hagjōta hajugui hajim. Hamau b̄l̄rjā hamach chig haju k'īrjuba nam̄ hee, dēgōlp m̄l̄l̄n d̄l̄n̄l̄l̄uchēju ha jaaujim. ⁴⁰ Mag m̄l̄ pierrum dāicha hemk'ooi numí pab̄l̄ hee hamach p'idag hee naaju: mag numí nam̄ heem hāb mua harrwi hāb werp̄l̄ajugui hajim. ⁴¹ H̄l̄l̄injā hīchab numí hābam molin gaai ba naaju: mam̄l̄ mua hāb̄pai m̄ach d̄l̄i harrwi hābak'ai werp̄l̄ajugui hajim.

⁴² Pārau m̄l̄ pāach Pōrk'a barchēju hed b̄l̄rjā k'augba naawai pāachjā hagjō t'lbagk'am huguata muan pāragan, wajak'a k'īr k'aug n̄l̄isit ha chir̄l̄mgui hajim. ⁴³ Pārau k'ap'̄l̄ nam̄, hābmua k'āijā hich di haig nem j̄gmienau nem j̄gk'aan bēēju hora k'ap'̄l̄ hak'iin, k'āijā k'āiba hich mag dau p'ug hēēju h̄d̄l̄l̄r hich nem j̄gk'ap̄iba. ⁴⁴ Magua muan pāragjā hich hagjōta, hajak'a k'īr k'aug n̄l̄isit ha chir̄l̄m. Pārau hābmuaajā m̄l̄ bēēju hora k'augba nam̄. Pārau m̄l̄ da bēebajurii nam̄ hee, m̄ach chi Hemk'ooi Hiewaan dēgōlp d̄l̄n̄l̄l̄uchējugui hajim marag hichdēucha jaaumamua.

Chi chogau hichig nem jaau p̄l̄arr t'um wautarr

(Lc 12:41-48)

⁴⁵ Mag jajawagmamua hīchab hich Jesuupai deeu hich bēe nam̄ hora jāga naaju haai nam̄ k'ap hamk'īr hawi magjim: 'K'anim nemjō patrón hāb simua hich chaug maagp̄awai hich chog hāb sim̄l̄g warm k'̄l̄l̄n pōrk'apinaa hich maḡgp̄ai hich nem t'umaa jaau p̄labajēm. ⁴⁶ Maimua mawia mam̄ s̄i hawia deeu bēewi hichdēu jaau p̄l̄arrjō p'idk'a sim hoobaicheewai, ŷmag jōoi hich chog d̄l̄i honee sim d̄l̄i chi chogjā honee habaju

k'ai? hajim. ⁴⁷ Mag hajap'a p'idk'a sim hoobaicheewai jöoirau warag hich nem t'um magagta t'asīep'lijugui hajim, hich dēnjö k'ap hamk'īr. ⁴⁸ Mamɿ magba, mag hichig nem jaautarrjä hich hödegrai “Mɿ patrón chan da bëebam” hawi ⁴⁹ nem k'aibag hich k'apeen jürr hich jua heegpaim dāi hichdēu hampier hanaa, nagjä hichdēu döm haig dönaa, t'achjä hichdēu k'öm haig k'ömlɿ, ⁵⁰⁻⁵¹ chi dik'ɿ b'ɿrjä hirua nɿba sim hee pierrwai, mamagk'am hoobaichee, jürr hichdēu warm k'ɿɿn dāi haajerr k'āijä hi gaai hat'uucha wɿnaa, p'idag heemuajä barp'inaa, chi k'aigbacharam k'ɿɿn dāi hāba sūjugui hajim. Magbaawai gaai machgau hicharaucha bīemamua hi hagāa hagāa habarjugui hajim. Magnaa maachigta, Maguata pāraujä mɿ deeu bëeju k'ap'ɿ naawai mag hichig nem jaau pɿarr t'um wau sīerrjöta haju haai nɿmgui hajim, pāach k'apeen dāi, hich Jöoirau k'ösimjö.

25

Daupen diez narr hag nem hīgk'aa

¹ Mag Hēwandamau mɿg durr hi hagk'am hed hichdēu hauju wa hauba k'āijä hisegju k'ɿɿnɿn, biek hāb daupen diez narr k'ɿɿn hōor jua pɿr nɿm p'iesta hee wētaag chi jua pɿrju hemk'ooi nɿ narr k'ɿɿnjöta nɿmgui hajim hich Jesuupai. Mak'ɿɿn daupenau mɿgta hajim haajem: Hamachdēu ya chi jaai paju hurum ha hūrbaawai hagdaujö hamach lámpara panhap'a hi k'īirp'ee wētju haadējim haajem. ² Mamɿ mag k'īirju narrrta cincopaita k'īirjug k'ap'ɿ naajim haajem, maimua hagiö cinco sīi k'īirjug chuk'umjöta sīsīd hajim hanaabá. ³ Mag k'īirjug chuk'umjö narr k'ɿɿnaujā hamachpierr hamach lámpara harrjierram haajem. Mamɿ mag harrtarrrta chi aceite höbaadeewai deeu hag hee choo hawaag hawi k'īet chi aceite pɿ harrbajieram haajem. ⁴ Pari chi

k'iirjug k'ap'Λ narr k'Λnaun chadau hamach lámpara panhap'a wētum dāi hīchab k'īet hamach pipied deum boteedeg aceite p'ak'a harrjierram haajem, hōbaadeewai deeu hag hee choo hawaag hawia. ⁵ MamΛ mag chi hemk'ooi da bēeba haawai, nΛ nΛΛ hawi dap'ōgk'abaadee k'āidatk'a p'ōbaadējim haajem. ⁶ Mag ham k'āidatk'a t'ΛnΛm heeta, ya hedacha pamamua, “Ya pārau nΛ narr wounan hurum; p'iidatk'abat'ā hi k'iirp'ee hoon maag” hajim hanΛm hābmua. ⁷ Magbaawaita p'iidatk'awi hapuraa hamach lámpara k'iir k'aug nΛrrjēe haadējim hanaabá. ⁸ Magbaawai mag cinco k'iirjug chuk'umjō narr k'Λnau hāu hamach k'āai k'iirjugdam paraa narr k'Λnag, “Keena, pāach aceitedam heem marag b'ch'k'un choo deebat, ya maar lámpara t'ōogpam” hajierram hanΛm. ⁹ Pari magbaawai chi k'iirjug paraa narr k'Λnau hamag, “Marau pārag deebamgui” hajierram hanΛm. “Marau pārag deek'iin, pōm deeba haawai, pāarjā waaurwi maachjā waurju. Mag k'āai chi peerjem di haar mawi pāach hat'ee pēr hat'amit” hajierram hanΛm hamag. ¹⁰ Hamachig magbaawai hamach hat'ee aceite pēr hawaan hērēubaadēmich, hamau nΛ narr hemk'ooi barchējim haajem. Mag barchēwi hoocheewai hich dāi dubaag hāu k'iir k'aug narr k'Λnan hāu hich dāi wai dubjim haajem, hich jua p'arju haar. Mag p'ē wai dubwi chi puertdijā p'āar sīujim haajem. ¹¹ Maimua hag k'ur nΛΛ hawiata mag cinco hamach lámpara hat'ee aceite j'raan wētarr k'Λn bēewi, “Señor, Señor, maar weeu hat'á, ya maar bēejimgui” hajierram hanΛm. ¹² Pari magbaawai chi hemk'ooirau, “Mua pāar k'augba chitΛm. Mua dubpibamgui” hajim hanΛm.

¹³ Mag nem hīgk'aadam jaauwi deeu marag magjim: 'Pāarjā daupēen k'iirjug chuk'u narr k'Λnjō daaugajār t'Λbagk'amar'a nΛm k'ai, dauk'ananaa k'iir k'aug n'lisit.

Pārau mλch chi Hemk'ooi Hiewaa bēeju hedjā k'augba, ni chi horajā k'augba nλm. Mλλn dēgōlpta barchējugui ha jaaumajim marag.

Hābmua hich chognaanag p'idk'amk'ūr p'atk'on dee pλatarr

(Lc 19:11-27)

¹⁴ Mag jaaumamua deeu hich Jesuupai magjim: 'Mλchta mλg durr gaai chi Pōrk'a pierrum hed mλch hat'ee wajar'a p'idk'aajerr k'λλnag hamachpierr nem wajar'am jigjuun, hābmua hich piyonnaan dāi harrjōta hajugui hajim. Mag hich piyonnaan dāi mλgta hajim haajem: Mag wounau deeu durr maagpamua hich piyonnaan hābam haig t'ārkaana hich p'atk'onau p'idk'amk'ūr hamag jaau pλajim haajem. ¹⁵ Hābak'aig p'atk'on cinco mil deewi, hābak'aig dos mil maimua hābak'aig mil deejim haajem, hichdēu hoowai hūu hamachdēu p'idk'amajupierr. Mag hamachpierr p'atk'on jigpāiwi petajim haajem. ¹⁶ Mag hi petaawai chi piyón mag cinco mil hautarrau hag p'atk'onau p'idk'abaadēwi hag hār deeu cinco mil gan haujim haajem. ¹⁷ Maimua hābak'ai dos mil hautarraujā hagiō hagua p'idk'awi deeu hag hār dos mil gan haujim haajem. ¹⁸ Mamλ hābak'ai milpai hautarraun mawia, jēbdi k'ōrnaa warag hag hee bēp sūujim hanaabá.

¹⁹ 'Maimua hag k'ur nλλ hawia deeu bēejim haajem, chi p'atk'on pap. Mag bēewi mag hich maagpamua p'atk'on jigtarr hautarr k'λλn deeu t'ārkaλλipāijim haajem, k'arrchata hagdaujō ganmajī ha k'ap Haag. ²⁰ Nacha chi cinco mil hautarr bēejim haajem. Mag bēewi hag hār hichdēu cinco mil gan hautarr chi papag deechēwia hirig, "Señor, pua mλrλg cinco mil werpλarrau hag hār mua hagiō cinco mil gan haujim; cha k'ērλm pλ p'atk'on" hajim hanλm. ²¹ Magbaawai chi patrón jōoirau hirig,

“Häu k'ërämgui” hajim hanam. “P_Λ chadcha piyón waja-p'am_Λ; pua mua jaautarr t'um hagjö habarm. M_Λg p'atk'on pöm k'aba deetarrau pua jägbarpí, jägtarr jürr mua p_Λr_Λg warag h_Λr deek'imgui” hajim hanam. Magnaa hirig, “Hierrag dubwia m_Λ d_Λi honee habá” hajim haajem.

²² Mag k'ur dos mil hautarr bëewi maguajä hagjö, “Señor, pua m_Λr_Λg dos mil deetar h_Λr muajä hagjö dos mil gan haujim; cha k'ëräm p_Λ p'atk'on” haichëjim hanam.

²³ Magbaawai chi patronau mag_Λgjä, “P_Λjä chadcha piyón waja-p'am_Λ; pua mua jaautarr t'um hagjöo habarmgui” hajim hanam hirig. “P'atk'ondam pöm k'aba deetarrau pua häu jägbarm k'ai, hag jürr mua p_Λr_Λg warag h_Λr deejugui” hajim hanam. “Jägbarpí p_Λjä hichab hierrag dubwi m_Λ d_Λi honee habá” hajim haajem mag_Λgjä hagjö.

²⁴ 'Maimua milpai hautarrjä bëejim haajem. Pari magua chan warm k'_ΛΛn dënjö p'idk'awi gan hauba harr haawai sïi warag, “Señor, mua p_Λ k'ap'_Λ chit_Λngui hajim hanam, p_Λ hõor d_Λi hatcha sierr_Λm. Mua p_Λ p'atk'onau p'idk'awi gantarr hak'iin, pua sïi chi h_Λr_Λm m_Λ jua heem k'echeu hauk'amgui” hajim hanam, “p_Λ dën sïi chik'am jua p'it'ur hatarrta p_Λch dënjö haajeewai. ²⁵ M_Λchdëu mag k'ap'_Λ chitaawai, p_Λ p'atk'onau m_Λ p'idk'aba, warag mua jëb heeta bëp sïujim. Magtarr haawai cha simgui” hajim hanam, “p_Λ p'atk'on p_Λchdëu werp_Λtarrpierr.”

²⁶ Magbaawai chi patronau hirig, “P_ΛΛn p_Λchta k'aibagnaa k'usëug sierr_Λngui” hajim hanam. “Pua m_Λ hõor d_Λi mag chit_Λm k'ap'_Λ simta, ²⁷ j_Λgwi m_Λ p'atk'on warag banco hee deen mabajī” hajim hanam jürr hirig, “m_Λg m_Λch barbaicheewai h_Λr_Λpai bāau sim hoochëmk'iir?”

²⁸ Magnaa haig narr k'_ΛΛnag warag mag mil wai sierr hi jua heem k'echeunaa jürr diez mil wai sierragta deepi jaaujim haajem.

²⁹ Mag nem hīgk'aa jaau hōwia hich Jesuu magjim:

'Hich hagjöta sĕbahab hĕchab Hĕwandam hat'ee nem wau nλmjā. Har Hĕwandam hat'ee nem wawaag nem par daúa hooba haajem k'λλn dĕin hirua hich garmuajā hajar'a haju, hamau chok'ōgba hi hat'ee nem wau naawai. Mamλ mag nem waumar'a nλm k'λλn dĕi chan magba, hichdĕu hamag nem deetarjā warag ham jua heem k'echeu haurmaju. ³⁰ Magnaa, Mag chi patronau chi k'usĕumie dĕi harrjō, hamach k'ĭircha ham serbiibag p'ĕnaa k'ĭchag hee bark'λλipi jaaujukui hajim, mamta ham gaai wajaug bĕemk'ĭir.

Mag hirua k'ĭchag ha sĭerran k'ĭmie durr higwiata mag sĕejim.

Jāga haju k'ai hōor dĕi Hĕwandam Hiewaau hich bĕem hed

³¹ 'Mλch chi Hemk'ooi Hiewaata hĕgt'armua mλch chognaan angelnaanau p'λλr t'uur bĕem hedan, mλchta chi Rey haawai mλch k'u juurjem wajapp'a sim gaaita jurchĕjugui hajim, hōor dĕi mλchdĕu k'ap nem wawaag.

³² Magbaawai hōor durrpierram k'λλnta t'um mλch chognaanag mλch haig p'ĕ hau bĕeriju. Mag t'um hāba birdblaicheewaita oveja t'λajem pastorrau chi ovejanaandam hamach hag hap'a k'ĭet paanaa chĭbjā hagdō hamach hag hap'a k'ĭet paajemjō hajugui hajim, hōor dĕi.

³³ Mag jaaumamua hich Jesuu hi hiek mag hed hich dĕnk'a nλm k'λλnta hich juachaar gar t'λrk'λλinaa jūr k'aigbam k'λλnta k'ĭet hich juawĕ gar t'λrk'λλimaju haajem. ³⁴ Magnaa mag hich juachaar gar nλm k'λλnag hichta Rey haawai hichdĕuta hamag, “Pāar, mλ Hayau hĕu habarm k'λλn, hierrag dubbat mλ dĕi jooba wĕnλrraag” haju hanaabá. “Mag durr hompaa nλwe mλch Haai dĕimua pārag nem deejū hatarr hĭsta chadcha mλ Hayau pāachigcha deegpramgui” haju hanλm, “pāachdĕu mλ dĕi hĕu hatarr jūr.” ³⁵ Magnaa hamag, “Pārauta mλ jāsoo

jēeda k'itaawaijā h̄lu m̄r̄r̄g t'achdam deejieramgui” haju hanaabá; “hōbichaaga t'anaawaijā h̄lu m̄r̄r̄g dōdam dōpijieram; m̄ch maba haajem k'ʌʌn hee chitaawaijā p̄rauta p̄ach haig jēramk'īir h̄lu m̄r̄r̄g didam jaaujierramgui” haju han̄m; ³⁶ “k'ajūadam chukk'u chiraawaijā p̄rauta h̄lu m̄r̄r̄g deek'ērjieram; m̄ mor mas chiraawaijā p̄rauta h̄lu m̄ hoot'urjieram; cárcel deg preso chiraawaijā h̄gjō p̄rauta h̄lu m̄ hoot'urjieramgui” haju hanaabá hich Jesuucha, ham k'īir jāsenk'a hiek'amamua. ³⁷ Mag hamachig magbaawai mag hi juachar gar n̄m k'ʌʌnau jūrr hirig “Señor, ¿jāagwai mag p̄ jāsoo k'it̄m marau p̄ jāhogī?” ha jēuju hanaabá, hamachdēu hi k'īircha hooba haajerr haawai. “¿Jāagwai mag p̄ hōbissi k'it̄m hoobaawaijā marau p̄r̄r̄g dōdam dōpijī? ³⁸ P̄ hiek mag maach haig jēramk'īir marau p̄r̄r̄g maach dijā jaunaa k'ajūadamjā chukk'u haawai deejeejim han̄m, ¿ma jāagwai hajīma?” haju han̄m. ³⁹ “P̄ hiek mag p̄ mor mas siewaijā marau hoot'urwi, cárcel deg preso siewaijā h̄gjō marau p̄ hoot'urjim han̄m, ¿ma jāagwai hajī, marau p̄ hooba haajerrta?” haju hanaabá, jūrr hirig hamach garmua. ⁴⁰ Magbaawai deeu hich Jesuu hamag, “P̄rau chadcha m̄chcha chan hoobajieram, pari p̄rau jāg dau hap'ʌ k'it'ēe harr k'ʌʌndam dau haug k'augwi ham d̄i jāgtarr haig, m̄chchata dau haug k'aug n̄mjō naabajieb” haju haajem hamag.

⁴¹ Warm k'ʌʌnag mag hiek'awi hichdēupai jūrr mag chi k'aigbam k'ʌʌn hich juawē gar n̄m k'ʌʌnag, “Jōpai m̄ haigmua chawag hērēubaadēt” haju han̄m. “P̄ar m̄ Hayau chi maldisiem k'ʌʌn haawai p̄adēu k'īmie durr mepeer hich chognaan d̄i sīemk'īir wau-tarr haarta hērēubaadēt” haju han̄m, “hōtdau huu wējōm t'ōojā k'augba hich mag sīerr̄m hee naaimaag.”

⁴² Mag hiek'amamua hīchab hamag hamach k'īircha, “Pārau chan mλ jāsōo jēedλ k'itaawaijā mλrλg t'achdam k'ōpibajierram; hōbichag k'itλmjā maachig, ‘Cha k'ērλm dōdam dōju k'ai’ habajierram” haju hanλm hamag. ⁴³ “Hōor mλch k'augbam k'λλn heemjō p'λλrdλ chitaawaijā pārau mλrλg didam deebajierram, pāach haig jēermk'īir. K'ajūadam chukk'u daaupamaa haawaijā put sōrdamjā deeba; mor massi chiraawaijā mλ hoon wētba; ni cárcel deg chiraawaijā mλ hoon wētbaajierramgui” haju hanλm hamag hamach k'īircha. ⁴⁴ Pari hamachig magbaawai jūrr hamau hirig, “Señor, ¿jāagwai mag pλ jāsōo hōbissinaa pλch maba haajem heeta jēerju dijā chukk'u k'itλm marau bλλrjā pλ hasekasbaji?” haju hanλm. “¿Jāagwai mag pλ k'ajūadamjā chukk'u daaupamam marau pλ hoojī? ¿Jam mag pλ mor massi marau hoojī, wa cárcel deg sim k'āijā marau pλ hoon wētbaī?” haju hanaabá, hamachdēu magbajim hamk'īir. ⁴⁵ Pari hichig magbaawai, mak'λλnagjā hirua magju hanλm: “Chadcha mλk'λλn wounaan dau hap'λλ wēnλrraawai pārau bλλrjā ham dau haug k'augba harran, jāan mλchchata pārau dau haug k'augba nλm k'abajieb, ham mλchdēu pīiwiata jāg wēnλrrarr haawai” haju hanλm hīchab hamachigcha.

⁴⁶ Maimua ya hābmiecha hiek'a hoogpamua maar dak'īir, 'Muata mag hiek'abarm k'λλnan k'īmie durrta wētjugui hajim, mamta hich mag dau hap'λλ wēnλrraag. Mamλ hōor wājāaun mag mλch juachaar gar hat'am k'λλnan, mλch dλita hich mag hiiu nλisijugui hajim, hich mag wēnλrraag.

26

*Jesús pλr hawaag hibēptarr
(Mr 14:1-2; Lc 22:1-2; Jn 11:45-53)*

¹ Jesuu mag mɔg hatag deeu hich bēēju k'ap hamk'īir mag jaau dichtarr k'ur, maach hich dāi hogdɔba wēnɔrraajerr k'ɔnagta deeu magjim hich higwi:

² —Pārau k'ap'ɔ nɔmguī hajim, mɔigmua k'āai numí nɔm hee p'iesta Pascua burru. Mɔg p'iesta heeta hōrau mɔch chi Hemk'ooi Hiewaa pɔr deejugui hajim, pakuls gaai meerp'ē t'ōomk'īir.

³ Ya mag p'iesta burru k'āai numpai waur nɔm hee, p'adnaan chi pōrk'a nɔm k'ɔn jōoin chi t'ierrnaan dāi hāba biirdɔjerram haajem, p'adnaan t'umaam k'ɔn pōr Caifás di haig. ⁴ Mag hāba biirdɔtarran, Jesús himeraa pɔr hauwi t'ōopɔyaag hāba hibēpaag hajim hanɔm. ⁵ Mama mag hi t'ōopɔyaag hēk'a nɔmta hamachdēupai deeu, — Hōor pōm mɔg t'ɔnɔm meeuk'apimaugau, mɔg p'iesta hee chan hi chig haba, p'iesta dichtarr k'urta t'ōopɔijugui hajerram hanɔm.

Hɔlɔrau Jesús pōr hee jɔgdeeu chootarr

(Mr 14:3-9; Jn 12:1-8)

⁶ Mag nɔm hee Jesús woundam Simón hanɔm di haig sīejim, Betania p'ōbōr hee. Hich mag Simón hanɔmpai hibɔɔr wauwi “p'īe paraa k'itarr” ha t'ɔrjeejim. ⁷ Mag di haig mes gaai hi t'ach k'ō hoo simta, hɔlɔ hāb jɔgdee didam durrk'udau alabastro hanɔm dēn boteedidam wau k'itɔm dāi dubchējim. Mag jɔgdee nem parhēpaaga sīerrɔm. Mag waibēewi Jesús pōr hee sī choopɔichējim. ⁸ Mag hi pōr hee choopɔim hoobaawai maach chi Jesús dāi wēnɔrrar k'ɔn hee hāaur k'ɔn mɔ k'apeen meeuk'a p'ōbaadēwi, —¿K'ant'eeta jɔg jɔgdee parhēpagk'am sī hār choopɔima? hajerram, ⁹ nem parhēpag pērpɔiwi hag p'atk'onau dau hap'ɔm k'ɔndamag hāu nemdam hau deēju hāb sīerrtá.

¹⁰ MamΛ ham mag hiek'a nΛm hich Jesuu hūr sīerr haawai, —¿K'ant'eeta pārau chik'am k'iir naaupi nΛma? Hirua hāuta jāgdeeu mΛ pör k'ooi sīebahab hajim hamag. ¹¹ MΛig heegar dau hap'ΛΛ k'it'ëem k'ΛΛnan pārau hich jāg pāach dāi hoo wai wēnΛrraju, mamΛ mΛ chan tag pāar k'iir chitabamgui hajim. ¹² MΛg hΛΛirau jāgdeeu mΛg mΛ k'ooibarmΛn maach jöoin hi haawai maach meeunau haajemjö mΛ hauk'ërju hedam hat'ee hag nawe ya mΛ k'a p'uur sim k'abahab hajim. ¹³ Cha mΛ hiek'a chirΛm hiek'au mΛg hatag pawiajā durrrpierr Hēwandamau hōor peerdΛajem hiek jaau wēnΛrrΛm dāi hīchab mΛg hΛΛirau mΛ dāi mΛgbarmjā jaaub k'aba jaaujugui hajim. Mag, hooba harr k'ΛΛnaujā hīchab hi hiigjeeju ha jaaujim hich Jesuu.

Judaau Jesús përtarr

(Mr 14:10-11; Lc 22:3-6)

¹⁴ Maach hi k'apeen hi dāi doce hogdΛba wēnΛrraajerr k'ΛΛn hee hāb Judas Iscariote ha t'Λr sīerrau p'adnaan chi pörnaan haar mawia ¹⁵ hamag, —Mua pāachig Jesús pΛr deebaawai, ¿pārau k'arr mΛrΛg p'ag nΛ? haimajim haajem.

Magbaawai hamachdëu, —Marau pΛrΛg treinta piezas deejugui hajim hanaabá.

Magbaawai chadcha hich magΛm gaai hi hëugar hi përpΛijim hanaabá. ¹⁶ Magtarr haigmua Judaan sīi hāba p'adnaan chi pörnaanag Jesús pΛr deejua hēk'a nΛrraajeejim.

Hābmiecha Jesús hich k'apeen dāi t'ach k'ötarr

(Mr 14:12-25; Lc 22:7-23; Jn 13:21-30; 1 Co 11:23-26)

¹⁷ Maach jöoin hi haawai pan levadura chuk'u wauwia k'oojem hag seman hee ya warrpem k'āai hāb hāspa hēebaadēm hed maach hich dāi wēnΛrraajem k'ΛΛnauta

marau hich Jesuug, —¿Jamta nemk'oo jaram ovejadam t'õonaa k'ö nλ? ha jëeu naajim, k'ap Haag.

¹⁸ Mag hichig jëeubaawai hichdëu marag, —Jerusalén woun hãb sim haar hërëubaadët hajim. Maimua magλg mua jaaupxi chirλm habat: “Ya mλch t'õju gayaa pa-maawai, pλ di haigta nemk'oo jaram ovejadam wauwi pãar dxi hãba k'öm k'õsi chirλm” habat hajim chi wëtju k'λλnag.

¹⁹ Magbaawai chadcha hichdëu jaautarrjõ, maar k'apeenau wëtwi, hichdëu jaaupxitarrjõ jaauwimawi, hi na mag nemk'oo jaram ovejadam wauwimajierram.

²⁰ Maimua hich hëudee hök'arta bëewi, ya k'itsu haadëm hee maach doce hi dxi wënλrrajerr k'λλn t'um hãba hi dxi t'ach k'õ naajim. ²¹ Mag hãba k'ö nλmuata hichdëu marag magjim:

—Cha mλ hiek'a chirλm hiek'au mλig maach hãba nλm k'λλn hee hãbmua wir haig mλ hoomap'am k'λλnag mλ pλr deejju hajim.

²² Mag hürbaawai, chadcha maar hök'iirjuu hap'õbaadëjim. Mag nλm hiek'au jürram k'λλnau hirig, “Señor, hĩsin mua k'ãijãa hagam” haajeejim.

²³ Mag jürram k'λλnau hichig jëjëeu k'aawai magjim:

—Chi mag wir haig mλ k'aibag waujuun nau mλ dxi hãbam t'ëp hee pan sĩ k'õbarmλugui hajim.

²⁴ Magnaa hichdëu, —Hoo nλm dau heyaa Hemk'ooi Hiewaa chadcha Hëwandam hiek p'ã sĩsidλm gaai jaau simjõ wajapp'a dau haug wawaagpaama hajim. Pari hapk'iitλ mλ mag hap'λλ hamk'iir wir haig mλ përtarr woun. Jãgλm wounaan t'aababa harr hak'iin hλucha hak'amgui hajim.

²⁵ Magbaawai Judaau hichdëu k'abajim hamk'iir, —Maestro, hĩsin mua k'ãijãa hagam hajim.

Magbaa Jesuu hirig, —Chadcha ρλchdëu k'abá pua k'ap'λ jaubarλim; ρλchdëu k'abahab hajim.

²⁶ Mag hiyλλ t'ach k'ö nλmua Jesuu pandam jua hee haunaa, Hëwandamag hag paar hλu hajim hanaa k'õreunaa marag hλapλijim. Magnaa, —K'õbat, mλ mλ morou hajim, χi pan higwi.

²⁷ Maimua jürr vino jarrdam hauwi, hag paarjã hagiö Hëwandamag hλu hajim hanaa deeu marag hλapλijim. Magnaa, —Döbat, mλλn mλ bagau; hich jãg hãbam jarr heepai döpetat hajim. ²⁸ Mλg jarr heem vinodam döbarmta warrgarwe Hëwandamau hõor dλi hiek deeu haajerrau. Mamλ mλg hiek'an hiek hiiuriugui hajim. Mλ bag mλg vinojö k'itλm hãrbarmuata Hëwandamau hõor k'aibag t'um chugpaa haujugui hajim. ²⁹ Pari mλg döbarmjö chan tag döba, hãba mλchta mλch Hayau t'umaam k'λλn Pörk'apibarm hedta deeu hūwaai pãar dλi döjugui hajim. Pari mag hed maach hoobarm chan hīsijöpai k'aba, honeechata haju, nem t'λnλm t'um χi hiiur haju haawai ha jaaujim hich Jesuu maachigcha.

Jesuu jaauwai Pedroou bλλrjã hi k'augbam haju jaautarr (Mr 14:26-31; Lc 22:31-34; Jn 13:36-38)

³⁰ Mag maach hich dλi hãba wënλrraajerr k'λλn hich dλi hãba mes gaai hiyλλ t'ach k'ö haaipawi, meuk'aarjã Hëwandam hiek Salmos hanλm gayam hauwia, Olivo durrsiig wëtjim. ³¹ Mam panaa Jesuu marag, —Hëwandam hiek p'ã sim gaai, “Mua χi pastor t'õobapãaiwai χi ovejanaanam parhooba haaidλju” ha simjö, hīsīm hedaar pãrau mλ mλch hap barplawi t'umaa haaidλtk'ajugui hajim. ³² Mamλ hūwaai p'iidλwia mλch hiiu χirsiewai pãar na mawia Galilea χiraimajugui ha jaaujim.

³³ Magbaawaita Pedroou jürr hirig, —T'umaam k'λλnau ρλch hap barplawiajã mua χan ρλ barplabamgui hajim.

³⁴ Magbaa Jesuu jürr, —Pedro, cha mλ hiek'a chirλm hiek'au nau hä't'ärr b'ēju nawe biek t'ärjup pua hōrag b'λrjā mλ k'augba chitλm hajuwai hajim.

³⁵ Mamλ Jesuu hichig magbaawai chará warag Pedroou hirig, —Pλ t'ōbaimam haar d'äi t'ōimaju hawiajä mua chan pλ k'augba chitλm ha hiek'abamgui hajim.

Hirua magbarm d'äi maach chi k'apeenaujā t'umaam k'λλnau hich mag hiek'ajim.

Nemjüirdö Getsemaní hanλm hee Jesús oraatar

(Mr 14:32-42; Lc 22:39-46)

³⁶ Maigmua jürr nemjüirdö Getsemaní hanλmag maar p'ë harrjim. Maimua mam barwi, —Mλig nλisit, mλ chum h'λgt'aag j'ewaak'emgui hajim.

³⁷ Maimua t'ärjupaim k'λλn d'äi petajim. Mag hich d'äi p'ë harrtarr k'λλn hāb Pedro hajim, maimua tagam k'λλn numí jōoi Zebedeo chaain hajim, Santiago Juan d'äi. Mam paauk'abaimaawai ham hiek hōk'irjuuga haadē-mua gaai machaaga haadējim haajem, chi Jesús. ³⁸ Mag simua hamag, —Mλλn d'ēgōlp gaai machgau hōk'irjuuga haadēm; hāba mλch t'ōjuuta k'irju chirλmgui hajim. Pāar mλig nλisit, mamλ mλ d'äi dauk'ana habat. Hoob k'āimiet hajim hanλm.

³⁹ Hamag mag jaau pλawi hichin ham bigaau ham warp'aapai s'eimajim haajem. Magnaa jēk'at t'λk'ōnaa k'ieb jēb gaai dagau dλrnaa h'λgt'aag j'ēumamua, “Tata, pua k'ōs hak'iin, hatcha mλ dau har'λλ haribak'amgui” hajim hanλm. “Deeum nem waubarmuajā h'agjō hōor peerdλ hauju hayaa hak'iin, mλ gaai machag mλgcha hāwatbak'am. Pari mλchd'eu k'ōsi chirλmjō k'aba, pλchd'eu k'ōsimjōta mλ d'äi habá” ha j'ēumajim haajem.

⁴⁰ Mag hich Hayag j'ēu s'ii hawi ham hoon b'ēejim haajem. Maimua hoocheewai ham k'āi nλmta hoochējim

hanaabá. Magbaawai Pedroogta, —Päär chan horadam hābjāta mλ dāi dauk'ana k'aba nλm. ⁴¹ Jāg k'āi nλλ haju k'āai Hēwandamagta jēeu nλλ habat'ā hajim hanλm, dōsātag hλdλλr pāach t'λ haurim hugua. Mua hoowai pārau pāach hōdiiwan chadcha jēeum k'ōsi durrumta, pari dap'ōkgauta pōdbam hajim haajem hamag.

⁴² Maimua hichin deeu hūwaaī mawia jēebaadēmua hich Hayag, “Tata, rua mλ mag dau haug waupibaju hayaa hak'iin hūu hak'amgui” ha k'itaajeejim hanλm; “mamλ hichiita mλ hap'λλ haju haai chirλm k'ai, hagjō hūu sim. Mλ dāi rλchdēu ham haig habá” ha jēeumajim haajem.

⁴³ Mag jēeu sīi hawi deeu ham hoon bēewaijāh, mag hi k'apeen hirua p'ē harrtarr k'λλn dap'ōkgau pōdjā dau hēeba sīi k'āidatk'a t'λλmλta hoochējim hanaabá. ⁴⁴ Mag k'āidatk'a t'λλmλ hoobaichee deeu hich sīerr haar mawia hich hag hiekpai deeu hich Hayag jajawagmajim haajem. Ma biek t'ārjupam hajim haajem, mag jēeu sim. ⁴⁵ Maimua hūwaaī hoon bēewaijā hagt'a hich k'apeen k'āidatk'a t'λλmλ hoobaichee hamag, —¿Hagt'a pāar sīi k'āi gaaita nλ? hajim hanλm. Ya pekau pōm sīsidλm k'λλnag mλch chi Hemk'ooi Hiewaa rλr deejū hora pabaichēbahab. ⁴⁶ P'iidatk'abat'ā, maimua maach k'apeen haar wētarrau-gui hajim hanλm. Mλ hoomar'am k'λλnag mλ rλr deejū wounan ya dakpa hurumgui hajim hanλm hamag.

Jesús rλr harrtarr

(*Mr 14:43-50; Lc 22:49-53; Jn 18:2-11*)

⁴⁷ Mag maar haig bēewi hagt'a hich Jesús maar dāi hiyλλ dλnλm hee, hich mag maach hi k'apeen doce narr heem hāb Judas hanλmλta hōor pochag hurajim. Mag wēdurum k'λλnan hāaur k'λλn espaar jua pan-hap'a bēe t'λnaawai tagam k'λλn pa dāijā bēe t'λnaajim. Mak'λλn, p'adnaanau jōoin chi pōrnaan dāimua rλitarr

k'ΛΛn hajim. ⁴⁸ Mag chadcha hōor pochag bēewi ya chi Judaaui hag nawe, “Nau mua pāach dak'īir k'īir hΛΛ hat'amta pΛr hat'at” ha jaau wai sīerr haawai ⁴⁹ hich dΛi wēnΛrrΛm k'ΛΛn dak'īraa hichdēu jaautarrjō Jesús dΛi hāba dΛnΛΛuwimawi hirig, —Maestro, ¿jāgpai chirÁ? hanaa hi k'īir hΛΛ hat'ajim.

⁵⁰ Magbaa Jesuu hirig, —PΛch hōor hawaan bēetarr jōpai pΛr hat'aad perÁ hajim.

Magbaawai tagam k'ΛΛnau dΛi haig bēewi Jesús pΛrp'ōbaadējim.

⁵¹ Mag hi pΛrp'ōbaadēm hoobaawai maar heem k'ΛΛnau hābmua hich esbaar sΛrr ha jēu hat'awi chi p'adnaan t'umaam k'ΛΛn pōr hag chog haig sīerr kachta hoort'ubarāijim.

⁵² Magbaawai Jesuu hirig, —Jōpai pΛch esbaar hich deg p'ī sīubá hajim. Pua k'augba sīeb hajim, esparau wērbΛnaa hōor k'ēch nΛm k'ΛΛn hagjō esparauta k'ēchmajū. ⁵³ Mua mΛch chig hapibaju hak'iin, mΛch Hayag jēebaawai hirua mΛ t'Λamk'īir Hēwandam chognaan pōoma milam k'ΛΛn hap'a doce ejércitos k'āijā deerāijugui hajim. ⁵⁴ Maml mΛch t'Λamk'īir mua jēebaawai mag hōor pōm deerāik'iinjā, ¿jāga Hēwandam hiek p'ā sīsidΛm gaai mΛ higwia jaau sim t'um hich hagjō habarju? hajim Pedroog.

⁵⁵ Mag hiek'apāiwia jūrr hich pΛr hawaan bēetarr k'ΛΛnagta, —¿Pārau hoowain mΛΛn sīi hōor nem jīgk'anaa hōor t'ōomiejōta chirab hajim jāg pārau sīi mΛ haig jua hee jiernempan happai bēeg hat'ee? Hag na hed hēepierr pārag mua Haai hi jēujem deg Hēwandam hi jaaujeewai bΛΛrjā pārau mΛ pΛr haubajierram. ⁵⁶ Pari pārau hīs mΛ dΛi mΛmΛgk'amΛn, jāan warrgar Hēwandam hi jaumienau jaautarr t'um hag heyaa hōbērmk'īrau hajim.

Ya hirua mag hiek'abarm hee, hīchab maach chi k'apeenaujā chi Jesús hich happai werpławia parhoob dārmid p'ōbaadējim.

Jesús judionaan Asamblea hee wai narr

(Mr 14:53-65; Lc 22:54-55,63-71; Jn 18:12-14,19-24)

⁵⁷ Mag hi p̄r hawaan bëetarr k'ʌnau warre p'adnaan p̄r Caifás haarta hat'aadējierram, mamta Moiseeu ley p'ā p̄arr jawaag chi machnaan dāi jōoin chi t'et'emnaanpa dāi hāba biirdʌ narr haawai. ⁵⁸ Mag hamau hi hat'aadeewai Pedro hiek hiruata warppaimua hoop̄r̄p̄l̄igmamua mag chi p'adnaan p̄r haig di hūjārr dubimajim haajem. Mag dubwi, “Mʌigmua hook'im jāga haju k'ai” hawia, Haai hi jëeujem di t'ʌajem k'ʌn hohoodō n̄m haig dāi jupimajim haajem.

⁵⁹ Maagwai p'adnaan chi p̄rnaanau judionaan Asamblee heem k'ʌn dāimua chi Jesuu nem wauba harrta s̄euk'a hi gaai t'ʌr̄l̄iju hēk'aajeejim hanaabá, magʌm gaaimua hi t'ōop̄aaig. ⁶⁰ Mamʌ par mag jūrram k'ʌnau s̄euk'a hi gaai nem parhooba t'ʌr̄l̄iju hēk'a n̄mjā p̄ōdba haajeejim haajem. Mamagk'am hee, hōor numí chi s̄eumien bëewi, ⁶¹ —Mʌg wounau maar dak'īir, hiruan mʌg Haai hi jëeujem di pogueur̄l̄inaa k'āai t'ārjup̄aim hee deeu h̄eu d̄n̄l̄l̄uju ha hiek'a s̄ejimgui hajierram hanaabá.

⁶² Magbaawai chi p'adnaan p̄rōu d̄n̄l̄l̄unaa Jesuug, —¿Pua ham hiek'a n̄m hūr chir'á? ¿K'an jāgwi jāg p̄ hiek'amap'a s̄i? ¿Pua chadcha mag hiek'ajī wa hiek'abajī? Jaaubá hajim han̄m hirig.

⁶³ Pari magʌmjā Jesús b̄l̄l̄r̄jā j̄l̄l̄ haba, warag k'īuu s̄isijim haajem. Mag hich hiek h̄k'aba habaawai deeu hirig chi p'adnaan p̄rōu, —Maach H̄ewandam hich mag h̄iuu s̄ierr̄m hiek gaai t'ʌwi muata p̄rʌg “Jaaubá” ha

chirΛm. ¿PΛΛta chadcha Hēwandam Hiewaa hichdēucha jΛr hauwia p̄l̄iju jaaunjerrá? Marag jaaubá hajim hanΛm.

⁶⁴ Magbaa Jesuu hirig, —Pua k'abá hag heyaa jaaubar̄im hajim hanΛm. MΛ cha hiek'a chirΛm hiek'au mΛg woun Hemk'ooi Hiewaa Hēwandam chi jua t'ierr bigaau hi juachaar gar hoo sim p̄rau p̄ach daujāau hoowi hedjā baug hee hurumjā hoojurau ha hiek'ajim haajem, haig narr k'ΛΛn dak'īir.

⁶⁵ Mag hūrbaawai chi p'adnaan p̄rōu hich k'ajūa mor gayamta sΛrr habarmΛn, warre nem p̄m jē werbp̄l̄ijim hanaabá. Magnaa, —MΛg wounau hiek'a sim chan h̄lu k'aba sim. Maach wounaan t'um hāba t'ΛnΛmta hiita mag Hēwandam Hiewaa hanaab. Ya p̄rau p̄ach j̄gΛucha hūrbarm. ⁶⁶ ¿K'ani maadēu tag hūrm hig nΛ? hajim hanΛm, hich k'apeenag.

Magbaawai mag k'apan haig pos t'Λnarr k'ΛΛnau, — Hí chadcha kulp p̄m s̄iebahab; magua warre t'ōop̄l̄iju haaita simgui hajierram hanΛm.

⁶⁷ Magnaa hi k'īir gaaijā hichō t'unaa hi gaai mas waumajim hanaabá. Pogk'a hi k'īidadau juajāau deenaa ⁶⁸ hirig, —PΛchta chadcha warrgarwe hich Hēwandamaucha jΛr hauwia p̄l̄iju haajerr k'ai, magan jaaubá: ¿k'aúta pΛ k'īidadau dee s̄i? haajeejim hanΛm jūrram k'ΛΛnau.

*Pedroou b̄Λrjā Jesús k'augba chitΛm ha hiek'atarr
(Mr 14:66-72; Lc 22:56-62; Jn 18:15-27)*

⁶⁹ Mag chi t'et'em k'ΛΛnau Jesús d̄i mamag k'aawai Pedro hiek hi daaugajār hūjār hoo chirajim haajem. Mag hi hoo chirΛm haigta, mag degam hΛli chi di k'ΛΛn chog bēewia hirig, —PΛjā h̄ichab j̄g Jesús Galileapierr d̄i nΛrraajemΛgui haichējim hanΛm.

⁷⁰ Pari hichig magbaicheewai hi hiek hirua t'um haig narr k'ΛΛn dak'īir, —Mua k'augbam pΛ k'an hata hiek'a sim k'ai; mua magΛm wounan k'augba chitΛm ha chirajim hanaabá.

⁷¹ Hichig magbaicheewai hi hiek mag hich chirarr haigmua daaugajārm puertdi haar majim haajem. MamΛ mamjā hagjö deeu hΛΛirau hi hoobaawai magujā hich haig narr k'ΛΛnag, —Jāg wounan Jesús Nazaretpierr dāi nΛrraajemΛuwai hajim hanΛm hirig.

⁷² Pari magbaawai magΛgjā hichdēu, hirua magΛm Jesús k'augbam ha chirajim haajem.

⁷³ Maimua magtarr k'ur nΛΛpai hawi hi hiek maig hich dāi di hūjārr narr k'ΛΛnaupai deeu hirig, —Marau hoowai pΛjā chadcha hi dāi wēnΛrrajerr k'ΛΛn heemΛ. PΛ hiek'a sim gaairpai merag chukk'u simgui hajierram hanaabá.

⁷⁴ Magbaawaita hirua warag k'īir mor chigpai hiek'amamua, —Chadcha mua magΛm wounaanjā k'augab chitΛmta pārau mΛrΛg mag naaba ha chirajim hanaabá hich Pedroou.

MamΛ hirua mag hiek'abapΛim dāicha hāt'ārrta kekerekee hahbar. ⁷⁵ Mag hāt'ārr hiek hūrbaawaita hich Pedroou jaauwai hi k'īir heyaa dΛhnΛisijim hanΛm, Jesuu hichig “Nau hāt'ārr bīeju nawe pua biek t'ārjup hōrag mΛ k'augba chitΛm ha hiek'aju” hatarr. Mag k'īir hee dΛhnΛisim habarmΛn chadau gaai machaaga haadēmua dawag hōbērwi warre hō jāsenag haadēmua bīe chirΛΛ hajim haajem, hichdēu jaauwai.

27

*Jesús Pilato haar harrtarr
(Mr 15:1; Lc 23:1-2; Jn 18:28-32)*

¹ Maimua ya hãspabaadeewai p'adnaan chi pörnaan ju-dionaan tagam k'ΛΛn hagjö chi t'et'em k'ΛΛn d̄li biirdΛnaa deeu hiek'awi warre Jesús t'öop̄l̄iju k'īirju p'öbaad̄jim haajem. ² Mag hamach hap hiek'awi, j̄lgadau jua bΛΛrk'anaa, Pilatoota Romaam reŋu p̄liwia gobernadork'a s̄ierr haawai, hirigta t'öopi jaaumk'īir hi haar harrjierram.

Judaau hichd̄upai hich hö jorrkaa t'öotarr

³ Mag Jesús t'öopi jawamk'īir Pilato haar jua bΛΛnaa hat'aad̄em hürbaawai chi Judaau deeu hūwaai t'umaa hewag k'īirjuwia, chi p'adnaan pörnaan chi t'iernaan d̄li nΛm haar mawi, mag Jesús paar hichig p'atk'on p'agtarr t'um hūwaai hamag deeimajim hanaabá. ⁴ Mag deeimawia magjim hanΛm:

—Jãg woun b̄ΛΛrjã nem k'aigba wautarrjã chuk'u k'itΛmta p̄rag pΛr deetarr gaaimua, mΛΛn chadcha pekau pöoma waubarm. Jã chan b̄ΛΛrjã hiekk'ör chuk'u s̄e-jimgui hajim hanΛm.

Pari magbaawai hamachd̄eu jürr hirig, —jHid̄eu mag simgui hajim hanΛm; maata magan maar gaai mas s̄ieba! Maigjã pΛchta pΛ mag chirabahab hajierram hanΛm.

⁵ Hamachd̄eu hichig magbaawai mawia chi p'atk'on Haai hi j̄eujem deg barpΛawi higbaad̄jim haajem. Mag mawi, hichd̄upai pa gaai h̄lgt'aa j̄lgad j̄lnaa, t'oom k'ēu hich hö gaai j̄lnaa, baudΛ hich hö jorrkaa t'öojim haajem.

⁶ Mag barpΛabajeewai p'adnaan chi pörnaanau chi p'atk'on p'ë hauwi, —MΛg p'atk'on h̄oor t'ööju paarta p'agtarr haawai pöd maad̄eu ofrenda hee haus̄ubamgui hajierram hanΛm.

⁷ Maimua hag k'ur deeu hamach hap hiek'awia hag p'atk'onau j̄ëbta p̄r hauju hajierram haajem, durr warp-mua h̄oor b̄ee nΛm k'ΛΛn meebaawai hag hee hauk'ëraag. Mag p'atk'on Jesús param harrau j̄ëb p̄r hautarr, Campo

del Alfarero ha t'łr s̄ejim. ⁸ Mag jēb gaaita Judaau hich t'ōotarr haawai hīs hewag pawiajā mag jēb hagt'a “bag hārtarr param p'atk'onau jēb pēr hautarr” ha t'łr sierram. ⁹ Hamau mag p'atk'onau mag jēb pēr hat'am haig, hīchab magju nawe Hēwandam hi jaaumie Jeremías k'ararrau hiek'atarr heyaa hōbērijim hagjō. Hirua nawe hiek'atarr mλg hajim:

“Israelnaanau chi precio jaautarrpierr treinta piezas hauwi
¹⁰ hag p'atk'onau el Campo del Alfarero pēr haujierram, maach Pör Hēwandamau mλrλg jaautarr hipierr”
 ha p'ā sim. (Zac. 11:12-13)

Jesús Pilato k'īirp'ee wai narr

(Mr 15:2-5; Lc 23:3-5; Jn 18:33-38)

¹¹ Mag harrwi chadcha Pilato na wai naaimajim haajem. Magbaa Pilatoou hirig, —¿Chadcha pλta judionaan Reí? ha jēujim hanam.

Magbaawai Jesuu hirig, —Pua k'abá k'ap'λ jaaubarλingui hajim hanam.

¹² Mamλ hirua mag hiek'abarm hūrbaawai p'adnaan chi pōrnaanau chi t'et'em k'λλn dλimua warag hi hēugar sēuk'a hi k'aibag jaaup'ōbaadējim hanaabá. Mamλ hich k'īir mamagk'amjā Jesuu b'ldam hābjā hiek'aba, warag k'īuu s̄ejim haajem. ¹³ Mag ham hiek hλk'aba haawai deeu hich Pilatooupai hirig, —Pua chan pλch k'īir mag hiek'a nλmjā hūrbahab, s̄i k'īuu jλmaag hajim hanam.

¹⁴ Pari par hich Pilatooucha magtarrjā, ni bā hābjā jλλ habajim haajem. Mag hich k'īircha hiek'a nλmjā s̄i k'īuu hichig k'abamjō sim hoowi Pilatoou hich hōdegpai, “Mua hōor mλg hooba chitλngui” hajim hanam.

Hamach chi judionaanaupai Jesús t'ōopi jaautarr

(Mr 15:6-20; Lc 23:13-25; Jn 13:38-19:16)

¹⁵ Mag hag nawejã mag p'iesta hee paawai hõrau jaaubarm presota chi gobernadorrau sïi hich jãg höbeer-päaijeejim. ¹⁶ Maagwai preso hãb sïi t'ãrp'õo sierram sïejim, Barrabás ha t'ãr sim. ¹⁷ Mag hõrau jaaubarm presota sïi höbeerpäijerr haawai, Pilatoou hich hödeg-pain Jesuuta sïi höbeerplim k'õsi sierr haawai, mag hõor põm wëjõmɔg jëeumamua, —¿Chijãata pãrau sïi hich jãg pɔapãipim k'õsi nɔ: Barrabás, wa Jesús hich Hëwandamau pliju haajerr hanɔm? ha jëeujim haajem hamag. ¹⁸ Chi Pilatoou k'ap'ɔ sïejim haajem, hamau hamachdëu Jesuu nem wau nɔrrarrjõ pöd nem waubam gaaimuata mag hi pɔr dee wai narr.

¹⁹ Magnaa hõor dak'tïir hich juupjem sie gaai hoo sïisijim hanɔm. Mag hoo simta hi hɔɔirau hirig, —Jãg wounan hõor wajor'amluwei; hoob jã chan k'aibag waupi jaaum. Hedaar mɔ k'ãai k'õrk'aa k'aibag k'ãai k'õrk'a hɔajim hi gaaimua ha jaaupãijim hanaabá.

²⁰ Mamɔ mag nɔm hee, chi p'adnaan põrnaanau tagam k'ɔɔn chi t'et'em k'ɔɔn dɔimua warag hõor wawik'a t'ɔnɔɔujim hanɔm, sïi Barrabaata höbeerpi jaaunaa Jesús t'õopi jajaau hamk'tïir. ²¹ Ya mag wawik'a t'ɔnɔm hee, deeu chi gobernadorrau jëeumamua hamag, —Mɔg numí nɔm haig, ¿chijãata pãrau sïi chigjã haba höbeerplipim k'õsi nɔ? ha jëeujim hanɔm.

Magbaawai hamachdëu Barrabaata höbeerpi jajaau haajeejim hanaabá.

²² Magbaa deeu Pilatoou hamag, —Magan jãg Jesús mag warrgarwe hich Hëwandamau pliju jaaujerrta mɔg nɔrrɔm hanɔm dãi ¿mua jãgajuma? hajim hanɔm.

Magbaawai t'umaam k'ɔɔnau hihãba, “Pa gaaita meerpbarplï” haajeejim hanaabá.

²³ Magbaa, —¿Pari k'an nemta hirua k'aigba waujīma, pārau mag warre hi t'ōopi jaau nɫm? hajim hanɫm chi Pilatoou.

Hichdēun sīi pɫapɫim k'ōchgau par mag jēeu ho-hook'amjā warag pa gaaita meerppi jajaau haajeejim hanɫm.

²⁴ Pilatoou Jesús pɫapɫiju hēk'a nɫm pōdba sīi waragta hōor p'ogɫmɫam hoobaawai dō haibēepiwi t'umaam k'ɫɫn dak'īir jua sūgrɫijim haajem. Magnaa, —Pārau mɫg woun hiekk'ōr chuk'u simta t'ōomɫn mɫ chan bɫɫrjā kulp chuk'u chirɫm, maan ya pāach happaim nemeu; mɫ gaai t'ɫmiet hajim hanɫm hamag.

²⁵ Magbaawai t'umaam k'ɫɫnau sereu p'ōbaadēmua warag, —Marau pɫ gaai t'ɫbam; maachta maach chaain dāi kulp paraa nɫisibajupa hajierram hanaabá.

²⁶ Mag chadcha hamachdēu jaau narrjō, Pilatoou Barrabaata sīi hōbeerpɫiwiia, Jesús wɫpi jaaunaa, pakuls gaai meerppɫimk'īir warre soldaun jua hee t'ɫsīerɫijim haajem.

²⁷ Magbaawai gobernador di haar harrwi mam pabaimaawai chi soldaunau hamach k'apeen k'apan t'ɫrk'a hauwi hamach jārrcha wai naajim haajem.

²⁸ Magnaa hi k'ajūa hɫɫm hēerpɫinaa, jūrr dewam p'urɫhi simta jūapirɫinaa, ²⁹ miu dēn wērjūchk'a simta pōrsirk'a jūapirɫijierram haajem. Magnaa hīchab hi juachaar gar padamjā joot'ɫpɫijierram hanaabá. Magnaa mag hamach rey hanɫmua hi wau nɫmuata hi k'īirp'ee jīepōr p'ōbk'anaa, —¿Jāgpai chirɫ Judionaan Rey? haajeejim hanɫm.

³⁰ Magnaa jūrram k'ɫɫnau bēewi, hi gaai hichō t'unaa, hi jua hee hamachdēu padam jooɫɫitarraupai hi pōrchajā wɫmaajeejim haajem. ³¹ Mag hi dau hap'ɫɫ wau wai nɫɫ hawia, hamachdēu hirig k'ajūa jūapitarr deeu hēer

hauwia, hich k'ajūa chaardamta deeu jūapinaa, maimuan chadau pa gaai meerp'ëpäain hat'aadëjierram haajem.

Jesús pakuls gaai meerp'ëtarr

(Mr 15:21-32; Lc 23:26-43; Jn 19:17-27)

³² Mag wai hōbërwi hag d̄li wētumua k'ad hee woun hāb Simón hanam deeu p'ōbördam Cirene hanam heem d̄li t'ëujierram haajem. Mag d̄li hoobaawai chi sol-daaunau jūr hajués magagta Jesuu pakuls harrmatarr harrpijerram.

³³ Mag harrmamua buchagdam Gólgota hanam haar paauk'abaimajim. Mag Gólgota haawai “pörpá durrsi” haawai. ³⁴ Mag mam paauk'abaima vino hiel hanam d̄li nem hachaaga waaurëu simta dōmk'īir deejerram. Mam Jesuu s̄i b̄lra dō hoowi tag dōbajim.

³⁵ Ya pakuls gaai meerp'ënaa jiiirjop s̄i uwia, hamach chi meerp'ë narr soldaunaupai, k'áuta chi k'ajūa j̄labarju k'ai hawi, jēb gaai mokdaudam baraag paauk'ajierram haajem, mag namua gan haumaag. ³⁶ Maimua mag chi k'ajūa hamachpierr wai n̄isiewai t'la namua warag k'at hohoodō har'ōbaadëjim hanaabá, chi pakuls dak'a.

³⁷ Hi meerp'ë jiiir wējōm pör h̄r hēsapdau p'āk'a sim gaai jaau s̄ejim, k'an gaaimuata hi mag wai naajī. Chi hēsapdau gaai “Chamla Jesuu, Judionan Rey” ha p'ā s̄ejim.

³⁸ Mag hi meerp'ë wai nam d̄li h̄ichab hi bigaau chi nem j̄gmien numí hagiō pa gaai hamach k'ik'ietdō meerp'ë s̄iujerram: hāb hi juachaar gar, hāb hi juawē gar. ³⁹ Mag hi meerp'ë wai narr hōor diichjem dak'a harr haawai dich nam k'lanaujā hi wau nam hiek'au warag hirig heerpanaa h̄i p'lar p'lar naa, ⁴⁰ —Wa jāgam k'aba puan mag Haai hi j̄eujem dijā t'um pogueup̄inaa deeu k'āai t'ārjuppaim hee h̄eu d̄nluju haajerrta, jāg pua wir haig p̄chpai

peerɔɫ haubama. Pɔ chadcha Hēwandam Hiewaa k'ai, magan jāg pakuls gaaimua heeg hɔɔrbabaad haajeejim hirig.

⁴¹ Mag nɔm dɔi chi p'adnaan pōrnaanau, Moiseeu ley p'ã pɔarr jawaag chi machnaanau tagam k'ɔɔn chi t'ierrnaan dɔimua hirig, ⁴²—Deeum k'ɔɔnan peerɔɫ hautarrta pɔchta pōdbahabma. Pɔ judionaan rey k'abá; maar dak'tiir jāg pakuls gaaimua heeg hɔɔrbabaad. Mag hoobaawain chadau marau hɔk'aju haajeejim. ⁴³ Pɔ hiek mag Hēwandamau pɔ chig hapibaju hanarr haawai, chadcha hichdēu pɔ k'ōsi sim k'ai, nau hirua pɔ k'aigpēr hauju. Magaag pɔchdēuchajã pɔ Hēwandam Hiewaa hanarrau haajeejim hirig, ya pakuls gaai pawiajã.

⁴⁴ Jūrram k'ɔɔnau hirig mamagk'am hūrwi mag chi k'aibagnaan numí hi bigaau hagjō jiiir haid t'ɔnarr k'ɔɔnaupa warag hi wau hiek'a naajim hanaabá.

Jesús meetarr

(Mr 15:33-41; Lc 23:44-49; Jn 19:28-30)

⁴⁵ Hedausiē t'ɔnɔm hee, dēgōlp hedau k'ibaadēm habarmɔn sīi warre hedaramjōta jōisijim. Mag k'i t'ɔnɔɔ hawia hedau p'ɔɔlibaajēr las tres naata deeu haardbaadējim. ⁴⁶ Magbaadēm hee Jesuu t'et, “Elí, Elí, ¿lema sabactani?” hajim hanaabá. Mag sim haig maach meúan, “Aay, Hēwandam, ¿k'ant'eeta pua mɔ mɔg dau hap'ɔɔ chirɔmjã mɔɔɔg hoobamjōo haadēma?” ha k'itɔm hajim. ⁴⁷ Hāaur k'ɔɔn haig narr k'ɔɔnau mag hi hiek'abarm hūrtarr haawai jūrr hamach k'apeenag, —Keena, pãadē hūrbat: Maguan warrgar Hēwandam hi jaaunjerr Elías k'ararrta hich haig t'ɔr simwai hanaajim, hirua hiek'atarr k'augbam gaaimua.

⁴⁸ Hirua magbarm bārre hābmua k'ap'igbaadēwi, putjō hūhūp'ē k'itɔm gaai vino hadchuchúhu simta dorrdɔnaa

waibëewi, pa gaai βαλῆναα hi hi haig ἡλα haujim, hag gaaim bereu dômk'ïir. ⁴⁹ Pari hãbmua hi dãi mamagk'am hee, hãaur κ'ἄλῆνau jũrr, —Hidëu hi sũubá, daau nau Eliaau hi jãigmua heeg jiiirp̄lyaan pierrju haajeejim.

⁵⁰ Mag jöchk'ërἄλλ hawia, t'et hãa ha k'itawia, warag chaaupabaadëjim. ⁵¹ Mag hi chaaupabaadëm dãi hĩchab Haai hi jëeujem deg hierrgajãrcha put nem parrg t'uur hëu wëjorrtta hłgt'aamua heeg sarr habarmἄν warre jãrrcha t'oop'em numiita jijirar jöisijim. Magbarm dãi ἡλλur t'eega duuibaadëmua mokpörpa t'örrchëchëuk'am dãi ⁵² hõor hauk'ërtarr jëbdipa weeudatk'amam hee, k'ëchtarr κ'ἄλῆnta deeu p'iidatk'awi hiiu ἡλῆrjëe haadëjim. Mag deeu hiiutarr κ'ἄλῆn ἡλῆu wajar'a Hëwandam hiek hãk'a durrumta hõtarr κ'ἄλῆn hajim. ⁵³ Mak'ἄλῆn Jesús hiiu p'iidatarr hëudee hamach jëbdegmua hõbërdatk'awi Jerusalén p'öbör hee wëtjierram. Mag ham p'öbör hee naaimatarrjã hõor k'apank'am κ'ἄλῆnau hoojierram.

⁵⁴ Magbaawaita capitán soldaun dãi Jesús pakuls gaai jiiir wëjöm heegar narr κ'ἄλῆnau mag ἡλλur t'eeg duuibaadëm hee, mamagk'am hoop'öbaadee jãp'ierr ἡλῆm hiek'au warag, —Młg wounan chadchata Hëwandam Hiewaa hajim hajierram.

⁵⁵ Mag hi pἄr hauju nawejã hĩchab ἡλλῆin hi juag hoojerr κ'ἄλῆn k'apan Galileamua hi dãi bëetarr haawai mak'ἄλῆnau hi dãi mamagk'am warpmua hoo naajim. ⁵⁶ Mag warpmua hoo narr hee naajim: María Magdalena, hãbak'ai María, Santiago dãi Josenaan ham hãd, maimua jöoi Zebedeo chaain hãdjã dãi haig sïejim.

Jesús hauk'ërtarr

(Mr 15:42-47; Lc 23:50-56; Jn 19:38-42)

⁵⁷ Maimua ya p'ãarmam hee, rik José hanἄm bëejim. Hich mag woun Judea durr p'öbördam Arimatea

hanam haram hajim. Chi Jesús t'õoju nawe ya hichdëujã Jesús higar sějim. ⁵⁸ Mag sějwai Pilato haar mawia ya Jesús mee k'ëram mordam hauk'ëraan maag jëeuwimajim haajem. Mag jëeubaimaa Pilatoou hich soldaunag deepi jaaujim haajem. ⁵⁹ Magbaa Joseeu mawia, ya chi meemdam heeg paa hauwi, harrwi, dëesdam memerk'ögjã chuk'u bäpp'ä k'itam hee pãrënaa, ⁶⁰ hag nawe hichdëu hich hat'ee durrbã k'õpag hee jëbdi hiiur k'õrpitarr hee hauk'ërt'urjim, wajarcharan hich jëb gaaima. Magnaa mokpör pöm simua chi jëbdi hi hee wajar'a joot'ã pãwia higbaadëjim. ⁶¹ Mamã mag chi José Arimateapierr petanjã María Magdalena chan maba, hãbak'ai María dãi hamach numpai chi hap'ãmdam hauk'ërtarr jëbdi haig hohoodö nãisijim.

Soldaunag Jesús hauk'ërtarr jëbdi t'ãpitarr

⁶² Hag noram sïi jua hãlijerr hed, wajarcharan sabarhedma, chi p'adnaan pörnaan Moiseeu Hëwandam hiek p'ã pãrr wajarcha hãrk'aajerr k'ãnn dãi Pilato haar wëtvia ⁶³ hirig, —Marau k'ïir heyaa namgui hajim hanam, jãg sëunem nem jaau sierrarrau jaauwai, hiin meewiajã k'ãai t'ãrjup nam hee deeu hiiu p'iidãju ha hiek'atarr. ⁶⁴ Magtarr haawai k'ãai t'ãrjup soldaunag chi jëbdi haig t'ãpibã; magba hak'iin heeu dëgölp chi k'apeenau hedaar bëewia, chi binaan hamach jua k'ap hausïunaa, naspawia chadchata deeu hiiu p'iidãjim haduk'am. Magta haju hat'een magan warram k'ãai warag hatchata sëuk'a nem jaau nãisijugui hajierram haajem, Pilatoog.

⁶⁵ Magbaawai Pilatoou hamag, —Pãachdëu mag nam k'ai, magan soldaunan har t'ãnam. P'ë harrwi pãachdëu k'õchagrierr chi jëbdijã wajar'a p'ãarnaa jãrt'ã pãabajët hajim hanam.

⁶⁶ Magbaawai chadcha soldaun p'ë harrwi mag chi jëbdi hee mokdau joot'Λ sïerr hãrjã wajap'a dusnagjö simua jΛΛrt'Λp'ljijerram hanaabá. Magnaa chi soldaunag k'ãai t'ãrjup hogdΛba haig t'Λapi jaaujierram haajem.

28

Jesús p'iidΛtarr

(Mr 16:1-8; Lc 24:1-12; Jn 20:1-10)

¹ Jua hãi k'ëutarr noram, domighed hedp'erre hagt'a k'isu nΛwe María Magdalenaau deuum hΛli hagjö María ha t'ãr sïerr dãi Jesús hauk'ërtarr jëbdi haar hoon wëtjim haajem. ² Mag nΛm hee Hëwandam chog hãgt'armua bëewi mag mokpör chi jëbdi hee joot'Λ sïerr chaaug pΛrëubaräaiwai hΛlur t'eega duujim. Mag chi mok chaaug pΛrëup'liwia warag hag hãr hoo sim hooimajier-ram haajem. ³ Chi Hëwandam chog k'ïir heerpaawai sïi pagt'Λm dau p'Λr jëer hat'am b'ã hoo nΛmjö sïejim hanΛm, maimua hi k'ajüa sïi bãpp'ã sïejim haajem. ⁴ Soldaun chi jëbdi t'Λa narr k'ΛΛn mag hoobaawai jãp'ierr wajaugau k'a duuip'öbaadëwi sïi warag chi meemjö jëk'Λt t'up'ãau hap'öbaadëjim hanaabá. ⁵ Pari mag chi soldaun t'up'ãau hap'öbaadëm hee, chi Hëwandam chogau chi hΛlinag, — Hoob jãp'ierrmiet hajim hanΛm. Mua k'ap'Λ chirΛmguï hajim hanΛm, pãrau Jesuuta jΛr wënΛrrΛm, har hamau pakuls gaai meerp'ë t'öotarr. ⁶ MΛig hich hauk'ërtarr heemua p'iidΛwi petaaui ya mΛig k'aba sim. Pãach dau-jãau hi hauk'ërtarr hee hoon bëejurauma hajim hanΛm. ⁷ Magnaa hamag, Hëreübaadët, maimua hi k'apeen haar, “ya hiiu p'iidΛwi pãar na Galileaag petajim, nau jamta pãrau hi hooimajugui” ha jaubaimat hajim hanΛm chi Hëwandam chogau.

⁸ Ham hiek hamachig magbaawai haigmua hapuraa hëreübaadëjim hanaabá. Jãp'ierraa naajieb mamΛ hagjö

honee naajim haajem, hamachig mag Jesús p'iidabarm ha jaaubawai. Mag warag k'ajap'a b̄l̄ chl̄p wētjim haajem, maach chi k'apeenag jaauwimaag. ⁹ Mag ham heerpamjō wētumta hich Jesús ham k'iirp'ee hōbērchēwi hamag saludaachējim hanaabá. Mag hamachig hiek'abaichee hi k'aug hat'aawai hi b̄lk'arr̄ p'ōbk'anaa hi b̄l̄ta hud hat'ajierram haajem, hirig jēeumamua. ¹⁰ Magbaawai hichdēu hamag, —Hoob nem hōk'ō hamiet hajim hanam. Jāg jāp'ierr wēnarraju k'āai, m̄l̄ k'apeen haar wētwi Galileaag wētpi jaubat, nau jamta hamau m̄l̄ hooimaju ha jaubaimat hajim hanam.

P'adnaan chi pōrnaanag soldaunau nem hīgk'atarr

¹¹ Mag hich d̄l̄icha hoowia chi k'apeen haar jawaan d̄ldark'amich, soldaun chi jēbdi t'la narr k'lan̄ heem hāaur k'lan̄au p'ōbōr hee wētwi chi p'adnaan pōrnaanag jaauwimajierram hanaabá, mag chi mok chawag p̄rēup̄l̄inaa hag h̄l̄r jup sim hamachdēu hootarr maimua chi Jesujā hich hauk'értarr hee hooba k'āidu parii haadēm. ¹² Mam̄l̄ magbaawai chi p'adnaan pōrnaanaujā hag b̄l̄rre tagam judionaan chi t'et'emnaan t'um t'lr̄k'anaa hibēpjierram hanaabá, soldaunag Jesús hiiu p'iidabarm higwi sēuk'a nem hīgk'apieg. Magnaa hīchab chi soldaunau sēuk'a nem jaubarm paarjā p'atk'on pōm p'agju hajierram haajem. ¹³ Ya mag hamach hap chi hiek'am harr haawai chi soldaun wawimamua hamag magjierram hanam:

—Hōrag jaauwai hedaar pāach k'āi namich chi k'apeen bēewiata chi hauk'értarr heem jīgk'a harrwi hamachdēu k'ap wai nam ha jaubat hajim hanaabá. ¹⁴ Mag pāar k'āitarr gobernadorrau hūrwia pāar d̄i k'aigba ham̄n, marau maachdēuchata hi d̄i hiek'awi maachig paa hauju. Magbaawai pāar chig habajugui hajierram hanam hamag.

¹⁵ Mag, chadcha hamachig p'agbaawai, hõrag jaauwaijã, ham k'ai nλmichta chi k'apeen bëewi jïgk'a harrjierram ha jaaujim hanaabá. Magtarr haawaita hïis hewag pawiajã judionaan heyant hagt'a Jesús chan p'iidλba maach chi k'apeenauta harrwi maach jua k'ap bëp sïujim ha jaaujem.

*Hãbmiecha Jesuu hich k'apeenag nem jaau pλatarr
(Mr 16:14-18; Lc 24:36-49; Jn 20:19-23)*

¹⁶ Mag Marianaanau maachig Galileaagta wëtpi naajim ha jaaubaawai maach chi k'apeen t'um once Galileaag wëtjim, hich Jesuu maachig nλpi jaautarr buchagdama gaai hãba hi dãi hoog. ¹⁷ Maimua mam pawia ya hich Jesús warp hurum maachdëu hoop'öbaadeewai Hëwandam chi Hayagamjõ hirig jëeu naajim; mamλ mag hirig jëeu nλm hee, maar k'apeen hãaur k'λλnau har k'abampii naajim. ¹⁸ Mag nλm hee warag maar haig bëewi maar dãi hiyλλmamua magjim:

—Ya mλ Hayau mλrλg hλgt'arm k'λλn dλijã hiek t'eeg hapinaa mλig heegarm k'λλn dλijã hiek t'eeg hapibarmgui hajim. ¹⁹ Magua mua pãragan, mλ matarr k'ur pãach hap paauk'abaadee durrierr haaidλbaadët ha chirλmguu hajim; magna t'umaam k'λλnag hamach meupier mλg pãach peerdλtarr hiekta jaauanaa chi hλk'amam k'λλnagjã pãach dënjõ mλchta hamach Pörk'aribat hajim. Magnaa hïchab Hëwandam chi Haai t'λr gaai, chi Hiwaa t'λr gaai maimua hich Hëwandam Hak'aar t'λr gaai pör choopetat hajim, mag chi hλk'amam k'λλn. ²⁰ Mag nλm dãi hïchab mua pãachig jaaujerrjõ Hëwandamau nem waupi jaau mamta hi hipierraa waupi jaubat hajim, hich jãg pãachdëujã mλ hipierr wënλrrλmjõ. Mλλn mλchin Jöoirau mλg durri hi hagk'a nλm haar hich mag hed hëepierr pãar dãi chitajugui ha jaau pλajim maachigcha.

Hēwandam Hiek
New Testament in Woun Meu

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Woun Meu

Dialect: standard spelling

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Woun Meu

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

